

به نام خدا

BRILLIANCE-H320

BRILLIANCE-C3

دفترچه راهنمای مشتری و ضوابط گارانتی خودرو



گردآوری و تدوین: شرکت مهندسین مشاور خودرو



سازمان خدمات پس از فروش ساییجه

به منظور استفاده مطلوب از خدمات گارانتی، مطالعه دقیق مطالب این دفترچه به مالکین خودرو توصیه می‌گردد.

توجه !

از آنجایی که انجام سرویس های ادواری مطابق با توصیه شرکت سازنده خودرو، تاثیر بسزایی در بهبود عملکرد خودرو و افزایش عمر مفید آن دارد، لذا انجام این سرویس ها (از جمله تعویض روغن و فیلتر روغن موتور) مطابق با جدول سرویس های ادواری خودرو (فصل گارانتی همین دفترچه) در شبکه نمایندگی های مجاز سایپا الزامی بوده و عدم انجام آن در موعد مقرر منجر به خروج خودرو از شرایط گارانتی خواهد شد. لذا ضروری است جهت استفاده از گارانتی خودرو، با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا، نسبت به انجام سرویس های مربوطه (با حداقل اختلاف ۱۰۰۰ کیلومتر از سرسید پیماش و یا یک ماه از سرسید زمانی مشخص شده در جدول سرویس های ادواری) اقدام نمایید.



سایپا کارت طلایی:

مشتری گرامی ، ارائه خدمات پس از فروش مناسب و مطابق با نیازهای مشتریان از الیت های اصلی گروه خودروسازی سایپا می باشد . در این راستا بسته های خدمات ویژه و جذابی همچون امداد تکمیلی ، گارانتی خودرو در برابر تصادفات و سرقت ها ، خدمات در محل مشتری ، افزایش دوره گارانتی خودرو پس از پایان گارانتی عادی و موارد دیگری توسط این گروه بصورت تخصصی و مشتری مدار تهیه گردیده است که جهت اطلاع از موارد موجود و آتی و همچنین مزایای این خدمات از شما دعوت می گردد به سایت شرکت سایپا یادک WWW.SAIPAYADAK.ORG و یا به نمایندگی های مجاز این شرکت در سراسر کشور مراجعة نمایید.

۱

مقدمه



مشخصات ایمنی خودرو



شرح تجهیزات خودرو



رانندگی با خودرو



فوریتهای فنی



تعمیر و نگهداری



مشخصات فنی خودرو



گارانتی خودرو



فهرست نمایندگی ها



امروزه خودرو به عنوان یکی از ارکان حمل و نقل و نیز منبع امراض معاش تعداد زیادی از مردم نقش عمده‌ای را در زندگی فردی و اجتماعی افراد دارا می‌باشد.

از طرفی به دلیل قیمت نسبتاً بالا و نیز به عنوان وسیله‌ای برای انجام سایر جرائم مورد توجه سارقین و سایر تبهکاران قرار گرفته است. بطوریکه سرقت خودرو به یکی از جرائم عمده تبدیل شده است. جهت مقابله با این جرم و ارتقاء امنیت عمومی رده‌های تخصصی در پلیس آگاهی ایجاد گردیده و با برنامه ریزی و اقدامات مناسب توفیقات مهمی در این راستا حاصل شده است. بطوریکه در حد بالایی از خودروهای مسروقه کشف می‌گردد. لیکن از آنجا که پدیده‌های مجرمانه از جمله سرقت خودرو هنگامی می‌تواند به وقوع بپیوندد که فرصت ارتکاب جرم برای سارق مهیا گردد، از این رو علاج واقعه قبل از وقوع یعنی از بین بردن فرصت وقوع این جرم، بهترین و کم هزینه ترین گزینه (راه حل) خواهد بود. توصیه‌های پیشگیری از سرقت خودرو در سطح فردی برای رعایت رانندگان در قسمت های هشدارهای نیروی انتظامی به اطلاع می‌رسد. امید است با رعایت موارد مذکور شاهد کاوش وقوع این جرم و افزایش امنیت عمومی باشیم.

فصل ١

..... مقدمة



مقدمة

کارکنان نمایندگیهای مجاز شرکت سایپا یدک به خوبی آموزش دیده و حرفه ای هستند، به طوریکه می توانند به بهترین نحو ممکن در خصوص سرویس و نگهداری و یا مشاوره به شما خدمت رسانی نمایند.

حق چاپ دفترچه راهنمای برای شرکت پارس خودرو محفوظ می باشد.

نکات زیست محیطی

نکات زیست محیطی نکاتی هستند که بر محیط زیست تاثیر گذارند.

۱- اصل پنجاهم قانون اساسی در جمهوری اسلامی حفاظت محیط زیست که نسل امروز و نسل های بعد باید در آن حیات اجتماعی رو به رشدی داشته باشد، وظیفه‌ی عمومی تلقی می‌گردد. از این‌رو فعالیت‌های اقتصادی و غیر آن که با آلودگی محیط زیست یا تخریب غیر قابل جبران آن ملازمه پیدا کند ممنوع است.

خود را به درستی بکار بگیرید. خواهشمند است هنگام مطالعه دفترچه راهنمای محتوای مواردی که به عنوان "اطخار"، "توجه" یا "هشدار" اشاره شده توجه خاص داشته باشید زیرا در غیر اینصورت ممکن است به خودروی شما و یا حتی به خودتان و سایرین آسیبی وارد آید.

دفترچه راهنمای مشتری برای تمامی مدل های خودروی H320(AT,MT),C3-AT قابل استفاده است اما به علت وجود تفاوت هایی در مدل های مختلف این سری ممکن است برخی دستگاه ها، تجهیزات و یا عملکردهای معرفی شده در دفترچه راهنمای در مدل خریداری شده فراهم نباشد (موارد مشخص شده با "*) مواردی است که تنها برخی مدل ها به آن تجهیز گردیده است. به بیان دیگر، مدل خریداری شده توسط شما ممکن است برخی دستگاه ها، تجهیزات و یا عملکردهای معرفی شده در دفترچه راهنمای را نداشته باشد. باید توجه داشت که مجوز چاپ دفترچه، نشان دهنده‌ی اعتبار مطالب مندرج در آن است اما با توجه به ارتقاء مستمر محصول، شرکت پارس خودرو حق فسخ یا تغییر دفترچه راهنمای را بدون اطلاع قبلی برای خود محفوظ می دارد.

از اینکه خودروی H320(AT,MT),C3-AT مخصوص شرکت پارس خودرو را انتخاب نموده اید. دفترچه راهنمای مشتری، بخشی جدایی ناپذیر از خودروی H320(AT,MT),C3-AT است که به عنوان مرجع در خودرو قرار می گیرد. هنگام فروش خودرو باید این دفترچه همراه با خودرو به مالک جدید ارائه شود.

مواردی همچون مشخصات خودروی H320(AT,MT),C3-AT، روش استفاده صحیح از خودرو و نحوه نگهداری روزانه جزئیاتی است که در این دفترچه راهنمای به آنها اشاره شده است. شما با مطالعه دقیق دفترچه راهنمای، شناخت بهتری نسبت به خودروی H320(AT,MT),C3-AT همچنین نحوه استفاده و نگهداری از خودرو خود را به بهترین روش می آموزید به طوریکه می توانید خسارات وارد به خودرو خود را به حداقل رسانده و نسبت به رانندگی احساس بهتری داشته باشید. نگهداری صحیح از خودرو به شما کمک می کند تا از حوادث بسیاری جلوگیری و در هزینه ها صرفه جویی نمایید. آنچه مهم تر است اینکه شما می توانید خودرو

فصل ۲ - مشخصات ایمنی خودرو



مشخصات ایمنی خودرو

۱۰	نکات قابل توجه برای مشتریان
۱۱	امنیت رانندگان و سرنشینان
۱۳	کمربند ایمنی
۱۶	کیسه هوا
۲۲	ایمنی بانوان باردار و کودکان

نکات قابل توجه برای مشتریان

مجاز سرویس و نگهداری شخصی خودرو را به مالک خودرو معروفی می کند. توصیه می شود تنها قطعات استاندارد ساخته شده توسط شرکت سایپا یدک را که می توان از مراکز مجاز خریداری نمود، در خودروی خود به کار ببرید.
۱۰. نمایندگیهای مجاز شرکت سایپا یدک، مسئولیت خسارت مستقیم یا غیر مستقیم ناشی از بکارگیری قطعات غیر اصل را بر عهده نمی گیرند.

با پستی با توجه به روش های اشاره شده در بخش سرویس و نگهداری، اقدام به تخلیه هوا نمود.

۷. اگر خودروی شما به کیسه هوا مجهز است، از نشاندن کودکان روی صندلی های جلو پرهیز نمایید.

۸. به منظور اطمینان از صحت اتصال قطعات خودرو، هیچ یک از بسته های فلزی خودروی خود را شخصاً باز و بسته نکنید. بخصوص در مورد قطعات نصب شده روی شاسی که به منظور ایجاد یک لقی مجاز، در اتصال آن ها از بسته های فلزی استفاده می شود و نمی توان بسته های جدا شده را مجدداً مورد استفاده قرار داد.

تعمیر خودرو و یا اضافه کردن هر گونه تجهیزات به آن، بدون مجوز ممنوع است. به ویژه در مواردی که تعوییر و یا اضافه نمودن تجهیزاتی به سیستم های الکترونیکی، ترمز، فرمان و سایر سیستم های مربوط به ایمنی صورت گرفته باشد. مسئولیت هر گونه خسارت مستقیم یا غیر مستقیم ناشی از این اقدام غیر مجاز بر عهده این شرکت نخواهد بود.

۹. "سرویس و نگهداری خودرو توسط مالک" بخشی از دفترچه راهنمای است که محدوده‌ی

۱. حتی اگر خودرو شما به سیستم ترمز ضد قفل (ABS) مجهز باشد، در موقع اضطراری باید پدال ترمز را محکم فشار دهید. زیرا سیستم ترمز ضد قفل (ABS)، لغزش جانی و عدم فرمان پذیری را به حداقل می رساند اما بدیهی است که مسافت طی شده از شروع به ترمز توقف کامل را تغییر نمی دهد.

۲. استفاده از بنزین و مایع خنک کننده موتور مخصوص به طور مؤثری سبب طولانی تر شدن عمر موتور می شود.

۳. حرکت را بادنه یک آغاز کنید و در سرازیری دنده را خلاص نکنید.

۴. حفظ سرعت در محدوده مجاز و با توجه به شرایط جاده برای عملکرد موتور سودمند است.
۵. فشار باد لاستیک به طور مستقیم بر فرمان پذیری و نرمی خودرو مؤثر است. پس بهتر است فشار باد لاستیک را مرتب بررسی کنید و مقدار آن را در محدوده ۱۹۵-۲۰۵ کیلو پاسکال حفظ نمایید. همچنین لاستیک آسیب دیده باید به موقع تعویض شود.

۶. اگر در سیستم خنک کننده هوا وجود داشته باشد، ممکن است موتور بیش از حد گرم و دچار آسیب شود. بنابراین در صورت تعویض و یا اضافه کردن مقادیر زیادی مایع خنک کننده،

وظایف مهم سیستم ایمنی

در جوامع مدرن، با افزایش تعداد و سرعت خودروها، تعداد تصادفات جاده ای نیز بیشتر شده است. بنابراین راننده باید با احتیاط فراوان رانندگی نماید. سیستم پیشرفتنه‌ی حفاظت از سرنشین که این خودرو به آن تجهیز شده است، می‌تواند رانندگان و سرنشینان را هنگام وقوع حادثه در برابر آسیب‌های احتمالی محافظت نماید.

کمریند ایمنی مهمترین وسیله برای حفاظت از رانندگان و سرنشینان است. استفاده‌ی درست از کمریند ایمنی می‌تواند خدمات جدی و تلفات ناشی از تصادفات رانندگی را برای سرنشینان خودرو به مقدار زیادی کاهش دهد. در یک حادثه‌ی رانندگی، کمریند ایمنی می‌تواند مانع برخورد شخص با اجزایی مانند داشبورد و درب ها و نیز مانع پرتاب شدن به بیرون از خودرو گردد. بنابر تحقیقات انجام شده، در صورت استفاده از کمریند ایمنی، احتمال مصدومیت در تصادفات در مقایسه با شرایط عدم استفاده از کمریند ایمنی ۵۷ درصد کاهش خواهد یافت. البته کمریند ایمنی در همه‌ی موارد نمی‌تواند شما را محافظت نماید، ولی در اکثر مواقع می‌تواند احتمال جراحت را کاهش داده و یا حتی

امنیت رانندگان و سرنشینان

۲

تنظیم صحیح زاویه‌ی پشتی صندلی و قسمت پشت سری برای امنیت راننده و سرنشینان دارای اهمیت بسزایی است. هنگام وقوع تصادفات شدید، اگر پشتی صندلی در زاویه‌ی مناسب قرار گرفته باشد، می‌تواند مانع لغزیدن سرنشینان به خارج از صندلی گردد. همچنین هنگام برخوردهای شدید از عقب، پشت سری به میزان مؤثری از سر و گردن راننده و سرنشینان محافظت می‌کند.

زنگی شما را نجات دهد. برای آگاهی از جزئیات استفاده از کمریند ایمنی، لطفاً به بخش «بستن صحیح کمریند ایمنی سه نقطه‌ای» مراجعه نمایید. در خودروهای مجهز به کیسه‌ی هوا، این وسیله ابزاری کمکی برای کمریند ایمنی است و نمی‌تواند جایگزین آن شود؛ هنگام وقوع تصادف، کیسه‌ی هوا و کمریند ایمنی با هم از سرنشینان خودرو محافظت می‌کنند. هنگام تصادف شدید از روپرو و یا برخوردهای جانبی، کیسه‌ی هوا به منظور حفاظت از سر و قفسه‌ی سینه‌ی راننده و دیگر سرنشینان، باد می‌شود تا بخشی از انرژی را جذب کند.

نشانگر کیسه‌ی هوا/کمریند ایمنی، فعال بودن سیستم را نشان می‌دهد. زمانی که سیستم ایمنی درست عمل نمی‌کند، نشانگر کیسه‌ی هوا/کمریند ایمنی به طور دائم روشن می‌ماند، که بیانگر آن است که نقصی در سیستم ایمنی شما وجود دارد و یا کمریند ایمنی بسته نشده است و سیستم ایمنی باید هرچه زودتر بررسی شود و یا تعویض گردد. برای مشاهده‌ی جزئیات مربوط به استفاده از کیسه‌ی هوا به بخش «راهنمای استفاده از کیسه‌ی هوا» مراجعه نمایید.

نکات قابل توجه قبل از رانندگی

توصیه می شود قبل از شروع رانندگی به منظور فراهم کردن مناسب ترین وضعیت برای راحتی و امنیت سرنشینان، موارد زیر را مورد بررسی قرار داده و اقدامات و تنظیمات لازم را انجام دهید:

• در صورت وجود لوازم اضافی بروی کمربند ایمنی آن ها را بردارید، زیرا ممکن است عملکرد حفاظتی کمربند را مختل کنند و یا حتی باعث جراحت سرنشینان شوند.

• اطمینان حاصل نمایید همه ای سرنشینان کمربند ایمنی خود را به درستی بسته باشند. لطفاً به بخش «بستن صحیح کمربند ایمنی سه نقطه ای» مراجعه نمایید. همچنین به منظور جلوگیری از آسیب رسیدن به جنین، اطمینان حاصل نمایید که کمربند در موقعیت مناسبی نسبت به شکم قرار گیرد.

- از بسته بودن همه ای درب ها مطمئن شوید.
- مطمئن شوید که صندلی های جلو و عقب به درستی تنظیم و محکم شده باشند، زاویه ای پشتی صندلی ها به درستی تنظیم شده باشد، فاصله ای بین پشتی صندلی و غربیلک فرمان مناسب باشد و در نهایت پشت سری به طور مناسب تنظیم شده باشد.
- مطمئن شوید همه ای اشیاء و لوازم در جای مناسب خود قرار گرفته باشند.

• آینه های بغل خودرو را به گونه ای تنظیم نمایید که میدان دید لازم را پوشش دهند. تنظیم زوایای آینه های بغل بسیار مهم است؛ چرا که راننده در هنگام رانندگی، عمدتاً شرایط مسیر را از روی آینه های بغل می سنجد و در صورت محدود بودن میدان دید امکان وقوع تصادف وجود دارد.

• جهت تأمین ایمنی کودکان و نوزادان از صندلی ایمنی کودک استفاده نمایید. لطفاً جهت کسب اطلاعات بیشتر به بخش «ایمنی

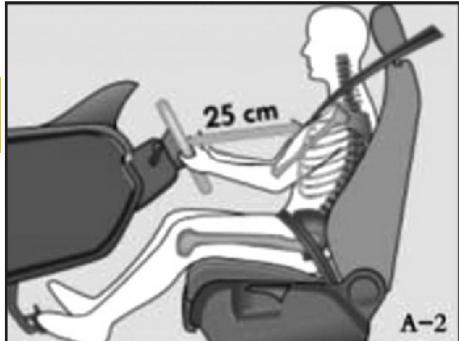
کودکان» مراجعه نمایید.

• اگر بانوی باردار در خودرو است، مطمئن شوید که کمربند ایمنی را به درستی بسته باشد. لطفاً به بخش «بستن صحیح کمربند ایمنی سه نقطه ای» مراجعه نمایید. همچنین به منظور جلوگیری از آسیب رسیدن به جنین، اطمینان حاصل نمایید که کمربند در موقعیت مناسبی نسبت به شکم قرار گیرد.

- از بسته بودن همه ای درب ها مطمئن شوید.
- مطمئن شوید که صندلی های جلو و عقب به درستی تنظیم و محکم شده باشند، زاویه ای پشتی صندلی ها به درستی تنظیم شده باشد، فاصله ای بین پشتی صندلی و غربیلک فرمان مناسب باشد و در نهایت پشت سری به طور مناسب تنظیم شده باشد.
- مطمئن شوید همه ای اشیاء و لوازم در جای مناسب خود قرار گرفته باشند.

کمربند ایمنی

۲



بس تن صحیح کمربندهای ایمنی سه نقطه‌ای کمربند ایمنی تنها در صورتی حداقل نقوش حفاظتی خود را داراست که صحیح بسته شود. استفاده‌ی نادرست از کمربند ایمنی در بعضی موارد می‌تواند حتی باعث صدمه دیدن سرنشین خودرو شود. در ادامه، راهنمای استفاده‌ی درست از کمربند ایمنی ارائه شده است.

(۱) پیش از بستن کمربند ایمنی، پشتی صندلی باید در زاویه‌ی 10° الی 30° درجه نسبت به خط عمود تنظیم شده باشد تا در تصادفات خطرناک از لغزش شخص به خارج از صندلی جلوگیری شود. صندلی راننده و سرنشین جلو، باید در بیشترین فاصله نسبت به داشبورد قرار گیرد به گونه‌ای که انتظارات لازم برای سرنشینان تأمین گردد. فاصله‌ی بین مرکز غربیلک فرمان



کمربندهای ایمنی گذرنده از شانه و زیر شکم (سه نقطه‌ای) همانطور که در شکل A-1 نشان داده شده است، این مدل کمربند ایمنی از روی شانه، قفسه‌ی سینه و زیر شکم عبور می‌کند. کمربندهای سه نقطه‌ای به یک سیستم قفل کننده‌ی اضطراری مجهز شده اند. در شرایط عادی، این سیستم فعال نمی‌باشد و آزادی حرکت سرنشینان تا حدی وجود دارد و محدودیتی به غیر از طول خود کمربند، برای جابجا شدن وجود نخواهد داشت. هنگام تصادف و یا ترمز شدید، سیستم قفل کننده فعال شده و به طور اتوماتیک کمربند را قفل می‌کند. بنابراین بدن سرنشین از برخورد شدید در داخل خودرو در امان می‌ماند.

ساختار و عملکرد کمربند ایمنی

در برخی از مدل‌های خودرو، صندلی‌های جلو به کمربند ایمنی پیش‌کشنده مجهز شده اند. این سیستم جهت عملکرد در برخوردهای شدید جانبی و روپرو طراحی شده است. زمانی که سیستم پیش‌کشنده فعال می‌شود، ممکن است صدای بلندی شنیده شده و گازی شبیه دود متصاعد شود. این گاز بی ضرر بوده و موجب آتش‌سوزی نمی‌شود. هنگامی که کمربند عمل می‌کند، قفل کن، کمربند ایمنی را ثابت نگه می‌دارد. این سیستم حتی زمانی که کسی روی صندلی جلو نباشد، عمل می‌کند.

کمربندهای ایمنی سه نقطه‌ای روی صندلی‌های جلو و نیز صندلی‌های کنار درب های عقب و نیز صندلی مرکزی عقب قرار داده شده اند.



A-6



A-5



A-4

۴) همانطور که در شکل A-6 نشان داده شده است، تسمه ی گذرنده از زیر شکم را تا جایی که امکان دارد چسبیده به بالای ران تنظیم کرده و سپس قسمت اضافی تسمه ی کمربند را با کشیدن آن به سمت بالا و موازی با بدنه، محکم نمایید.

۳) مطابق شکل A-5، سر کمربند ایمنی را به آرامی بکشید به طوری که از قفسه ی سینه و قسمت بالای ران عبور کند. سپس زبانه ی کمربند را به داخل محفظه ی قفل مربوط به صندلی خود وارد کنید تا صدای کلیک قفل شدن آن شنیده شود.

تا قفسه سینه ی راننده و نیز فاصله ی بین قفسه ی سینه ی سرنشین جلو تا داشبورد (همانطور که در شکل A-2 نشان داده شده است)، باید بیشتر از ۲۵ سانتی متر باشد تا باعث کاهش صدمات در تصادفات رانندگی گردد.

۲) همانطور که در شکل A-4 نشان داده شده است، دکمه را فشار داده و نگه دارید و تنظیم کننده ارتفاع کمربند را به طرف بالا و پایین حرکت داده تا تسمه ی گذرنده از روی شانه کمربند ایمنی از شانه عبور کند. در هیچ شرایطی، این قسمت از تسمه ی کمربند ایمنی نباید از گردن سرنشین بگذرد.

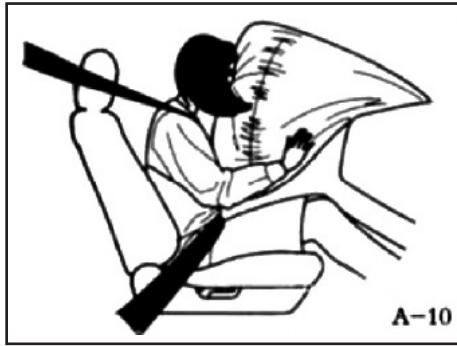
⚠️ اخطار

در صورت فرسودگی کمربندهای ایمنی یا بروز تصادف شدید، بایستی کمربندها را در یکی از نماییندگیهای مجاز شرکت سایپا یدک تعویض نمود. زیرا حتی اگر کمربند ایمنی در ظاهر آسیبی ندیده باشد، امکان آنکه حداقل کارایی خود را در هنگام بروز حادثه نداشته باشد، وجود دارد. بنابراین توصیه می شود که در چنین شرایطی حتماً کمربندهای ایمنی را تعویض نمایید.

هشدار دهنده ی کمربند ایمنی سرنشین جلو

اگر راننده کمربند ایمنی خود را بسته نباشد چراغ هشدار کمربند ایمنی راننده روشن شده و هنگامی که سرعت خودرو بالای ۲۵ کیلومتر بر ساعت شود زنگ هشدار شنیده خواهد شد. چراغ هشدار کمربند ایمنی سرنشین جلو در صورت نبستن کمربند ایمنی سرنشین جلو بدون زنگ هشدار روشن خواهد شد.

اگر راننده کمربند ایمنی خود را نبندد پس از ۹۰ ثانیه از اعلام هشدار، چراغ هشدار روی داشبورد پیوسته روشن مانده و صدای اعلام هشدار قطع می شود؛ اگر سرنشین جلو کمربند ایمنی خود را پس از ۹۰ ثانیه از اعلام هشدار نبندد چراغ هشدار روی داشبورد روشن می ماند.



A-10



A-9



A-8

A-9 و A-10 نشان داده شده است. فرآیند باد شدن کیسه‌ی هوا جلو، نیروی کافی برای محافظت از سرنشینان را فراهم می‌کند. به دلیل انژری بالای تولید شده، لازم است که راننده و سرنشین جلو همواره حالت صحیح نشستن را حفظ نموده و حداقل فاصله‌ی مطمئن را از غربیلک فرمان و یا داشبورد رعایت نمایند. زمانی که موقعیت راننده یا سرنشین جلو و یا نحوه‌ی استفاده از کمربند ایمنی مناسب نباشد، ممکن است منجر به آسیب جدی تری شود. از این رو، هنگام رانندگی در آزادراه، سرنشینان جلو باید صندلی خود را تا حد امکان عقب ببرند و به طور کامل به پشتی صندلی تکیه دهند. کیسه‌ی هوا جلو به گونه‌ای طراحی شده

هوای پس از باد شدن، در کمتر از یک ثانیه جمع می‌شود. گاز متضاد شده در اثر فعال شدن کیسه‌ی هوا ممکن است در افراد مبتلا به بیماریهای تنفسی سبب ایجاد ناراحتی شود. در چنین حالتی توصیه می‌شود که سرنشینان هر چه سریع تر خودرو را با در نظر گرفتن نکات ایمنی ترک کنند. سیستم حفاظتی کیسه‌ی هوا می‌تواند عملکرد حفاظتی کمربند ایمنی را نیز بالا برد و از برخورد سر و قفسه‌ی سینه‌ی سرنشینان جلو با وسایل داخل خودرو جلوگیری کند. هرچند کیسه‌ی هوا نمی‌تواند جایگزین کمربند ایمنی شود و تنها نقش محافظت کمکی را ایفا می‌کند. مراحل عملکرد کیسه‌ی هوا در شکل‌های

راهنمای استفاده از کیسه‌ی هوا کیسه‌های هوا جلو

اگر خودروی شما به سیستم ایمنی کیسه‌ی هوا جلو مجهز شده باشد، راننده و سرنشین جلو به طور مؤثرتری محافظت خواهد شد. زمانی که خودروی شما دچار یک برخورد شدید از رو برو می‌شود، کیسه‌ی هوا در زمانی بسیار اندک باد می‌شود تا از بدن سرنشینان در برابر ضربه ای وارد شده محافظت نموده و نیروی ناشی از برخورد را جذب کند. بنابراین راننده و سرنشین جلو حفاظت می‌شوند. مقدار اندک گاز تولید شده‌ی ناشی از باد شدن کیسه‌ی هوا طبیعی بوده و منجر به آتش سوزی نمی‌شود. همانطور که در شکل 8 نشان داده شده است، کیسه‌ی

⚠ توجه

سیستم کیسه هوا جلو، از یک کیسه هوا و یک واحد کنترل الکترونیک (ECU) تشکیل شده است. «برخورد شدید» براساس برنامه ECU خودرو تعريف می شود و ارتباطی به میزان خسارت خودرو ندارد.



- خودرو با سرعتی بیش از ۲۲ کیلومتر بر ساعت، از جلو با یک دیوار بتنی محکم و ثابت مطابق شکل A-11 برخورد کند.
- خودرو با سرعتی بیش از ۳۲ کیلومتر بر ساعت، از جلو با یک ستون بتنی محکم و ثابت برخورد نماید.
- جلوی خودرو دچار برخوردی شدید در محدوده‌ی زاویه نشان داده شده در شکل گردد. کیسه‌ی هوا در موارد زیر ممکن است عمل نکند:
- خودرو با شیئی مانند درخت مطابق شکل A-14 برخورد کند که دفرمگی ایجاد می شود حتی اگر سرعت خودرو بیش از ۳۲ کیلومتر بر ساعت باشد.

است که هنگام برخورد شدید از روپرور عمل کند. عملکرد کیسه‌ی هوا به باز یا بسته بودن کمربند اینمی وابسته نیست.

۱. اولین قدم برای امنیت، بستن کمربند اینمی است.

۲. کیسه‌ی هوا یک سیستم اینمی مکمل است و نمی تواند جایگزین کمربند اینمی شود. کیسه‌ی هوا طراحی شده است تا اینمی بیشتری را همراه با سیستم اینمی اصلی که توسط کمربند اینمی ایجاد می شود فراهم آورد. در واقع سرنشینان جلو، تنها زمانی که کیسه‌ی هوا و کمربند اینمی همزمان استفاده شوند، می توانند از بیشترین حد اینمی بهره مند گردند.

۳. کیسه‌ی هوا زمانی فعال می شود که :

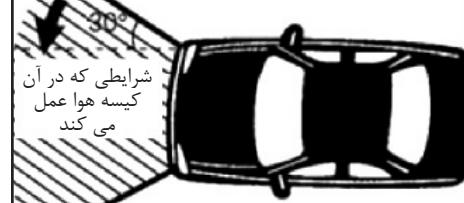
شرایطی که در آن ممکن است
کیسه هوا عمل نکند



شرایطی که در آن کیسه
هوا عمل نمی کند



شرایطی که در آن کیسه
هوا عمل نمی کند

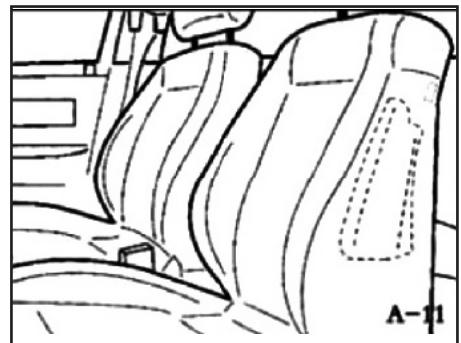


۵. زمانی که سوییچ استارت در وضعیت "LOCK" یا "ACC" باشد، کیسه هوا عمل نمی کند.
برای آشنایی با جزئیات سوییچ استارت، به بخش سوییچ استارت مراجعه نمایید.

- خودرو در حین حرکت و با شدت زیاد، با یک شیء پله برخورد کند.
- خودرو ناگهان در یک حفره یا گودال عمیق بیفتد.
- خودرو به پشت یک کامیون برخورد کند (برخورد با زیر خودروی جلو).
- خودرو از جلو با جلوی یک خودروی ساکن با وزن مشابه برخورد کند، حتی اگر سرعت خودرو از ۵۰ کیلومتر بر ساعت بیشتر باشد.
- راستای برخورد و نقطه‌ی برخورد نسبت به مرکز راستای جلوی خودرو انحراف داشته باشد.
- هنگام برخورد از پهلو، برخورد از پشت، واژگونی خودرو یا برخورد آرام از جلو.

کیسه هوا

۲



۱. کیسه های هوای جانبی زمانی عمل می کند

که:

- خودرو با سرعت بیش از ۲۶ کیلومتر بر ساعت به صورت جانبی با دیواره ای ثابت و محکم برخورد کند.

۲. کیسه های هوای جانبی ممکن است در موارد

زیر عمل نکنند:

- برخورد از جلو
- برخورد آرام جانبی
- برخورد از عقب
- واژگونی خودرو

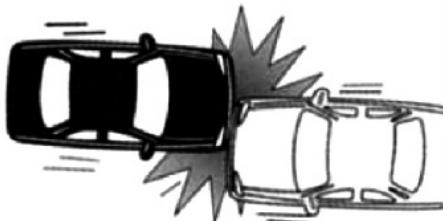
* کیسه های هوای جانبی *

کیسه های هوای جانبی در زیر آستری پشتی صندلی های جلو (مطابق شکل A-11) قرار داده شده و با کلمه‌ی "AIRBAG" در قسمت بالای پشتی صندلی مشخص شده است. کیسه های جانبی مکمل کمریند ایمنی سه نقطه‌ای هستند و می توانند از شدت جراحات وارده به بدن سرنشینان که ناشی از برخوردهای جانبی است، بگاهند.

شرایطی که در آن ممکن است کیسه هوا عمل نکند



شرایطی که در آن ممکن است کیسه هوا عمل نکند



شرایطی که در آن ممکن است کیسه هوا عمل نکند



توجه !

کیسه هوا زمانی حداکثر عملکرد حفاظتی را داراست که کمربند ایمنی عمل کند. بنابراین کمربندهای ایمنی باید همواره بسته باشند. نیز بایستی صندلی ها را به درستی تنظیم نموده و وضعیت صحیح نشستن را همواره رعایت نمود.

توجه !

کیسه هوا تنها برای یک بار تصادف عملکرد حفاظتی دارد. در صورتی که کیسه هوا خودروی شما عمل کند و باد شود، باید کیسه هوا و واحد کنترل الکترونیک (ECU) آن تعویض شود.

توجه !

«برخورد آرام» براساس برنامه ای (ECU) خودرو تعريف می شود و ارتباطی به میزان خسارت خودرو ندارد.

نکات مربوط به سیستم ایمنی استفاده ای صحیح از سیستم ایمنی می تواند به میزان مؤثری، شدت جراحات ناشی از تصادف را کاهش دهد.

۱. سوییچ استارت در موقعیت ON قرار گرفته باشد ولی چراغ هشدار دهنده روشن نشده باشد.
۲. پس از اینکه سوییچ استارت در موقعیت ON قرار گرفت، چراغ هشدار دهنده در مدت تقریباً ۶ ثانیه خاموش نشود.
۳. چراغ هشدار دهنده خاموش باشد ولی پس از قرار گرفتن سوییچ استارت در موقعیت ON دوباره روشن شود.
۴. چراغ هشدار دهنده در طول رانندگی روشن بماند و یا چشمک بزند.

عملکرد سیستم ایمنی توسط تجهیزات الکترونیک بررسی می شود. هر بار که سوییچ استارت در موقعیت ON قرار می گیرد، چراغ هشدار دهنده ای آن برای مدت تقریباً ۶ ثانیه، جهت چک کردن اتوماتیک سیستم ایمنی

⚠ توجه

در صورت بروز هرگونه نقص باید خودرو به یکی از نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یدک برده شود. در غیر اینصورت ممکن است سیستم ایمنی در هنگام تصادف به درستی عمل نکند.

⚠ هشدار

کیسه هوا راننده و سرنشین جلو به ترتیب روی غربیلک فرمان و بالای داشبورد قرار دارند. بنابراین قرار دادن اشیاء روی این قسمت ها یا در محلی بین کیسه هوا و سرنشینان ممنوع است. به دلیل اینکه ممکن است اشیاء مذکور هنگام باز شدن کیسه هوا پرتاب شوند و سرنشینان خودرو را مجرح کنند.



⚠ هشدار

در خودروهای مجهز به کیسه های جانبی، قرار دادن اشیاء و تزئینات در قسمت قرارگیری کیسه های هوا جانبی در صندلی های جلو ممنوع است زیرا ممکن است بر عملکرد کیسه های هوا تاثیرگذار باشد.

⚠ توجه

باز شدن کیسه هوا بطور کلی به شتاب منفی یا کاهش سرعت ایجاد شده در اثر برخورد مستگی دارد که توسط ECU اندازه گیری می شود. اگر شتاب منفی ایجاد شده در اثر برخورد، کمتر از مقدار تعريف شده برای ECU باشد، کیسه های هوا جلویی و جانبی عمل نمی کنند حتی اگر بدنه خودرو آسیب جدی ببیند و قسمتی از آن جدا شود.



A-13

! هشدار

کمریند ایمنی نباید روی قسمتی از شکم بانوی باردار که جنین در آن قرار دارد یا بالای آن بسته شود. اگر کمریند ایمنی در چنین موقعیت هایی بسته شود، ممکن است بر اثر تصادف یا ترمزهای ناگهانی جنین آسیب جدی ببیند.



A-12

ایمنی کودکان

براساس اطلاعات آماری به دست آمده از تصادفات، بدون در نظر گرفتن قد و سن کودک، همواره ایمن ترین مکان برای کودک صندلی عقب است.

! هشدار

کودک را روی صندلی سرنشین جلو قرار ندهید. ضربه شدید ایجاد شده بر اثر باز شدن کیسه هوا منجر به آسیب جدی یا حتی تهدید جانی کودک می شود.

هشدار

هرگز نباید در هنگام حرکت خودرو، تسممه کمریند ایمنی روی گردن یا صورت کودک قرار گیرد.

کودک را هنگام رانندگی در آغوش نگیرید (همانطور که در شکل A-13 نشان داده شده)؛ در غیر اینصورت ممکن است کودک هنگام تصادف دچار آسیب شود. اگر فرد بزرگسال کمریند ایمنی را بسته و کودک را هم در آغوش گرفته باشد، ضربه شدید ایجاد شده بر اثر تصادف ممکن است باعث رها شدن کودک از دستان فرد مذکور شود و منجر به آسیب دیدگی یا حتی مرگ کودک شود. اگر کمریند

ایمنی بانوان باردار

بهترین راه برای محافظت از جنین، محافظت از مادر است. بنابراین بانوی باردار چه به عنوان راننده و چه سرنشین باید کمریند ایمنی (ترجیحاً کمریند گذرنده از شانه و زیر شکم) را مطابق وضعیت مناسب نشان داده شده در شکل (A-12) بینند و عمل بستن تسممه گذرنده از زیر شکم کاملاً به آرامی انجام شود. مهمترین نکته برای بانوی باردار در هنگام رانندگی یا استفاده از خودرو به عنوان سرنشین، رعایت توصیه های پژوه است. وقتی یک بانوی باردار رانندگی می کند یا سوار خودرو می شود، خودرو در طول رانندگی باید با احتیاط فراوان رانده شود تا ایمنی مادر و جنین تأمین شود.

ایمنی بانوان باردار و کودکان

۲

موتور در یک فضای بسته (مانند پارکینگ)، باید درب پارکینگ باز باشد و خودرو اندکی بعد از استارت زدن از پارکینگ خارج شود. وقتی خودرو متوقف است و موتور در دور آرام کار می کند، باید گردش هوای داخلی غیرفعال باشد و دمنده در حالت بالاترین میزان سرعت باشد تا خطر مسمومیت گاز CO وجود نداشته باشد. قبل از رانندگی، اطمینان حاصل نمایید که خودرو در وضعیت مناسبی باشد، آینه ها تمیز بوده و تنظیم باشند، درب های خودرو و درب موتور و صندوق عقب بسته باشند.

⚠ هشدار

- وقتی موتور در حال کار کردن است، گازهای خروجی از اگزوز بسیار داغ هستند. بنابراین از قرار گرفتن مواد قابل اشتعال در نزدیکی لوله ای اگزوز اجتناب نمایید.
- از رانندگی، پارک و توقف خودرو روی مواد قابل اشتعال مانند پارچه، کاغذ، علف ها و برگ های خشک پرهیز کنید.

قبل از رانندگی، توصیه می شود که از مناسب بودن محل قرارگیری لوازم خود درون خودرو اطمینان حاصل نمایید و اشیاء داخل صندوق عقب را در صورت امکان توسط طناب در جای خود محکم نمایید تا از پرتاب شدن اشیاء به اطراف در هنگام حادثه رانندگی یا ترمز ناگهانی جلوگیری شود که شدیداً ایمنی رانندگی را تهدید می کند. ضمناً اگر شیئی روی جالباسی عقب قرار داده می شود، وزن آن نباید از ۵ کیلوگرم بیشتر باشد تا جالباسی عقب تغییر فرم پیدا نکند.

گازهای خروجی از اگزوز خودرو حاوی مونوکسید کربن (CO) می باشند. اگر گاز CO وارد خودرو شود باعث مسمومیت سرنشیان می شود که خطر مرگ را به دنبال خواهد داشت. بنابراین سیستم اگزوز خودرو باید مرتباً بررسی شود تا نشتشی نداشته باشد. اگر درب صندوق عقب بعد از روشن کردن خودرو باز باشد، ممکن است گاز CO وارد خودرو شود و منجر به مسمومیت سرنشیان گردد. اگر مجبور به باز نگه داشتن درب صندوق در هنگام رانندگی هستید، توصیه می شود همه شیشه های خودرو را به منظور تهویه هوا باز کنید. موقع استارت زدن

ایمنی فرد بزرگسال بسته نشده باشد، ممکن است کودک بر اثر فشار بدن آن فرد در خودرو آسیب ببیند. اگر فرد بزرگسال و کودک از یک کمربند ایمنی استفاده نمایند، ممکن است فشار وارد از طرف تسممه کمربند به بدن کودک سبب بروز آسیب جدی گردد.

کودک در خودرو باید توسط یک نفر تحت نظر باشد و گرنه ممکن است باعث ایجاد خطر برای خود یا دیگران شود؛ برای مثال، کودک درب خودرو را باز کند.

هنگامی که کودک در خودرو می باشد، حتماً درب خودرو را قفل کنید تا باز شدن ناگهانی درب که سبب جراحت خواهد شد جلوگیری کنید.



هشدارهای پلیسی جهت پیشگیری از سرقت خودرو

- از پارک کردن خودرو در اماکن فوق العاده کم تردد و فاقد دید و روشنایی کافی اجتناب ورزید.
- هنگام ترک خودرو از بسته بودن درب ها و بالا بودن شیشه ها اطمینان حاصل نمائید.
- حتی الامکان به ویژه در شبها از پارکینگ های خصوصی و عمومی استفاده کنید.
- توقف های طولانی مدت در معابر به مصلحت نیست لیکن در موقع ناچاری حتماً از تجهیزات ایمنی تاخیری همچون قفل، زنجیر، دزدگیر، سوئیچ مخفی، قفل عصائی، قفل پدال و ... استفاده کنید.
- در هنگام توقف کوتاه مدت و لحظه ای (مانند هنگام خرید روزنامه) ، از رها کردن خودرو با درهای باز و سوئیچ روشن جداً خودداری کنید.
- به هنگام سوخت گیری در پمپ بنزین، خودرو را خاموش کرده و سوئیچ را بردارید.

نکته:

به خاطر داشته باشید هیچکدام از این وسائل جنبه تضمینی ندارد و صرفاً جنبه تاخیری دارد که ضریب ایمنی خودرو را افزایش می دهد.

فصل ۳ - شرح تجهیزات خودرو



۲۶	کلیدها
۲۷	قفل درب
۲۹	درب موتور
۳۰	درب باک و جعبه داشبورد
۳۱	چراغ و آینه داخلی
۳۲	آینه های جانبی
۳۳	شیشه بالابر
۳۵	باربند
۳۶	تجهیزات داخلی
۳۸	صندلی
۴۰	سیستم صوتی
۴۸	سنسور عقب*
۴۹	سیستم تهویه مطبوع

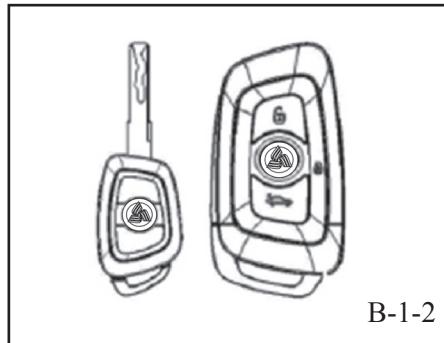
جلوگیری کند. از کلیدها به خوبی مراقبت کرده و از ارتعاش شدید آن جلوگیری کنید چرا که کلید دارای قطعات الکترونیکی است.

کلید جدید

در صورتی که هر کدام از کلیدها مفقود شدند جهت دریافت کلید جدید به یکی از نمایندگی های مجاز مراجعه نمایید، برای اینمی بیشتر کلید های و کنترل ریموت جدید را دوباره برنامه ریزی کنید تا مانع عملکرد کلید های قدیمی شود.

توجه !

- در صورت مفقود شدن کلید خود، برای ساخت کلید جدید با در دست داشتن کلید به نمایندگی های مجاز مراجعه نمایید. در صورت مفقود شدن هر دو کلید با در دست داشتن کد مکانیکی کلید برای سفارش کلیدهای جدید از سازنده به نمایندگی های مجاز مراجعه نمایید، گزینه های دیگر تعویض مغزی سوئیچ و کل مجموعه کلیدها می باشد.

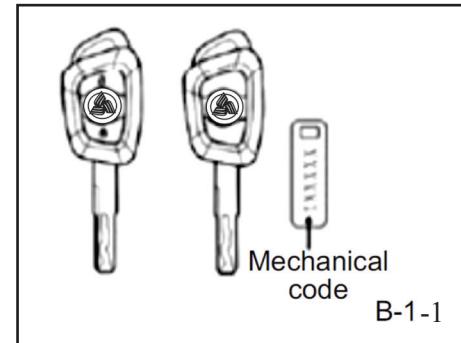


۲- دو کلید در شکل B-1-2 نشان داده شده

است، کارت هوشمند در کلید یدکی اضطراری قرار دارد. با فشار دادن کلید قفل در قسمت بالایی پشت کلیدبالای کارت هوشمند (که دارای حلقه ی فلزی می باشد) را بیرون کشیده سپس کلید یدکی را بیرون بکشید. دقت کنید که کلید یدکی فقط در موارد اضطراری قابل استفاده است. (H320-AT,C3-AT)

تمامی کلید ها می توانند موتور را روشن کرده و قفل ها را باز کنند.

اگر خودروی شما مجهز به سیستم ضد سرقت می باشد، تا زمانی که سیگنالی مناسبی از تراشه فرستاده نشود موتور روشن نمی شود. هرگونه کلیدی دیگری نمی تواند موتور را روشن کند. این امر می تواند از سرقت خودروی شما

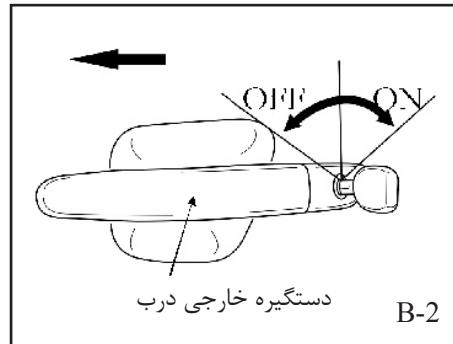
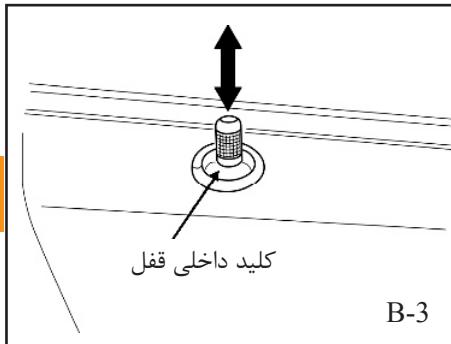


کلیدها و عملکرد ضد سرقت آنها مدل های مختلف خودرو ساختارهای متفاوتی دارند. دو مدل مختلف کلید در خودروی BRILLIANCE-H320 باشند:

۱- خودرو BRILLIANCE-H320 با دو کلید مجهز شده که در شکل B-1-1 نشان داده شده است: یک کلید دارای ریموت است. کلیدها برای روشن کردن موتور، قفل کردن و باز کردن قفل درب استفاده می شود. با فشردن دکمه و بر روی ریموت سیگنالی به قفل مرکزی درها فرستاده می شود که سبب قفل شدن و یا باز شدن چهار درب و درب صندوق عقب می شود. (برای اطلاعات بیشتر به بخش "قفل و باز کردن" مراجعه کنید).

قفل درب

۳



شده و کلیه پنجره ها بسته خواهند شد.
در صورتی که موتور خاموش شده و از ریموت برای قفل کردن درب ها استفاده شود عملکرد تمامی درب ها و شیشه بالابرها متوقف خواهد شد، اما با باز کردن قفل درب ها از خارج خودرو دوباره عمل خواهند کرد.

۲- در مدل های مجهرز به بازشدن بدون کلید، هنگامی که موتور خاموش است، با فشار دادن دکمه **■** بر روی ریموت همهی درب ها از بیرون قفل خواهد شد. در این لحظه، چراغ های راهنمای یکبار روشن و خاموش می شوند.

۳- در مدل های مجهرز به بازشدن بدون کلید، هنگامی که موتور خاموش است، با فشار دادن میکروسوئیچ بر روی دستگیرهی بیرونی درب راننده، در صورت همراه داشتن کلید هوشمند و قرار داشتن در محدودهی عملکرد همهی درب ها از بیرون باز خواهند شد. در این لحظه، چراغ های راهنمای یکبار روشن و خاموش می شوند.

توجه!
در هنگام بسته بودن درب ها و درب صندوق عقب هنگامی که سرعت خودرو از مقدار مشخصی بیشتر شود درب ها به صورت اتوماتیک قفل خواهند شد و هنگامی که خودرو متوقف شده و سوئیچ به موقعیت ACC یا LOCK بر گردد قفل درب ها باز خواهد شد.

باز کردن درب ها از خارج خودرو

سه راه زیر برای باز کردن درب ها وجود دارند:

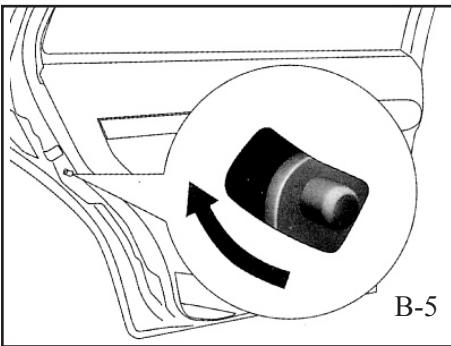
۱- قفل درب های جلو در شکل ۲-B نشان داده شده است. درب راننده به وسیلهی کلید باز شده و با کشیدن دستگیره به طرف بیرون درب باز خواهد شد؛ همچنین با فشار دادن دکمه **□** بر روی ریموت همهی درب ها از بیرون باز خواهند شد. در این لحظه، چراغ های راهنمای یکبار روشن و خاموش می شوند.

۲- قفل کردن درب های از خارج خودرو سه راه زیر برای قفل کردن درب ها وجود دارند:
۱- همانطور که در شکل ۲-B نشان داده شده است. اگر هیچکدام از درب ها در طی چندین ثانیه باز نگرددند، درب ها دوباره قفل خواهند شد. اگر قفل درب ها باز شود تمامی چراغ های یکبار روشن و خاموش می شوند.
۲- در مدل های مجهرز به بازشدن بدون کلید، هنگامی که موتور خاموش است، با فشار دادن دکمه **■** بر روی ریموت قفل درب ها را باز کرد، در این هنگاه همهی راهنمای ها برای ۲ بار روشن و خاموش خواهند شد. بعد از ۲ ثانیه از قفل شدن درب ها با استفاده از ریموت تمامی درب ها قفل راهنمای یکبار روشن و خاموش می شوند.

عملکرد همهی درب‌ها از بیرون قفل خواهند شد. در این لحظه، چراغ‌های راهنمایی یکبار روشن و خاموش می‌شوند.

قفل کردن درب از داخل خودرو

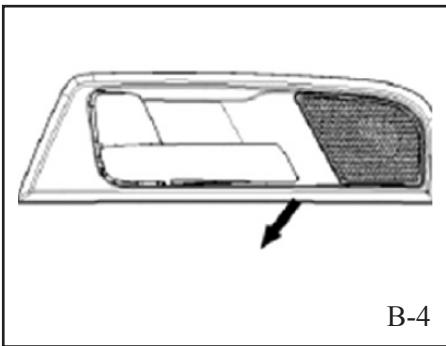
همانطور که در شکل B-3 نشان داده شده است با فشار دادن کلید داخلی قفل، درب مورد نظر قفل خواهد شد همچنانی به وسیله‌ی کلید قفل مرکزی در مجموعه‌ی کلید شیشه بالابر بر روی درب راننده می‌توان همهی درب‌ها و درب صندوق عقب را قفل نمود.



- ۴- اگر کنترل ریموت در نزدیکی فرستنده‌ی ای فرکانس مشابه مانند تلفن همراه باشد سبب اختلال کار کردن آن می‌شود.
- ۵- کنترل ریموت تنها زمانی موتور خاموش باشد کار خواهد کرد.

باز کردن درب از داخل
هنگامی که قفل درب خودرو باز است، همانطور که در شکل B-4 نشان داده شده است، دستگیره‌ی داخلي درب را بکشید تا درب باز شود.

عملکرد هشدارهنگام باز بودن درب
بعد از متوقف شدن خودرو و بیرون آوردن سوئیچ اگر چراغهای کوچک خودرو روشن و درب‌های خودرو باز است زنگ هشداری جهت یادآوری به راننده برای خاموش کردن چراغها به صدا در می‌آید. این صدای هنگامی که چراغ‌ها



B-4

قفل درب

- ۱- فرستنده‌ی سیم در کلید و باتری در کلید و دریافت کننده‌ی سیم در خودرو قرار دارند. هنگامی که ریموت قدرت باتری کافی داشته باشد کلید ریموت تا فاصله‌ی چند متری خودرو کار می‌کند. اگر مانعی بین خودرو و ریموت وجود داشته باشد، شرایط بد آب و هوایی یا ضعیف بودن باتری دامنه کار کلید کاهش خواهد یافت.
- ۲- کلید ریموت وقتی در محدوده سیگنال ریموت باشد می‌تواند خودرو را قفل یا باز کند.

۳- اگر طی چند ثانیه پس از باز کردن قفل درب خودرو توسط ریموت کنترل همچکدام از درب‌ها باز نشوند، خودرو به صورت اتوماتیک دوباره قفل خواهد شد. این عملکرد شما را در برابر باز کردن ناآگاهانه‌ی قفل درب‌ها و باز ماندن آنها محافظت می‌کند.

! نکته

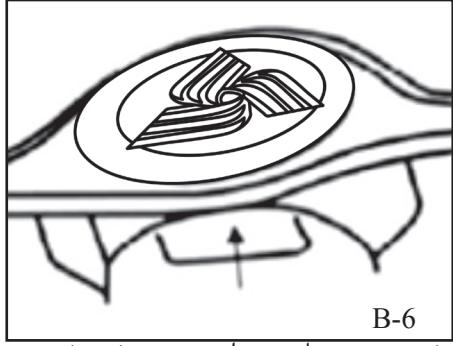
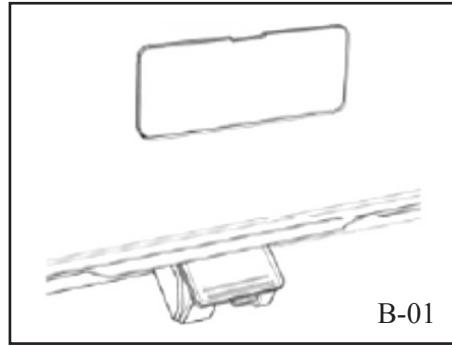
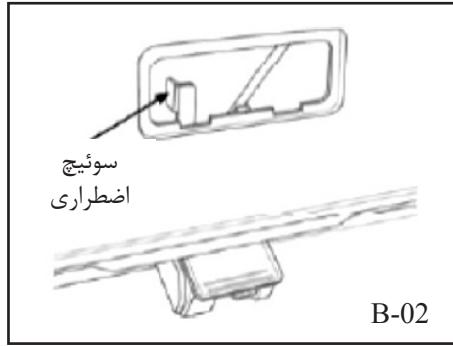
کارت هوشمند را در هنگام کار با میکروسوئیچ به همراه داشته باشید. در صورت نزدیکی بیش از اندازه به پنجره‌ها، دستگیره‌های درب و درب صندوق عقب و کم بودن شارژ آن و یا تداخل الکترومغناطیسی سیستم کار نخواهد کرد.

! توجه

تنها هنگامی می‌توان درب‌ها از خارج خودرو قفل کرد که هر چهار درب و درب صندوق عقب قفل باشد.

قفل درب

۳



توجه !

در موقع اضطراری، درب صندوق عقب را به وسیله‌ی کشیدن کلید اضطراری که پشت روکش صفحه ترینی صندوق عقب قرار دارد باز کنید.(همانطور که در شکل B-01 و B-02 نشان داده شده است).

۲- در مدل‌های مجهز به سیستم ورود بدون کلید (همانطور که در شکل B-6 نشان داده شده است) برای باز کردن قفل درب صندوق عقب هنگامی که کارت هوشمند را به همراه دارید قفل زیر آرم را فشار دهید تا درب صندوق عقب باز شود.

۳- در مدل‌های مجهز به سیستم ورود بدون کلید قفل درب صندوق عقب را می‌توان با فشردن و نگه داشتن بیش از ۲ ثانیه دکمه "روی" کلید هوشمند، در صورتیکه کلید هوشمند در محدوده عملکرد (برد) قرار داشته باشد، باز نمود.

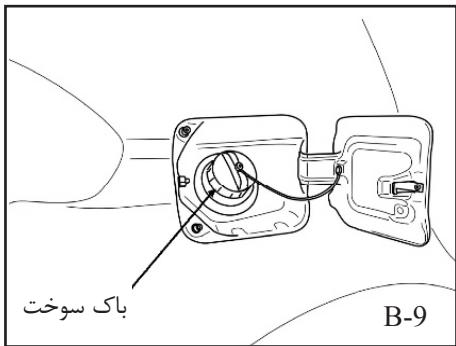
توجه !

هرگز در حالتی که درب صندوق عقب باز است و یا کاملاً بسته نشده است حرکت نکنید چراکه گازهای خروجی اگزوژ وارد اتاق شده و سبب مسمومیت می‌شود.

روشن بوده و یا درب راننده بسته شود شنیده می‌شود. این عمل برای جلوگیری از استفاده باتری می‌باشد.

قفل ایمنی کودک
هنگامی که قفل ایمنی کودک فعال می‌شود درب عقب خودرو از داخل باز نخواهد شد. همانطور که در شکل B-5 نشان داده شده است دکمه مربوطه را بر روی درب عقب به سمت وضعیت باز بکشید تا قفل کودک فعال شود. قفل را به سمت وضعیت باز بکشید تا قفل باز شود.

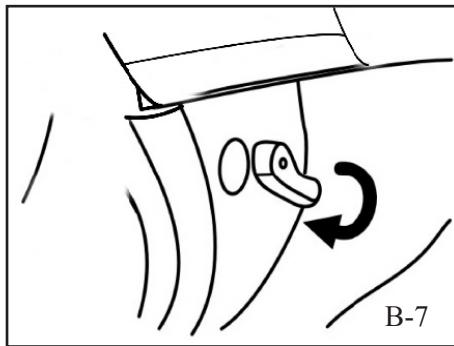
۱- (همانطور که در شکل B-6 نشان داده شده است)، برای باز کردن قفل درب صندوق عقب هنگامی که قفل مرکزی خودرو باز است قفل زیر آرم را فشار دهید تا درب صندوق عقب به صورت اتوماتیک باز شود هنگامی که قفل مرکزی خودرو در حالت قفل باشد، قفل مورد نظر عمل نخواهد کرد.



باک سوخت



اهرم باز
کردن
درب باک



B-9

B-8

B-7

قفل درب باک سوخت

همانطور که در شکل B-8 نشان داده شده است، برای باز کردن قفل درب باک سوخت اهرم مربوطه که کنار صندلی راننده قرار دارد را بکشید، مطابق شکل B-9 درب باک و سپس در پوش پلاستیکی آنرا برای سوخت گیری باز کنید. بعد از پایان سوخت گیری هر دو درب را ببندید.

! توجه

در هنگام سوخت گیری موتور را خاموش کرده و باقیمانده‌ی سوخت را برای جلوگیری از خطر از روی بدن پاک کنید.

دکمه‌ی داخلی قفل کنترل مرکزی و دکمه‌ی قفل صندوق عقب حتی بعد از خاموش کردن موتور هم کار می‌کند. اما بعد از قفل درب‌ها به وسیله‌ی دکمه‌ی ریموت کنترل و یا فشار دادن میکرو سوئیچ روی دستگیره‌ی درب راننده کار نخواهد کرد. آنها فقط با دکمه‌ی ریموت کنترل و یا فشار دادن میکرو سوئیچ روی دستگیره‌ی درب راننده کار می‌کنند.

! توجه

کارت هوشمند و کلید راه دور فقط برای قفل کردن از بیرون خودرو و یا باز کردن درب صندوق عقب هنگامی که هر چهار درب و درب صندوق عقب قفل است کار می‌کند.

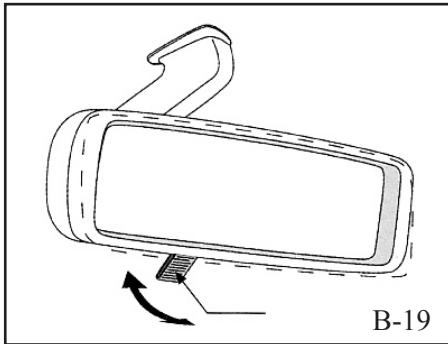
! نکته

قفل درب محفظه موتور همانطور که در شکل B-7 نشان داده شده است، برای باز کردن قفل درب محفظه موتور اهرم مربوطه که زیر داشبورد سمت راننده قرار دارد را بکشید.

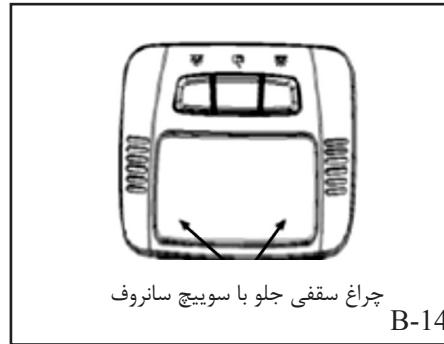
هرگز کارت هوشمند را قبل از بستن در صندوق عقب نگذارید. هنگامی که کارت هوشمند در داخل خودرو قرار داشته و یا موتور خاموش نشده باشد بوقت سه بار به صدا درآمده و چراغ های راهنماییز سه بار روشن و خاموش خواهند شد.

قفل جعبه داشبورد و چراغ و آینه داخلی

۳

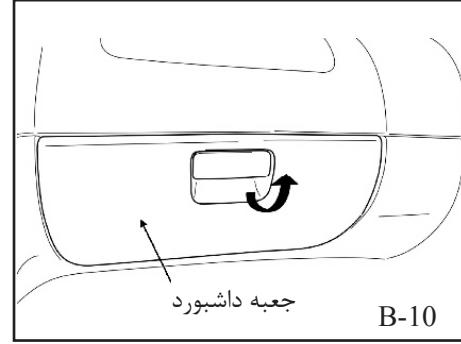


B-19



چراغ سقفی جلو با سوییچ سانروف

B-14



جعبه داشبورد

B-10

آینه داخل خودرو

(همانطورکه در شکل B-19 نشان داده شده است) آینه داخل خودرو روی شیشه جلو نصب شده است. می توان آینه را با چرخاندن حول محور چرخش آینه در موقعیت مناسب تنظیم نمود، تا راننده بهترین دید را داشته باشد؛ در عین حال، همانطور که در شکل نشان داده شده است، اهرم تنظیم میزان انعکاس (برای کاهش تاثیر نور منعکس شده از چراغ خودرو های عقبی) در پایین آینه قرار دارد.

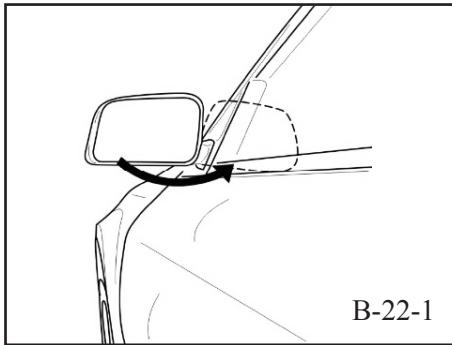
چراغ داخلی

چراغ های سقفی جلو در خودرو، چراغ های اصلی داخلی در شب هستند و بر اساس نیاز شما می توانند مورد استفاده قرار بگیرند.

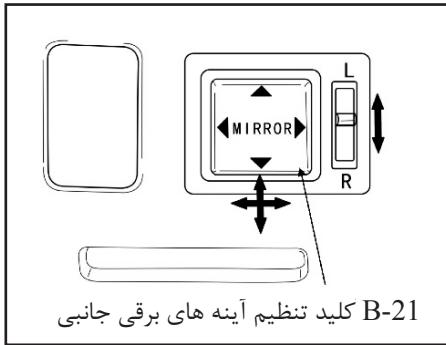
مطابق شکل B-14 چراغ های سقفی داخلی با فشار دادن کلیدهای طراحی شده برای چراغ ها، روشن و خاموش می گردند. ضمن اینکه این چراغ ها بیانگر باز یا بسته بودن درب ها نیز هستند.

قفل جعبه داشبورد

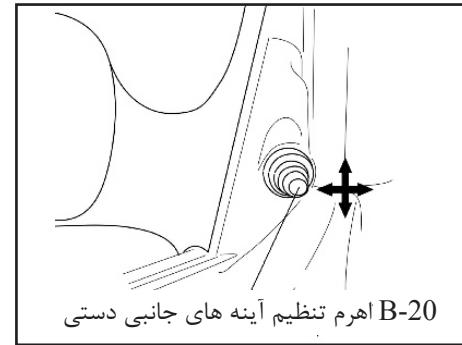
همانطور که در شکل 10 B- نشان داده شده است داشبورد در قسمت جلوی سرنشین جلو قرار دارد. با کشیدن دستگیره‌ی آن مطابق شکل، درب آن باز می شود.



B-22-1



B-21 کلید تنظیم آینه های برقی جانبی



B-20 اهرم تنظیم آینه های جانبی دستی

آینه های بغل مجهرز قابلیت تا شدن به صورت دستی روی بدنه را دارند (مطابق شکل B-22-1) که امکان راحت تر پارک کردن خودرو را در مکان های کم عرض (باریک) را فراهم می کنند.

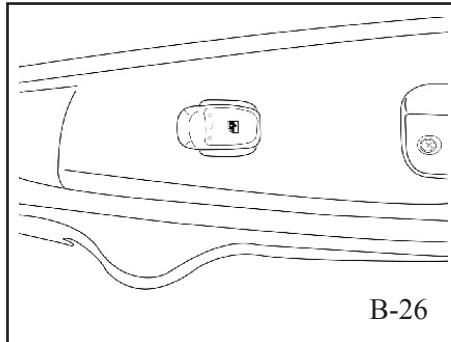
آینه های جانبی برقی
همانطور که در شکل B-21 نشان داده شده است، کلید تنظیم آینه های برقی جانبی در سمت چپ داشبورد قرار دارد. ابتدا کلید سمت راست را به سمت بالا یا پایین حرکت دهید تا کلید آن بر روی آینه مورد نظر برای تنظیم قرار گیرد، در این حالت می توان با فشار دادن کلید سمت چپ در ۴ جهت اصلی (بالا، پایین، چپ و راست) آینه بغل را به صورت برقی تنظیم نمود. پس از تنظیم آینه بغل حتماً کلید سمت چپ را به وضعیت اولیه (حالت وسط) بازگردانید.

آینه های جانبی

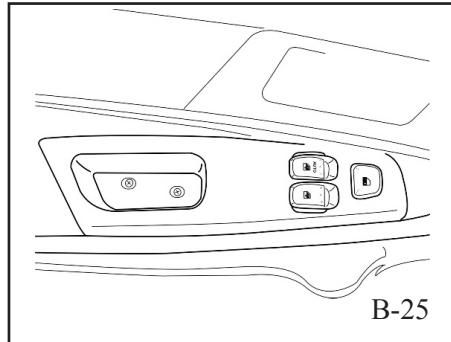
آینه های جانبی دستی
اهرم تنظیم (همانطور که در شکل B-20 نشان داده شده است) برای تنظیم زاویه دید آینه های جانبی به صورت دستی در ۴ جهت استفاده می شود. لنز و اهرم تنظیم به طور هم جهت حرکت می کنند.

شیشه بالابر

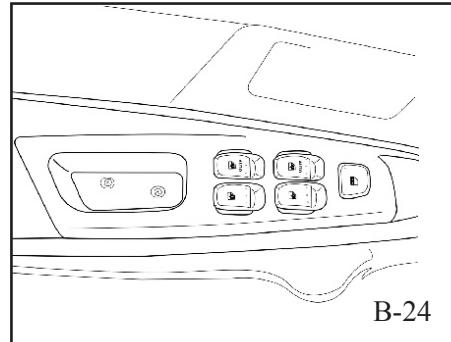
۳



B-26



B-25



B-24

شیشه بالابر برقی

برای استفاده از شیشه بالابر برقی کلید شیشه بالابر هنگامی که سوئیچ در موقعیت ON قرار دارد با فشار دادن کلیدها شیشه ها را بالا یا پایین بیاورید.

مجموعه کلیدهای شیشه بالابر

مجموعه کلیدهای شیشه بالابر روی زیر آرنجی های درب ها مطابق شکل های B-24,25,26 قرار دارند. عملکرد آنها به صورت زیر می باشند:

- کلید قفل مرکزی درب ها
- کلید شیشه بالابر جلو چپ
- کلید شیشه بالابر عقب چپ
- کلید شیشه بالابر جلو راست
- کلید شیشه بالابر عقب راست

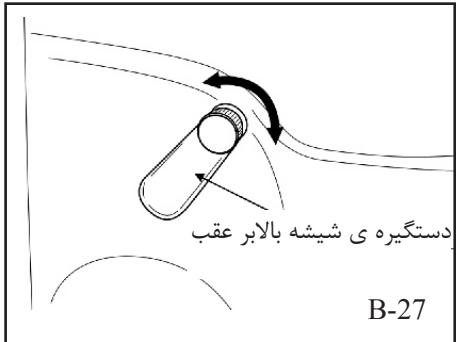
درب جلو چپ

کلید Up را فشار دهید تا شیشه را بالا بکشید و هنگامی که شیشه متوقف شد آنرا رها کنید. کلید DOWN را برای مدت بیشتر از یک ثانیه فشار دهید تا شیشه بعد از رها کردن کلید به طور خودکار پایین بیاید. هنگامی که شیشه پایین می آید با فشار دادن هر کدام از کلیدهای Up یا Down شیشه متوقف خواهد شد.

یه علاوه مجموعه کلیدهای شیشه بالابر جلو چپ می تواند سایر شیشه ها نیز بالا و پایین ببرد، کلید قفل مرکزی نیز به راننده این امکان را می دهد که به راحتی هر چهار درب را قفل و یا باز نماید.

سایر درب ها

کلید Up را فشار دهید تا شیشه را بالا بکشید و برای متوقف کردن آن کلید رها کنید. کلید DOWN را فشار دهید تا شیشه را پایین بکشید و برای متوقف کردن آن کلید رها کنید.



B-27

شیشه بالابر دستی عقب
همانطور که در شکل B-27 نشان داده شده است، شیشه بالابر دستی عقب (بستگی به مدل خودرو دارد) می باشد.

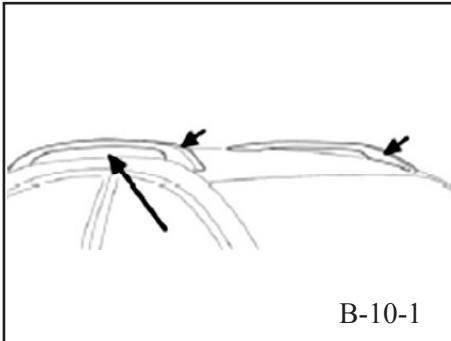
شیشه بالابر اتوماتیک هنگامی که موتور خاموش بوده و چهار درب و درب صندوق عقب بسته است اگر با استفاده از ریموت کنترل درب ها بسته شوند، هر کدام از شیشه ها که باز باشند به طور اتوماتیک بسته خواهند شد.

! توجه

برای این منظور، دکمه ی قفل درب ها برای ریموت کنترل برای بیشتر از ۲ ثانیه نگه دارید بنابراین شیشه درب ها ۴۰ ثانیه بعد از بسته شدن درب ها بسته خواهد شد.
متوقف شدن بسته شدن شیشه ها: در شرایط اضطراری اگر هر کدام از دکمه ها بر روی ریموت کنترل را فشار دهید بسته شدن شیشه ها متوقف می شود و عملکرد دکمه ای که فشار داده شده است اجرا خواهد شد.

⚠ توجه

بار نباید مستقیماً بر روی سقف قرار گیرد همچنین از قرار دادن بار بیشتر از حد مجاز خودداری کنید. علاوه بر این قرار دادن بار سنگین یا بزرگ شرایط رانندگی را به دلیل تغییر نقطه ثقل و افزایش نیروی مقاومت باد تغییر خواهد کرد. در این شرایط با دقت رانندگی کنید.



همانطور که در شکل B-10-1 نشان داده شده است قبل از استفاده از باربند سینی آنرا تهیه نموده و بر روی باربند متصل کنید. بار را به خوبی بر روی باربند محکم کنید، وزن آن (مجموع وزن سینی و بار) نباید از ۵۰ کیلوگرم تجاوز کند. هنگامی که بار بر روی باربند قرار دارد شرایط رانندگی کمی متفاوت خواهد بود.

⚠ توجه

- ۱- شیشه بالابر تا یک دقیقه پس از بیرون آوردن سوئیچ کار می کند.
- ۲- در هنگام خروج از خودرو سوئیچ را خارج کرده و همراه خود ببرید، هرگز کودکان را تنها در خودرو رها نکنید.
- ۳- در هنگام بستن درب ها و پنجره ها مراقب باشید به کسی آسیب نرسد.
- ۴- دقت کنید هنگامی که درب ها را از بیرون خودرو قفل می کنید هیچکس درون خودرو نباشد، در غیر اینصورت در موقع ضروری شیشه ها از داخل باز نمی شوند که سبب تاخیر در کمک رسانی خواهد شد.
- ۵- برای بسته شدن خودکار شیشه ها مطمئن شوید ۲ ثانیه از بسته شدن درب ها به وسیله‌ی ریموت کنترل گذشته است، ۴۰ ثانیه پس از قفل شدن درب ها شیشه ها بسته خواهند شد. با فشار دادن هر کدام از دکمه ها بر روی ریموت کنترل بسته شدن شیشه ها متوقف خواهد شد.
- ۶- هنگامی که یکی از کلید های مجموعه کلید های راننده درب مورد نظر به طور همزمان زده شوند عملکرد شیشه بالابر متوقف خواهد شد. هنگامی که فقط یکی از کلید ها زده شود شیشه بالابر دوباره به کار خواهد افتاد.

تجهیزات داخلی

سانروف*

سانروف خودروی AT,MT,C3-AT H320 به سمت داخل باز می شود و دارای حرکت کشویی و لولایی (شیب دار) است. کلید سانروف روی چراغ سقفی جلو قرار دارد (همانطور که در شکل ۱۴ B-14 قابل مشاهده است)؛ عملکرد سانروف در ادامه تشریح می شود: وضعیت اولیه سانروف در حالت بسته است؛ وقتی سوییچ استارت در وضعیت ON باشد، می توان موقعیت سانروف را به صورت برقی تنظیم نمود.

حرکت کشویی سانروف:

اگر کلید عقبی به مدت کمتر از نیم ثانیه فشار داده شود، سانروف به مدت نیم ثانیه به سمت عقب سر می خورد؛ اگر کلید بیش از نیم ثانیه فشار داده و رها شود، سانروف بطور اتوماتیک کاملاً به سمت عقب و به صورت کشویی باز می شود. در این حالت با فشار دادن کلید جلویی حرکت سانروف متوقف می شود. اگر کلید جلویی را فشار دهید سانروف می تواند به جای اولیه خود برگردد. حرکت کشویی سانروف با فشار دادن کلید سانروف بطور اتوماتیک متوقف می شود.

* مطابق با مدل خودرو

حرکت لولایی (شیب دار) سانروف:

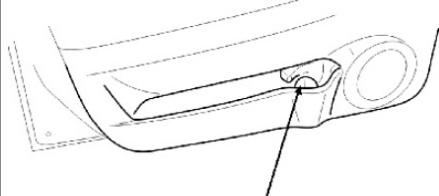
وقتی که سانروف بسته است (وضعیت اولیه)، اگر کلید جلویی فشار داده شود، سانروف بطور شیب دار از حالت اولیه خود خارج می شود و تا وقتی کلید رها شود، شیب آن افزایش می یابد؛ وقتی کلید جلویی به مدت طولانی فشار داده شود، سانروف در وضعیت بیشترین شیب ممکن قرار می گیرد. در این حالت با فشار دادن کلید عقبی می توان میزان شیب سانروف را کمتر نمود و با نگه داشتن کلید عقبی به مدت طولانی، سانروف به طور کامل بسته می شود.

آنتن

آنتن با زاویه غیر قابل تنظیم: اگر به هر دلیلی مجبور به باز کردن آنتن هستید می توانید آنرا با پیچاندن در خلاف جهت عقربه های ساعت باز نمود. برای نصب آن آنرا در جهت چرخش عقربه های ساعت بچرخانید.

تجهیزات داخلی

۳



جالیوانی بر روی درب جلو
B-30

جا لیوانی

همانطور که در شکل B-30 نشان داده شده است، جالیوانی جلو در قاب درب جلو قرار دارد.

! هشدار

هنگام خاموش بودن موتور برق مصرفی در خودرو از باتری تامین می شود، کلیه وسایلی که به فندک متصل می شوند سبب استفاده سریع از شارژ باتری می شوند.

! هشدار

۱- لطفا فندک را از سر آن بگیرید و گرنه ممکن است سبب سوختگی شود؛ همواره بعد از خاموش کردن موتور و هر اوقات با سوئیچ خودرو را ترک کنید در غیر اینصورت ممکن است کودک با استفاده از فندک به خود آسیب وارد کند.

۲- در هنگام استفاده از فندک مراقب باشید، استفاده نادرست ممکن است سبب آتش سوزی و یا جراحت شود.

! توجه

۱- لطفا شارژر باتری را به محل فندک متصل نکنید زیرا ممکن است سبب آسیب به وسایل الکترونیکی شود.

۲- به منظور رعایت مسائل ایمنی فقط از وسایل جانبی، مانند شارژر، که مورد تائید شرکت سایپا یدک باشد استفاده کنید در غیر اینصورت سبب آسیب به اجزا شود.

۳- قبل از قرار دادن سوئیچ موتور در وقیت ON و یا OFF و یا روشن کردن موتور کلیه لوازم را از جای فندک خارج کنید، در غیر اینصورت ممکن است به دلیل نوسان ولتاژ آسیب بیینند.



فندک
B-28

زیرسیگاری و فندک

همانطور که در شکل B-28 نشان داده شده است، فندک در سمت راست پایین صفحه کنترل سیستم تهویه مطبوع قرار دارد و زمانیکه در زیرسیگاری جلویی باز می شود، قابل مشاهده است. برای روش کردن فندک، هنگامی که بایستی سوییچ استارت را در موقعیت ON قرار دارد آن را به سمت داخل فشار داده و زمانیکه به میزان کافی گرم شد بطور اتوماتیک خارج می شود و در این حالت قابل استفاده است. توصیه می شود از فندک به عنوان سوکت برق استفاده نشود، زیرا در صورت استفاده نادرست امکان آسیب دیدن فندک وجود دارد.

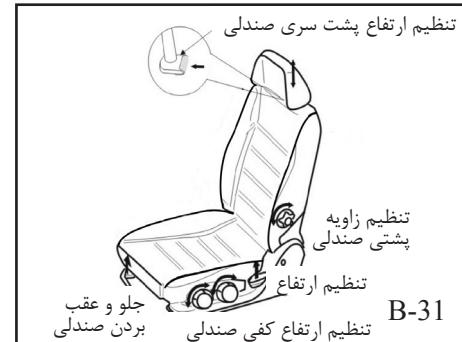
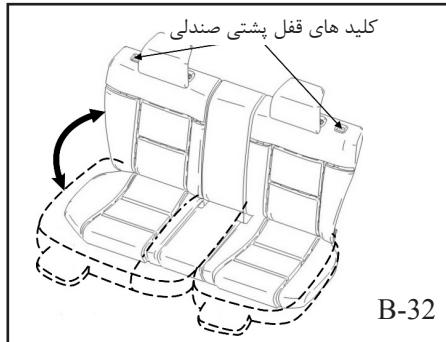
سمت عقب یا جلو تغییر داد. محدوده تنظیم ۱۴ درجه به جلو و ۶۴ درجه به عقب است.

۳- تنظیم ارتفاع کفی صندلی راننده ارتفاع صندلی های جلو با استفاده از اهرمی که در شکل B-31 نشان داده شده است، و در قسمت بیرونی کفی صندلی قرار دارد تنظیم می شود. با چرخاندن دستگیره، قسمت جلو و یا عقب صندلی قابلیت جابجایی به طرف بالا یا پایین دارد. پس از رسیدن صندلی به ارتفاع مناسب اهرم را رها کنید تا صندلی در موقعیت خود قفل شود.

۴- تنظیم تکیه گاه کمری پشتی صندلی: مطابق شکل B-31 ، برای تنظیم تکیه گاه کمری پشتی صندلی دستگیره را بچرخانید.

صندلی های عقب

صندلی های عقب از یک پشتی و یک کفی تشکیل شده است، همانطور که در شکل B-32 نشان داده شده است، قسمت نشیمن صندلی را به سمت بالا بچرخانید. قفل پشتی صندلی عقب با فشار دادن کلید هایی که در بالای آن قرار دارد، باز می شود و در این حالت می توان پشتی را به نسبت ۶ به ۴ روی کفی صندلی خواباند.



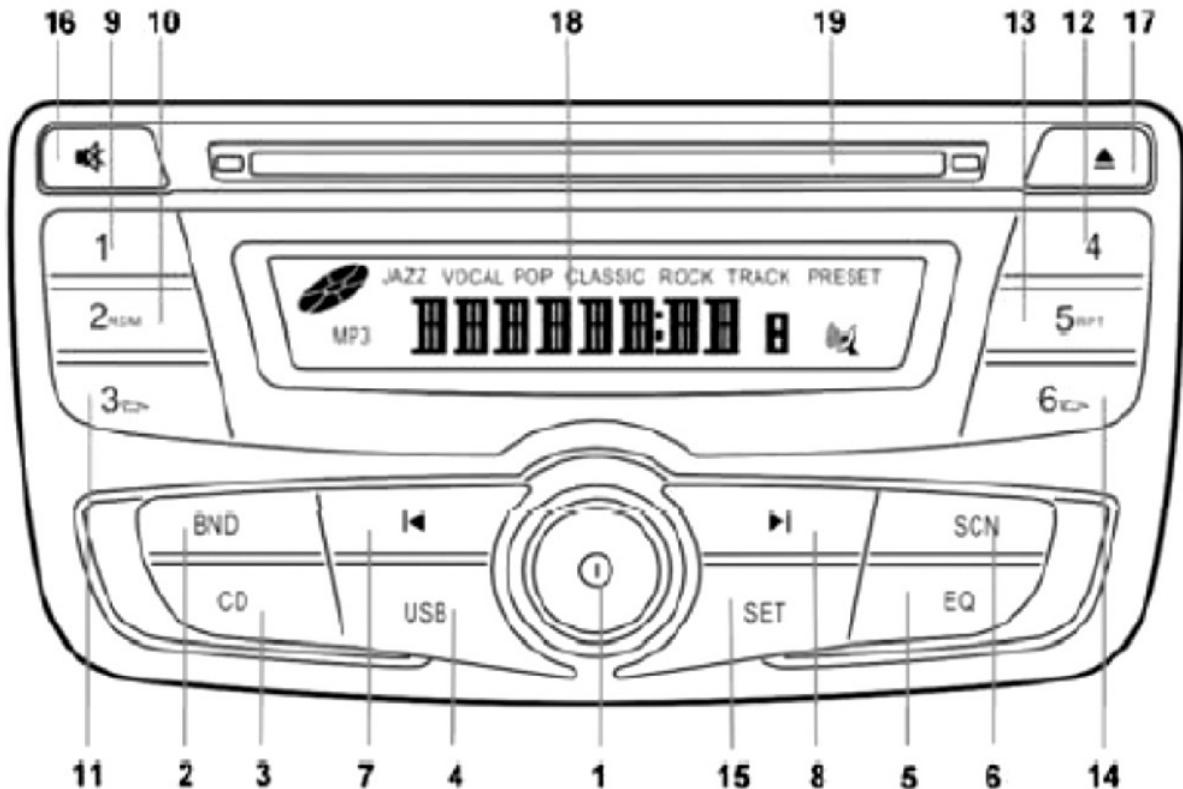
صندلی های خودرو و تنظیم آن ها
صندلی های جلو
۱- جلو و عقب بردن صندلی های جلو

همانطور که در شکل B-31 نشان داده شده است، اهرم تنظیم موقعیت صندلی به سمت جلو یا عقب به کار می رود، در زیر لبه جلویی صندلی قرار دارد. با کشیدن اهرم به سمت بالا صندلی بطور آزادانه به سمت جلو یا عقب قابلیت حرکت دارد؛ اهرم را رها نموده و صندلی را کمی به سمت جلو و عقب حرکت دهید تا از قفل شدن صندلی در موقعیت خود اطمینان حاصل نمایید.

۲- تنظیم زاویه پشتی صندلی جلو همانطور که در شکل B-31 نشان داده شده است، اهرم تنظیم زاویه پشتی صندلی جلو در قسمت اتصال دهنده کفی و پشتی صندلی قرار دارد. با کشیدن اهرم به سمت بالا، قفل آن باز می شود و می توان زاویه پشتی صندلی را به

تنظیم ارتفاع پشت سری صندلی

پشت سری از سر و گردن راننده و سرنشینان بطور مؤثری حفاظت می کند و موقعیت مناسب آن در حالتی است که بالای پشت سری با بالای گوش های شما هم تراز باشد. برای افزایش ارتفاع پشت سری پشت سری را به سمت بالا بکشید(برخی از خودرو ها قابلیت تنظیم زاویه پشت سری را نیز دارا می باشند). برای کم کردن ارتفاع پشت سری نیاز به استفاده از هردو دست می باشد، کلید و به طور همزمان پشت سری را فشار دهید. هرگز در حین راننگی این کار را انجام ندهید.



شکل فقط برای مقابسه بوده، شکل واقعی باید مورد استفاده قرار گیرد.

* خودروهای مجهز به مولتی مدیا به دفر چه مجزای ارائه شده همراه خودرو مراجعه نمایند.

سیستم صوتی
صفحه کنترل سیستم صوتی در قسمت وسط داشبورد قرار گرفته است. شما می توانید با استفاده از سوئیچ های کنترل از سیستم صوتی استفاده کنید. خودروی برلیانس BRILLIANCE-H320 مجهر به سیستم صوتی با قابلیت پخش یک CD می باشد و دیگر سیستم های صوتی (مانند CD به همراه MP3 می باشد).

عملکرد صفحه کنترل

- ۱- PWR – ON/OFF: برای افزایش صدا کلید را در جهت چرخش عقربه های ساعت و کاهش صدا کلید را در جهت خلاف چرخش عقربه های ساعت بچرخانید.
- ۲- BND: دکمه انتخاب پخش رادیو (CD)
- ۳- CD: دکمه انتخاب پخش دیسک (CD)
- ۴- USB: دکمه انتخاب پخش USB
- ۵- EQ: دکمه تنظیمات صدا
- ۶- SCN: جستجوی ایستگاه های رادیویی
- ۷- دکمه جستجوی ایستگاه های رادیویی با فرکانس پایین تر (رادیو)
- ۸- دکمه جستجوی ایستگاه های رادیویی با فرکانس بالاتر (رادیو)
- ۹- ۱- دکمه انتخاب ایستگاه رادیویی از پیش تنظیم شده ۱ (رادیو)
- ۱۰- ۲- دکمه انتخاب ایستگاه رادیویی از پیش تنظیم شده ۲ (رادیو) RDM: دکمه پخش تصادفی
- ۱۱- ۳- دکمه انتخاب ایستگاه رادیویی از پیش تنظیم شده ۳ (رادیو) : پوشه قبلی
- ۱۲- ۴- دکمه انتخاب ایستگاه رادیویی از پیش تنظیم شده ۴ (رادیو)
- ۱۳- ۵- دکمه انتخاب ایستگاه رادیویی از پیش

BASS صدای بم (فرکانس های پایین)
(+٧،-٧)

TREBLE صدای زیر (فرکانس های
بالا) (-٧،+٧)

BAL تعادل صدا (راست / چپ) (+٧،-٧)
کنترل صدای بلندگوهای جلو

FADER و عقب (-٧،+٧)
(روشن / خاموش)

- نوع صدا
ROCK / CLASSIC / POP/
(VOCAL / JAZZ / BASS-TRE

• هر یک از گزینه های انتخاب شده بر روی صفحه نمایش نشان داده خواهد شد.

• دکمه EQ را برای خروج از حالت تنظیم صدا نگه دارید.

• اگر در طی مدت زمان ۵ ثانیه هیچ کلید یا دکمه ای فشرده نشود، سیستم به آخرین تنظیمات اعمال شده بر می گردد.



رادیو
موج رادیو

• جهت تنظیم موج موردنظر، دکمه BND را فشار دهید.

FM:FM1→FM2→FM3→AM1→AM2

AUDIO پخش

روشن / خاموش

برای روشن یا خاموش کردن سیستم صوتی
دکمه PWR را فشار دهید.

کنترل بلندی صدا

• دکمه کنترل SET را برای کنترل بلندی صدا بچرخانید. وقت داشته باشید که صدا باید به اندازه ای باشد که صدای محیط اطراف مانند صدای سایر خودروها و بوق آن ها شنیده شود. دکمه MUTE را فشار دهید تا صدا قطع شود. سپس cancel mute را بزنید.

تنظیمات صدا

• دکمه EQ را برای ورود به منوی تنظیمات صدا فشار دهید. با فشار دادن دکمه EQ گزینه مورد نظر خود را انتخاب نمایید. برای تنظیم گزینه مورد نظر، دکمه کنترل را بچرخانید.

• دکمه SET را کوتاه مدت فشار دهید تا وارد منوی تنظیمات SETUP شوید. (دکمه رابه مدت طولانی نگه دارید تا خارج شوید).

• دکمه SET را فشار دهید تا وارد ساعت "CLOCK" شوید.

• دکمه SET را فشار دهید تا ارقام ساعت را انتخاب کنید.

به عنوان مثال صفحه نمایش "١٦:٣٣" را نشان خواهد داد. (بر اساس ساعت ٢٤ ساعته)

رقم ساعت شروع به چشمک زدن خواهد کرد.

• دکمه کنترل را بچرخانید و رقم ساعت را تنظیم نمایید.

• برای تنظیم رقم دقیقه دکمه SET را فشار دهید.

رقم دقیقه شروع به چشمک زدن می کند.

• دکمه کنترل را بچرخانید و رقم ساعت را تنظیم نمایید.

• دکمه SET را دوباره فشار دهید تا به حالت تنظیم ساعت برگردید و دوباره دکمه EQ را فشار دهید. ساعت از عدد تنظیم شده شروع به کار می کند.

• به مدت ۱۰ ثانیه هیچ کلید یا دکمه ای فشرده نشود، صفحه نمایش، ساعت را نشان خواهد داد.

سیستم صوتی

۳

شده باشد.

- اطلاعات آهنگی که در حال پخش شدن است نظیر شماره آهنگ و زمان پخش آن

انتخاب آهنگ قبلی یا بعدی

- به منظور انتخاب آهنگ بعدی یا قبلی دکمه  یا  را فشار دهید.

به عنوان مثال، با فشردن دکمه  از آهنگ شماره ۳ به  T04 (و با فشردن دکمه  از آهنگ شماره ۴ به  ۳ می رود. پخش آهنگ با انتخاب آهنگ بعدی یا قبلی متوقف می شود.

عقب / جلو بردن سریع

- برای عقب یا جلو بردن سریع آهنگ دکمه  یا  را فشار دهید. با فشردن مجدد دکمه مورد نظر، پخش آهنگ آغاز می شود.

پخش تصادفی آهنگ

- دکمه RDM را به منظور فعل نمودن پخش تصادفی آهنگ فشار دهید.
- با نگه داشتن دکمه مورد نظر، دوباره حالت پخش عادی فعل می شود.

- رادیو را بر روی ایستگاه رادیویی مورد نظر خود تنظیم کنید.

- دکمه مورد نظر خود (۱-۶) خود را انتخاب کنید. به ایستگاه رادیویی مورد نظر رفتہ و دکمه مورد نظر را به مدت بیش از ۲ ثانیه فشار دهید اگر صدای بوق شنیده شود به معنای ذخیره شدن ایستگاه رادیویی مورد نظر می باشد.

انتخاب ایستگاه رادیویی از پیش تنظیم شده

- دکمه مرتبط (۱ تا ۶) که ایستگاه رادیویی مورد نظر در آن ذخیره شده است را فشار دهید

انتخاب پخش رادیو از حالت پخش / USB AUX/CD&MP3

- با فشردن دکمه BND می توان حالت پخش رادیو را انتخاب نمود و سپس رادیو را بر روی فرکانس و موج مورد نظر تنظیم نمود.

CD/MP3 پخش

- دکمه انتخاب پخش CD را فشار دهید تا حالت پخش CD یا MP3 فعال شود.
- اطلاعاتی که بر روی صفحه نمایش نشان داده می شود:
 - نوع تنظیمات صدا (در صورتی که انتخاب

جستجوی خودکار

- برای انتخاب ایستگاه رادیویی با فرکانس بالاتر، دکمه  و ایستگاه رادیویی با فرکانس پایین تر دکمه  را فشار دهید.
- به منظور انتخاب سایر ایستگاه های رادیویی، دکمه  یا  را دوباره فشار دهید.

جستجوی دستی

- دکمه  را برای ورود به منوی تنظیمات فشار دهید. با فشار دادن دکمه  SET، TUN را انتخاب نموده و سپس با چرخاندن دکمه  کنترل وارد بخش TUN شوید.

- دکمه  و  برای تنظیم یک مرحله ای بکار می رود. برای انتخاب ایستگاه رادیویی با فرکانس پایین تر، دکمه <> و ایستگاه رادیویی با فرکانس بالاتر دکمه <> را فشار دهید. با نگه داشتن دکمه های <> یا <> می توان فرکانس را سریعتر تغییر داد و به فرکانس مورد نظر رسید.

ذخیره دستی یک ایستگاه رادیویی (۱-۶)

- مشخصات ۶ ایستگاه رادیویی را می توان در حافظه ذخیره نمود و با فشردن هر یک از دکمه های ۱ تا ۶، ایستگاه رادیویی مورد نظر انتخاب می شود.

سیستم صوتی

تکرار پخش آهنگ

با فشردن دکمه RPT آهنگ در حال پخش، تکرار می شود.

به منظور لغو تکرار پخش یک آهنگ، دکمه مذکور را فشرده و نگه دارید.

۳

پخش MP3

انتخاب پوشه (فولدر) قبلی / بعدی برای انتخاب پوشه بعدی دکمه  و پوشه قبلی دکمه  را فشار دهید.

انتخاب آهنگ

از Browser می توانید برای شنیدن ۱۰ ثانیه اول هر آهنگ استفاده کنید. با فشار دادن SCN می توانید آهنگ مورد نظر خود را پخش نمایید.
با فشار دادن دوباره SCN Browser غیر فعال می شود.

خارج کردن دیسک (▲)

دکمه را فشار دهید تا دیسک از دستگاه خارج شود.

مراقبت از دیسک

• همواره مراقب باشید که اثر انگشت بر روی دیسک باقی نماند.
• پس از خارج نمودن دیسک از دستگاه، آن را در قاب خود قرار دهید.
• دیسک ها را در معرض گرما و نور مستقیم خورشید قرار ندهید.

۴۴

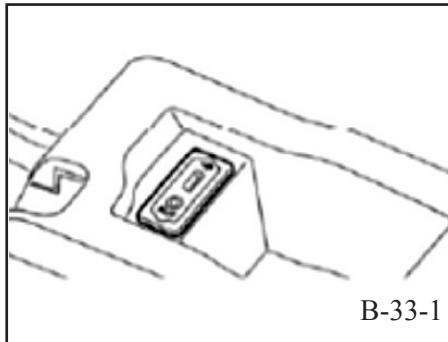
- bit rate: 8k – 320kbps, VBR (MP3 PRO).

اتصال

حافظه جانبی (USB) خود را فقط به حل اتصال استاندارد بر روی صفحه می باشد استفاده کنید.

توجه!

پس از اتصال حافظه جانبی به پورت ، جستجوی فایل های MP3 و شناسایی آن ها نیاز به گذشت چند ثانیه زمان دارد. بنابراین در طی این زمان از جدا نمودن حافظه جانبی از پورت USB خودداری نمایید.



پخش حافظه جانبی (USB)

با اتصال حافظه جانبی از طریق کابل به پورت USB می توانید آهنگ مورد نظر خود را پخش نمایید.

فرمت (نوع) فایل قابل پخش

• فایل های صوتی mp4, mp3.

• حافظه قابل پشتیبانی: فلاش مموری با حافظه ۳۲ مگابایت تا ۳۲ گیگابایت قابلیت پشتیبانی هارد دیسک جانبی (فقط از نوع تک پارتیشن)

• قابلیت پشتیبانی حافظه جانبی (USB memory) با فایل های سیستمی فرمت های FAT32 و FAT16

• sampling rate: 8k, 16k, 32k, 11.025k, 22.05k, 44.1k, 12k, 24k, 48kHz;

سیستم صوتی

AUX پخش

برای اتصال دستگاه های جانبی به پورت AUX و پخش فایل های آن از سیستم صوتی، از کابل استاندارد 3.5mm استفاده نمایید.

۳

اتصال

دستگاه جانبی خود را به پورت AUX متصل نموده و با فشردن دکمه USB حالت پخش AUX را انتخاب نمایید.

سیستم صوتی

تنظیمات اولیه

- تنظیمات اولیه دستگاه را می توانید براساس انتخاب خود تغییر دهید:
- دکمه **SET** را فشار دهید تا وارد منوی **SETUP** شوید.
- با فشار دادن دکمه **SET** خارج می شود.
- تنظیمات گزینه را با چرخاندن دکمه **SET** تغییر دهید.

- ۵ ثانیه بعد از آخرین عملکرد سیستم از **SETUP** گزینه **SET** مورد نظر را انتخاب کنید.

Browse

- از Browser می توانید برای شنیدن ۱۰ ثانیه اول هر آهنگ استفاده کنید.
- با فشار دادن SCN می توانید از استفاده کنید.
- با فشار دادن دوباره SCN Browser غیر فعال می شود..

! توجه

هنگامی که سیستم صوتی در حال پخش آهنگ از USB است، از جدا کردن حافظه جانبی خودداری نمایید در غیر اینصورت ممکن است به اطلاعات موجود در حافظه جانبی آسیب وارد شود و در صورت اتصال مجدد حافظه جانبی، امکان نمایش پیغام خطای "USB ERR" وجود دارد. بنابراین توصیه می شود پس از خاموش نمودن سیستم صوتی، حافظه جانبی را از پورت USB جدا نمایید.

از اتصال کابل دیگری به کابل USB بپرهیزید زیرا عملکرد آن به طول و مقاومت سیم و وقفه بین ارسال اطلاعات بستگی دارد. در صورت اتصال کابل دوم، امکان آن که اطلاعات از حافظه جانبی خوانده نشوند وجود دارد.

انتخاب آهنگ قبلی یا بعدی به منظور انتخاب آهنگ بعدی یا قبلی دکمه **◀** یا **▶** را فشار دهید.

جلو / عقب بردن سریع

- برای جلو / عقب بردن سریع دکمه **◀** یا **▶** را نگه دارید.
- برای بازگشت به پخش عادی دکمه **◀** یا **▶** را نگه دارید.

انتخاب پوشه (فولدر) قبلی / بعدی

- برای انتخاب پوشه بعدی دکمه **◀** و پوشه قبلی دکمه **▶** را فشار دهید.

پخش تصادفی آهنگ

- دکمه **RDM** را به منظور فعل نمودن پخش تصادفی آهنگ فشار دهید.
- با نگه داشتن دکمه مورد نظر، دوباره حالت پخش عادی فعل می شود.

تکرار پخش آهنگ

- با فشردن دکمه **RPT** آهنگ در حال پخش، تکرار می شود.
- به منظور لغو تکرار پخش یک آهنگ، دکمه مذکور را فشرده و نگه دارید.

روش	گزینه	گزینه
	دکمه کنترل را بچرخانید	SET
انتخاب ساعت، ۱۲ و یا ۲۴ ساعته	(12H, 24H)	CLOCK
انتخاب تنظیم خودکار و یا دستی	(MAN, AUTO)	TUN

بررسی قبل از تعمیرات

اگر سیستم صوتی خودرو عملکرد مناسب ندارد توصیه می شود پیش از مراجعته به نمایندگی ها برای عیب یابی و تعمیر آن، موارد ارائه شده در جدول ذیل را بررسی نمایید. زیرا ممکن است عیب جزئی بوده و به سادگی قابل رفع باشد.

* کنترل تنظیم سیستم صوتی بر روی فرمان

مطابق شکل دکمه های تنظیم سیستم صوتی بر روی فرمان خودرو به شرح زیر می باشد :

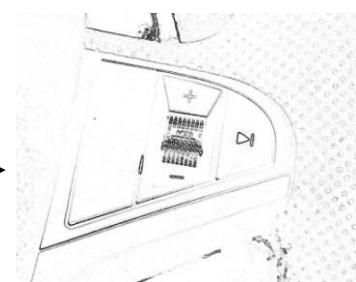
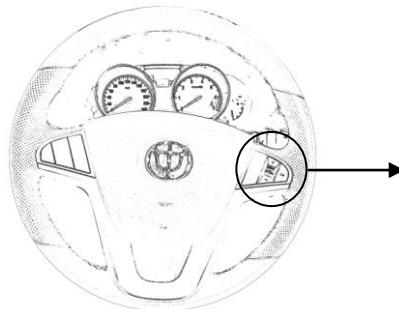
+ : دکمه بالا بردن صدا

- : دکمه پایین آوردن صدا

MOD: دکمه انتخاب نوع منبع

▷ : دکمه انتخاب آهنگ بعدی یا ایستگاه بعدی در هنگام

استفاده از رادیو



* در صورت تجهیز

سیستم صوتی

۳

عیب	علت احتمالی / راهکار
صفحه کنترل کار نمی کند، عالم مرتبه بر روی صفحه نمایش نشان داده نمی شوند.	- فیوز مرتبط و اتصالات را بررسی نمایید.
صفحه کنترل کار می کند اما صدا ضعیف است یا صدایی پختش نمی شود.	- بلندی صدا را تنظیم نمایید و حالت قطع صدا را غیرفعال نمایید. - صدای بلندگوهای جلو و عقب و تعادل صدا را بررسی نمایید.
صفحه کنترل گرم شده است	- گرم شدن صفحه کنترل در اثر کارکرد عادی است.
دریافت ضعیف سیگنال	- کنترل کنید که آنتن کاملاً باز شده است و اتصالات سالم است. (الکترود منفی اتصال بدن شده است) - بررسی کنید که آمپلی فایر آنتن آسیب ندیده باشد. - سیگنال رادیو ضعیف است، فرکانس آنرا دستی تنظیم کنید.
فایل ها اجرا نمی شوند	- اطمینان حاصل کنید که فایل ها از فرمت (نوع) MP3 باشند.
بلندی صدا ثابت نمی ماند	- به دلیل وجود تعداد زیاد فایل MP3 در حافظه جانبی، امکان پخش آهنگ ها بر اساس استاندارد مشخصی برای بلندی صدا وجود ندارد و احتمال آنکه کیفیت و صدای فایل های مختلف با یکدیگر متفاوت باشند وجود دارد. بلندی صدا را به صورت دستی کنترل نمایید.
اطلاعاتی نظری خواننده، شماره فایل یا نام آهنگ نمایش داده نمی شود.	- سیستم صوتی قادر به نمایش اطلاعات D3 نیست.
سیستم قادر به شناسایی حافظه جانبی نیست.	- بررسی کنید که حافظه جانبی از نوع FAT16 یا FAT32 باشد. در غیر اینصورت باید آن را در فرمت های ذکر شده تنظیم نمایید تا قابل شناسایی توسط سیستم صوتی باشد.
صدای غیر عادی	- ممکن است صدای تولید شده از فایل یا حافظه جانبی باشد. با دستگاه پخش کننده دیگری این احتمال را بررسی نمایید.
"NO CD" بر روی صفحه نمایش نشان داده می شود	- دیسکی در دستگاه قرار داده نشده است.
بر روی صفحه "ERROR" نمایش نشان داده می شود	- دیسک یه صورت وارونه قرار داده شده است. - دیسک آسیب دیده یا کشیف است. - فرمت یا نوع دیسک مطابق با سیستم صوتی نیست.
صدای غیرعادی در حین پخش	- دیسک آسیب دیده یا کشیف است.

⚠ نکته

سنسور دنده عقب تنها نقش مکمل دنده عقب را بازی می کند. بنابراین همواره بایستی در هنگام حرکت با دنده عقب، توجه ویژه ای به موانع اطراف خودرو داشته باشید. زمانی که در شرایط جوی نامناسب (مانند یک روز بارانی یا برفی) (رانندگی می کنید، ممکن است سنسورها توسط ذرات خارجی، آب یا برف آلوده شوند. در این شرایط آلودگی ها باید پاک شوند تا تشخیص سنسورها صحیح باشد.

توضیحات:

این سیستم قادر به مشاهده و ارزیابی وضعیت ترافیک نمی باشد. در صورت عدم وجود مانع در فاصله ی رדיابی در موقعیت های زیر سیستم همچنان هشدار می دهد:

۱. باران سنگین

۲. سنسور کشیف و یا یخ زده است.

۳. سنسور با برف پوشیده شده است.

۴. جاده نا هموار است.

۵. در ساختمان های بزرگ و مریع با دیوار های

صف مانند پارکینگ های زیر زمینی

۶. متابع ماوراء صوت دیگر مانند ماشین های تمیز کننده، بخارشو، لامپ نئون.

در موارد زیر سیستم قادر به ارسال هشدار نمی باشد چراکه بازه ی رדיابی محدود آن می باشد.

۱. موانع باریک و گوشه شکل

۲. موانع کوتاه

۳. موانع با گوشش های تیز

۴. صدا های بلند و امواج صوت حدود ۵۸ Khz

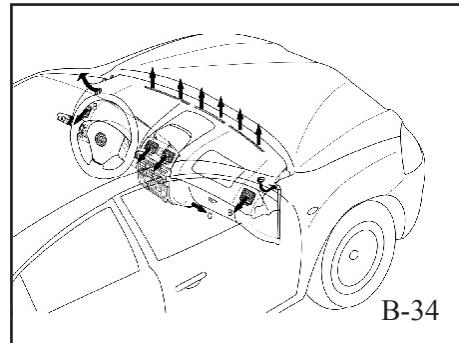
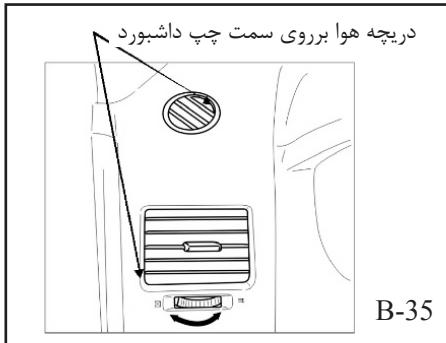
۵. اجنبایی که قادر به جذب صدا می باشد مانند

کتان و پشم

سنسور عقب وسیله ی کمکی پارک کردن می باشد. این وسیله در هنگام یافتن مانع عقب خودرو علامت هشداری را به راننده می فرستد. هرچه مانع به خودرو نزدیک تر باشد علامت هشدار کوتاهتر و سریعتر خواهد بود. هنگامی که خودرو بسیار به مانع نزدیک شود سیستم هشدار را پیوسته اعلام می کند.

بازه اندازه گیری: بازه اندازه گیری سنسور عقب وسط حدود ۱/۵ متر و سنسورهای جانبی ۱/۲ متر می باشد.

فعال شدن سیستم هشدار سنسور عقب
هنگامی که سوئیچ در موقعیت ON قرار بگیرد، بعد از قرار دادن دنده در موقعیت دنده عقب، هشدار پارک می تواند روش شود، اگر هیچ علامت هشداری فرستاده نشود به معنای غیر فعال بودن سیستم می باشد. برای کنترل سیستم به یکی از نمایندگی های مجاز مراجعه نمایید.



باشد. رطوبت داخل خودرو نیز قابل تنظیم بوده و درون خودرو را می‌توان خشک نگه داشت. علاوه براین، سیستم توانایی جلوگیری از ایجاد بخار یا مه بر روی سطح داخلی شیشه‌ها و یا از بین بردن آنها را دارد تا دید واضح و رانندگی ایمن را فراهم کند.

همانطور که در شکل B-34 نشان داده شده است دریچه‌های سیستم تهویه مطبوع به ترتیب شامل دریچه هوای مرکزی، دریچه هوای جانبی و دریچه هوای زیر پا می‌باشد. جهت خروج جریان هوای از دریچه نیز قابل تنظیم می‌باشد. همانطور که در شکل B-35 نشان داده شده است اهرم بالای دریچه را برای باز کردن و بستن دریچه به کار ببرید. زائد روی پره‌ها نیز تنظیم جهت خروج هوای کار می‌رود.

سیستم تهویه مطبوع

کلیات مربوط به سیستم تهویه مطبوع سیستم تهویه مطبوع وسیله ایست برای تنظیم وضعیت هوای داخل خودرو که شامل دو سیستم هوای گرم و هوای سرد می‌باشد. اگر سیستم تهویه مطبوع درست استفاده شود، دارای حالت‌های تهویه هوای زدایی، گرمایش و سرمایش می‌باشد. بنابراین سیستم تهویه مطبوع می‌تواند هوای تازه‌ی کافی را درون خودرو مهیا کند تا از کسالت سرنشینان و بروز عوارضی نظری خستگی، سردرد و حالت تهوع که ناشی از استنشاق هوای نامطبوع و نامناسب داخل خودرو باشد، جلوگیری نماید. دما و توزیع جریان هوای می‌توان براساس نیاز سرنشینان تنظیم نمود به طوری که دمای داخل خودرو مناسب و ثابت

سیستم تهویه مطبوع

سیستم تهویه هوای دستی

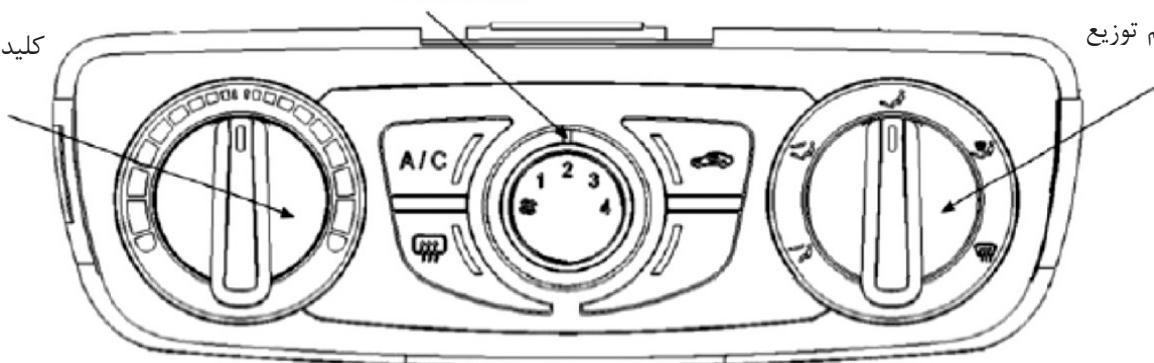
صفحه کنترل سیستم تهویه هوای دستی در شکل B-36 نشان داده شده است.

۳

کلید تنظیم سرعت دمنده

کلید کنترل درجه حرارت هوا

کلید تنظیم توزیع جریان هوا



B-36

سیستم تهویه مطبوع

(۱) عملکرد کلیدهای سیستم تهویه مطبوع به شرح زیر است:

کلید کنترل درجه حرارت هوا: زمانی که کلید در جهت عقربه های ساعت بچرخد، دمای جریان هوا افزایش خواهد یافت. کلید تنظیم سرعت دمنده: زمانی که کلید در جهت عقربه های ساعت بچرخد، خط نشانگر روی کلید به ترتیب روی درجه های مختلف شامل "۱"، "۲"، "۳" و "۴" قرار خواهد گرفت، و سرعت دمنده‌ی سیستم تهویه مطبوع و نیز جریان هوا افزایش خواهد یافت. هنگامی که خط نشانگر، شکل "۰" را نشان دهد دمنده‌ی سیستم تهویه ه مطبوع خاموش خواهد شد.

۳

کلید تنظیم توزیع جریان هوا: همانطور که در جدول زیر نشان داده شده است، با چرخاندن کلید مذکور، می‌توان توزیع جریان هوا را در حالت های زیر تنظیم نمود.

	حالت دمیدن به صورت	هوای از دریچه های هوای وسط داشبورد و دریچه های جانبی به بیرون جریان پیدا می کند.
	حالت دمیدن به زیر پا	هوای از دریچه های هوای نزدیک پاها به بیرون جریان پیدا می کند
	حالت دمیدن به صورت و زیر پا	هوای از ترتیب از دریچه های هوای وسط داشبورد و دریچه های هوای زیر پاها به بیرون جریان پیدا می کند.
	حالت دمیدن به زیر پا و شیشه جلو	هوای از دریچه های هوای نزدیک پاها و دریچه های هوای مه زدایی شیشه‌ی جلو به بیرون جریان پیدا می کند.
	حالت دمیدن به شیشه جلو	هوای از دریچه های هوای مه زدایی شیشه‌ی جلو به بیرون جریان پیدا می کند.

(۲) عملکرد دکمه های کنترل سیستم تهویه مطبوع به شرح زیر است :

" دکمه‌ی تنظیم هوای ورودی": این دکمه می‌تواند منبع هوای ورودی به درون سیستم تهویه مطبوع را کنترل کند. هنگامی که این دکمه فشار داده می‌شود، چراغ نشانگر روی دکمه که فعال بودن آن را نشان می‌دهد، روشن می‌شود و بیانگر آن است که سیستم تهویه مطبوع در حالت گردش هوای دارد و این سیستم از طریق چرخش هوای درون خودرو، هوا را به جریان خواهد انداخت. پس از فشردن مجدد دکمه، سیستم تهویه مطبوع در حالت ورود هوای خارج به داخل اتاق قرار خواهد گرفت و بدین طریق هوای تازه‌ی فضای خارجی به خودرو وارد می‌شود. اگر دکمه‌ی تنظیم هوای ورودی همیشه در حالت گردش هوای داخل اتاق قرار گیرد، هر ۳۰ دقیقه یکبار برای مدت ۱ دقیقه به صورت اتوماتیک روی حالت ورود هوای خارج به داخل اتاق قرار گرفته و سپس مجدداً به حالت اول باز می‌گردد. این تغییر اتوماتیک شیوه‌ی گردش هوا تا زمانی که کاربر به صورت دستی وضعیت سیستم تهویه مطبوع را روی حالت ورود هوای خارج به داخل اتاق قرار دهد، ادامه می‌یابد.

سیستم تهویه مطبوع

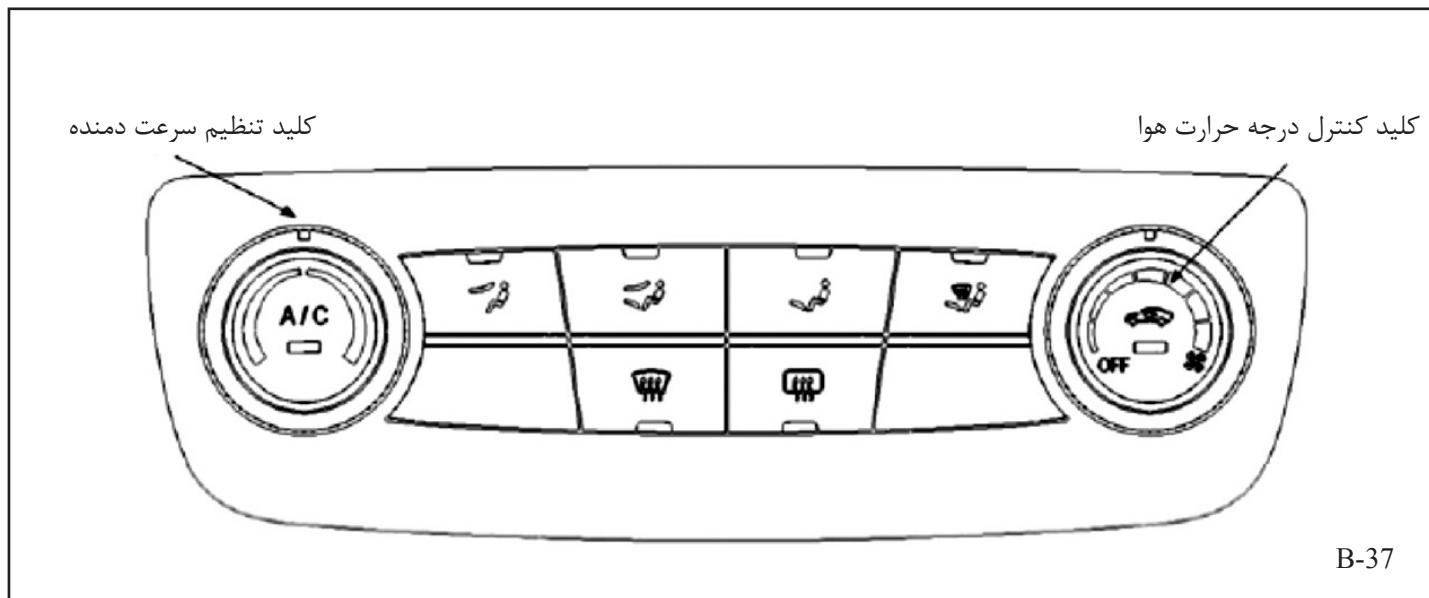
دکمه‌ی گرمکن شیشه‌ی عقب: زمانی که این دکمه فشار داده می‌شود، چراغ نشانگر فعال بودن گرمکن که روی دکمه قرار دارد، روشن خواهد شد و مه زدایی/بخارگیری از شیشه‌ی عقب شروع خواهد گردید. اگر دکمه مجدداً فشار داده شود، فعالیت سیستم متوقف خواهد شد. عملکرد گرمکن شیشه‌ی عقب دارای سیستم محافظتی زمانی است، یعنی پس از ۲۰ دقیقه فعالیت مداوم، به طور اتوماتیک خاموش خواهد شد.

دکمه‌ی کنترل "A/C": هنگامی که کلید تنظیم سرعت دمنده روی درجه‌ی "0" نباشد، پس از فشردن دکمه، چراغ روی آن که نشانگر فعال بودن آن است روشن خواهد شد. در این هنگام کمپرسور سیستم تهویه مطبوع روشن شده و شروع به کار کردن می‌کند.

۳

تهویه مطبوع با کنترل اتوماتیک *

صفحه کنترل تهویه مطبوع با کنترل اتوماتیک (مطابق شکل B-37) عملکرد دکمه‌ها در شکل زیر نمایش داده شده است:



B-37

سیستم تهویه مطبوع

۳

مطابق با عملکرد این دکمه بر روی صفحه نمایش نشان داده خواهد شد. گرمکن شیشه‌ی عقب دارای عملکرد محافظتی وابسته به زمان است. علاوه بر این، صرف نظر از وضعیت این دکمه پیش از آنکه سیستم تهویه مطبوع آخرین بار خاموش شود، زمانی که سوییچ استارت از وضعیت OFF یا ACC به حالت ON تغییر کند و کنترل کننده‌ی تهویه مطبوع با کنترل اتوماتیک روشن شود، گرمکن شیشه‌ی عقب به صورت پیش فرض خاموش بوده و چراغ نشانگر فعل بودن سیستم نباید روشن شود.

(۵) پس از اینکه دکمه‌ی (تنظیم هوای ورودی) فشار داده شود، چراغ نشانگر روی دکمه روشن خواهد شد که بیانگر این است که سیستم تهویه مطبوع در حال به جریان انداختن مجدد و گردش هوای موجود در درون خودرو است. پس از فشار دادن دکمه‌ی (ورود هوای خارج به داخل اتاق)، چراغ نشانگر آن روشن خواهد شد، که بیانگر این است که سیستم تهویه مطبوع در حال استفاده از هوای داخل خودرو است. با فشار دادن مجدد این دکمه چراغ نشانگر آن خاموش شده که بیانگر این است که سیستم تهویه مطبوع در حال استفاده از هوای خارج خودرو است.

است، مدار کنترل کننده‌ی تهویه مطبوع با کنترل اتوماتیک برقرار شده و شروع به کار خواهد کرد. در این لحظه، کنترل کننده‌ی سیستم تهویه مطبوع به طور اتوماتیک سیستم را در شرایطی که پیش از خاموش شدن در آن قرار داشته است، تنظیم می‌نماید.

(۲) در همه‌ی دکمه‌های مه‌زادای شیشه‌ی جلو، گرمکن شیشه‌ی عقب، تنظیم حالت هوای ورودی و A/C تعویض عملکرد با کلیک کردن انجام می‌شود بدین صورت که با یک بار فشار دادن دکمه، عملکرد آن در حالت فعل قرار گرفته و با فشردن مجدد همان دکمه، عملکرد آن را غیر فعل می‌شود.

(۳) دمای هوای خروجی سیستم تهویه مطبوع با ترکیب نسبت هایی از هوای گرم و هوای سرد در قسمت کانال خروجی هوای سیستم، تنظیم می‌شود و کاربر می‌تواند با استفاده از کلید کنترل درجه حرارت هوا، نسبت ترکیب هوای سرد و گرم را به منظور رسیدن به دمای خروجی مطلوب، تنظیم نماید.

(۴) با فعل نمودن دکمه‌ی (گرمکن شیشه‌ی عقب) صفحه نمایش روشن شده و چراغ نشانگر فعل بودن این سیستم که بر روی دکمه مذکور قرار دارد روشن می‌شود و شکل شماتیک آن

همانطور که در شکل B-37 نشان داده شده است، با فعال کردن کنترل کننده‌ی تهویه هوای الکتریکی، کاربر می‌تواند عملکردهای که در ادامه توضیح داده شده است را کنترل کند. از جمله این عملکردها عبارتند از تنظیم دمای هوای خروجی، تنظیم سرعت دمنده، تنظیم توزیع جریان هوای (نماینده صورت

به زیر پا)، به صورت و زیر پا (نماینده شیشه جلو، روشن و خاموش کردن کمپرسور سیستم A/C)، تنظیم حالت هوای ورودی، روشن و خاموش کردن گرمکن شیشه‌ی عقب و ... بنابراین کل سیستم تهویه مطبوع به صورت عادی و بر اساس نیازهایی که توسط کاربر تعیین شده است، کار خواهد کرد. به غیر از سرعت دمنده و نسبت ترکیب هوا که می‌تواند به وسیله‌ی دکمه‌ی کنترل انجان شود همه‌ی وظایف توسط کلیدهای عملیاتی تعریف شده و توسط کنترل الکترونیکی انجام خواهد شد.

برخی از دستورالعمل‌های استفاده از سیستم تهویه مطبوع با کنترل اتوماتیک به شرح زیر بیان شده است:

(۱) زمانی که سوییچ استارت در وضعیت ON

(۶) حتی اگر حالت ورود هوای خارج به داخل اتاق فعال نباشد و اگر سیستم تنظیم هوای ورودی همیشه در حالت گردش هوای داخلی باشد، هر ۳۰ دقیقه یک بار و به صورت اتوماتیک به مدت ۱ دقیقه در حالت ورود هوای خارج به داخل اتاق قرار می‌گیرد و سپس دوباره به صورت اتوماتیک به حالت گردش هوای داخل اتاق باز می‌گردد که به طور همزمان، چراغ روی دکمه و علائم روی صفحه نمایش تغییر خواهد کرد. این روند تا زمانی ادامه دارد که کاربر به صورت دستی حالت ورود هوای خارج به داخل اتاق را فعال نماید. همچنین لازم به ذکر است که با گردش هوا توسط سیستم تهویه مطبوع می‌توان میزان سرمایش را بالا برده و تسریع نمود. هرچند توصیه می‌شود در صورتیکه هوای خارج خودرو تازه است، به منظور تازه نگه داشتن هوای درون خودرو، بهبود کیفیت آن و عوض کردن هوای آلوده‌ی درون خودرو که موجب خستگی و ناراحتی سرنشیان می‌شود، از حالت ورود هوای خارج به داخل استفاده شود.

(۷) اگر این کلید تنظیم سرعت دمنده را در جهت "OFF" عقربه‌های ساعت بچرخانید و بر روی "OFF" قرار دهید نهایت سیستم تهویه مطبوع خاموش خواهد شد و چراغ آن نیز خاموش خواهد شد

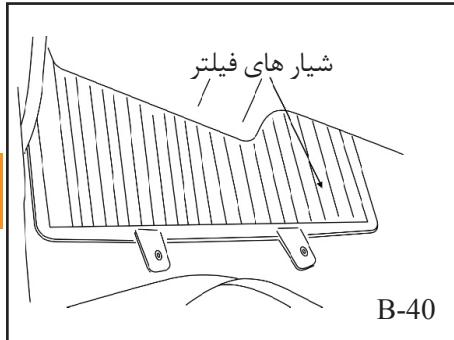
و دریچه‌های داخلی و خارجی هوا در همان وضعیت باقی خواهند ماند و بقیه کلیدها بجز دکمه‌ی "A/C" عمل خواهند کرد.

(۸) به غیر از حالتی که کلید سرعت دمنده‌در وضعیت OFF قرار داشته باشد کمپرسور تهویه مطبوع عمل کرده و شروع به سرمایش می‌کند "A/C" روش نشانگر آن بر روی دکمه‌ی "A/C" روشن می‌شود.

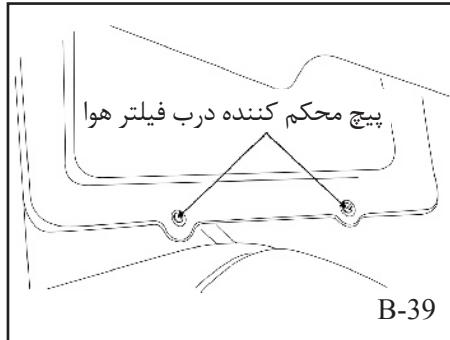
(۹) هنگامی که سنسور دمای اواپراتور چهار نقص اتصال کوتاه یا قطعی جریان شود، چراغ نشانگر فعال بودن دکمه‌ی A/C، با دوره تناوب ۰/۵ ثانیه چشمک خواهد زد و در این زمان کمپرسور سیستم تهویه مطبوع به طور عادی نمی‌تواند کار کند تا زمانی که عیب مربوطه برطرف شود.

سیستم تهویه مطبوع

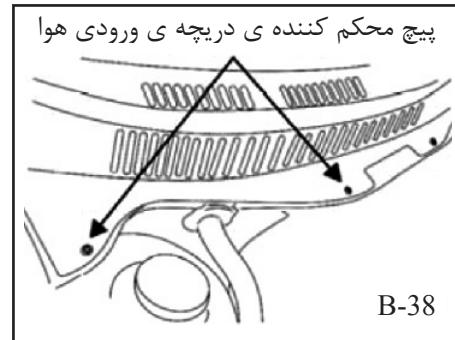
۳



B-40



B-39



B-38

روش تعویض فیلتر هوای تهویه مطبوع به شرح

زیر می باشد:

- ۱- باز کردن درب موتور
- ۲- باز کردن پیچ های نگهدارنده ای دریچه ای ورودی هوا مطابق شکل B-38
- ۳- باز کردن دریچه ای ورودی هوا
- ۴- باز کردن پیچ های نگهدارنده ای قاب فیلتر مطابق شکل B-39
- ۵- خارج کردن فیلتر هوا مطابق شکل B-40
- ۶- فیلتر هوای جدید را نصب کنید.
- ۷- محکم کردن دوباره ای پیچ های نگهدارنده ای پوشش فیلتر هوا.
- ۸- محکم کردن پیچ های نگهدارنده ای دریچه ورودی هوا

فیلتر هوای تهویه مطبوع

این فیلتر می تواند مقدار زیادی از غبار موجود در هوای ورودی به سیستم تهویه را جذب کند. این فیلتر همانند فیلتر هوای موتور خودرو باید براساس برنامه تعمیر و نگهداری تعویض شود. فیلتر هوای تهویه مطبوع زیر اهرم برف پاک کن و سمت سرنشین جلو قرار دارد (زیر دریچه ای ورودی هوا)

فصل ۴- رانندگی با خودرو



رانندگی با خودرو

بررسی موارد ایمنی مورد نیاز.....	58
سوئیچ موتور.....	58
نحوه عملکرد موتور.....	59
سیستم انتقال قدرت	60
ترمز.....	62
فرمان.....	64
صفحه‌ی کیلومتر شمار.....	66
چراغ‌های نشانگر و هشدار دهنده	67
چراغ‌ها.....	71
برف پاک کن و شیشه‌شوی	73
کاهش مصرف سوخت	75



B-11-1

-۲- سوئیچ استارت بدون کلید که در شکل B-11-2 نشان داده شده است (در موقع اضطراری دکمه احتراق را بیرون کشیده و کلید را وارد کنید).

LOCK (قفل شدن فرمان): در این حالت فرمان نمی چرخد برای باز شدن آن به آرامی فرمان و به طور همزمان سوئیچ را بچرخانید.

ACC (عملکرد قطعات الکتریکی): هنگامی که سوئیچ در این موقعیت قرار می گیرد، باتری به مدار اکتریکی متصل می شود. تا زمانی که چراغ هشدار دهنده ی باتری روشن شود تجهیزات الکتریکی قابل استفاده خواهند بود.

باشند. نیز آب، برف یا آلودگی روی آن ها باید پاک شود تا اطمینان حاصل نمایید که مانعی برای دید هنگام رانندگی وجود ندارد.

۴) بررسی کنید که اجزائی چون چراغ های داخلی، تجهیزات، برف پاک کن و شیشه شوی عملکرد عادی دارند. نیز با توجه به نشانگرهای نمایش داده شده در جلو آمپر بررسی کنید که در رابطه با ترمز، باتری، روغن ترمز و سایر موارد مشکلی وجود نداشته باشد.

۵) بررسی کنید که غربلک فرمان، صندلی ها و کمربند اینمی به درستی تنظیم شده اند و درب ها بطور کامل بسته شده اند.

۶) بررسی کنید که درب موتور و صندوق عقب محکم بسته شده اند، تجهیزات لازم برای تعییر خودرو کامل است، بارهای داخل خودرو در محل مناسب قرار گرفته و محکم شده اند و فشار باد لاستیک چرخ زپاس مناسب است.

سوئیچ موتور

سوئیچ در سمت راست از ستون فرمان قرار دارد و با هر دوی کلید اولیه و ثانویه نیز کار می کند. با توجه به مدل های مختلف خودرو دو وضعیت

سوئیچ موتور مختلف وجود دارد.

۱- سوئیچ موتور استاندارد که در شکل B-11-1 نشان داده شده است.

بررسی موارد اینمی مورد نیاز

قبل از رانندگی، باید دقایقی را صرف بررسی خودروی خود نمایید تا از رانندگی راحت و اینم مطمئن شوید و همه عوامل بالقوه ایجاد خطر را که برای رانندگی اهمیت حیاتی دارند، از بین ببرید. هنگام بررسی خودرو ضروری است که از تمیز بودن هوای ورودی از بیرون خودرو اطمینان حاصل نمایید تا از ورود گازهای سمی اگزوژ به داخل خودرو جلوگیری شود.

شما باید تمام بررسی های زیر را قبل از شروع رانندگی انجام دهید:

۱) بررسی چشمی لاستیک ها: اگر کم فشار بودن باد لاستیک ها قابل مشاهده است، توسط یک فشارسنج، فشار باد لاستیک ها را اندازه گیری کنید و فشار باد لاستیک های کم باد را تنظیم کنید تا مطمئن شوید فشار باد همه لاستیک ها بین ۱۹۵ تا ۲۰۵ کیلوپاسکال می باشد. پیچ چرخ ها را بررسی کنید و از لق نبودن آن ها اطمینان حاصل نمایید.

۲) بررسی کنید که هیچ یک از لوله های خودرو نشستی نداشته باشد.

۳) بررسی کنید که شیشه ها، آینه های بغل چراغ های خارجی خودرو عملکرد عادی داشته

نحوه عملکرد موتور

استارت را در موقعیت START قرار دهید. اگر موتور روشن نشد، نباید سوییچ را بیش از ۱۰ ثانیه در وضعیت START نگه دارید. پس از رها کردن سوییچ، ۳۰ ثانیه صبر نمایید و دوباره استارت بزنید.

اگر در این حالت نیز موتور روشن نشد، پا را روی پدال گاز فشار دهید و استارت بزنید تا موتور روشن شود. اگر باز هم موتور روشن نشد، عملیات اخیر را تا روشن شدن موتور تکرار کنید. پس از روشن شدن موتور، بلافصله پا را از روی پدال گاز بردارید تا موتور در دور آرام کار کند. اگر موتور به هیچ روشی روشن نشود، ممکن است فیوز پمپ بنزین برقی یا واحد کنترل الکترونیک (ECU) سوخته باشد، بنابراین باید در اسرع وقت آن را تعویض یا تعوییر نمایید.

۴

نحوه عملکرد موتور

روش استارت زدن موتور

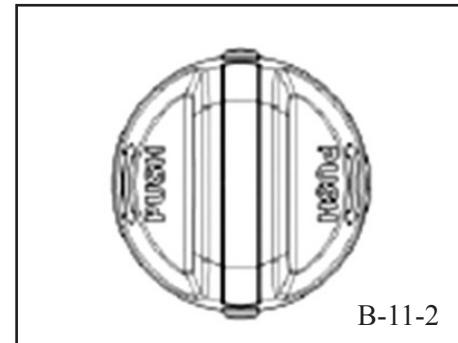
سیستم پاپش چند نقطه‌ای الکترونیکی خودروی شما بطور اتوماتیک میزان مناسب ترکیب سوخت و هوا را مناسب شرایط مختلف تعیین و فراهم می‌نماید. فرآیند استارت زدن تابع دمای محیط بیرونی نیست ولی استارت زدن موتور گرم و سرد تفاوت دارد. لطفاً موتور را مطابق دستورالعمل زیر استارت بزنید.

(۱) تمام تجهیزات برقی را به منظور کاهش مصرف باتری خودرو خاموش کنید.

(۲) پدال کلاچ را تا انتهای فشار دهید و دنده را در وضعیت خلاص N قرار دهید.

(۳) در مواردی که موتور برای بار اول روشن می‌شود و یا برای مدت طولانی پارک بوده است، توصیه می‌شود سوییچ استارت را در موقعیت ON قرار دهید و چند دقیقه در این حالت نگه دارید. سپس به وضعیت اولیه بازگردانید تا قبل از استارت زدن مجدد موتور حافظه ECU بازخوانی شود.

(۴) سوییچ استارت را در موقعیت ON قرار دهید و بدون فشار دادن پدال گاز، سوییچ را چند ثانیه در این حالت نگه دارید. پس از شنیدن صدای آهسته پمپ سوخت، سوییچ



B-11-2

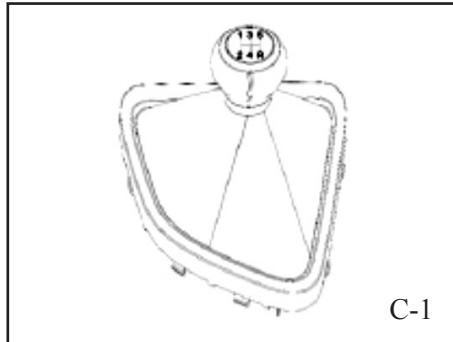
ON (احتراق)

هنگامی که چراغ‌های هشدار شارژ باتری، سطح روغن ترمز دستی و فشار روغن موتور روشن شود موتور روشن خواهد شد، در غیر اینصورت در سیستم ایرادی وجود دارد که باید هرچه سریعتر بررسی و مرتفع گردد.

START (عملکرد موتور): در این موقعیت موتور روشن خواهد شد. پس از روشن شدن موتور سوییچ را رها کنید. در زمانی کمتر از ۱۰ ثانیه موتور باید روشن شود و حداقل ۱۵ ثانیه بین هر دو استارت فاصله زمانی وجود داشته باشد. اگر خودرو روشن نمی‌شود به یکی از نمایندگی‌های مجاز مراجعه نمایید.

⚠ تذکر

- ۱) در مواردی که خودرو مدت زمان زیادی پارک بوده است و یا در فصل زمستان، موتور باید برای چند دقیقه پس از روشن شدن، گرم شود.
- ۲) استارت زدن موتور وقتی سرد است، باعث می شود موتور برای مدتی کوتاه با صدای تق تق کار کند که عادی می باشد نشان دهنده وجود عیب در خودرو نمی باشد و می توانید از رانندگی ایمن با خودروی خود اطمینان داشته باشید. اما اگر صدا برای مدت زمان طولانی قطع نشود، برای بررسی به یکی از نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یدک مراجعه نمایید.



C-1

سیستم انتقال قدرت

راهنمای استفاده از سیستم انتقال قدرت دستی همانطور که در شکل C-1 نشان داده شده است سیستم انتقال قدرت دستی ۵ دنده دارای یک قفل است که مانع تغییر دنده از دنده ۵ به دنده عقب می شود. قبل از تغییر دنده به دنده عقب خودرو ابتدا باید متوقف شود. هنگام تعویض دنده باید پدال کلاچ تا انتهای فشرده شود تعویض دنده انجام شده و پدال آزاد شود. هرگز هنگامی که نیاز به فشردن پدال ندارید پای خود را ببروی آن قرار ندهید چرا که سبب خوردگی زود هنگام آن و یا از دست دادن قدرت آن می شود.

⚠ تذکر

از دنده ۱ برای شروع به حرکت استفاده کنید. در رانندگی عادی برای هر سرعت از دنده با سرعت بالا استفاده کنید تا خودرو پایدار حرکت کرده و به صورت یکنواخت شتاب بگیرد. هنگامی که تعویض دنده از دنده های بالاتر به دنده های پایین تر انجام می پذیرد لازم است که سرعت خودرو کمتر شده و سپس تعویض دنده انجام شود. بدین ترتیب از آسیب رسیدن به سیستم محرکه و انتقال قدرت جلوگیری می شود.

سیستم انتقال قدرت

که دنده را از موقعیت دنده خلاص «N» به موقعیت دنده عقب «R» تغییر می‌دهید، باید توجه کنید این عمل زمانی انجام شود که خودرو بطور کامل متوقف شده است و گرنه ممکن است باعث آسیب زدن به جعبه دنده خودرو شود.

وقتی دنده را از موقعیت «N» به «D» انتقال می‌دهید، باید پدال ترمز را تا آخر فشار دهید.

۴

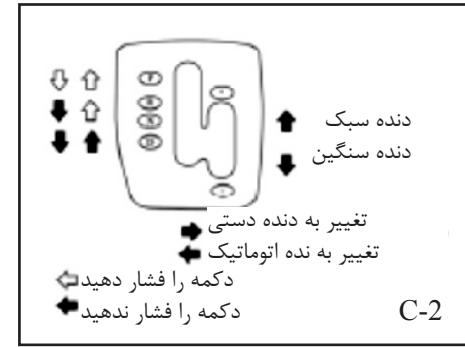
۴) دنده حرکت «D» : وقتی دسته دنده در موقعیت «D» قرار دارد، نشانگر دنده «D» روی صفحه نمایش روشن می‌شود که قرار داشتن در وضعیت دنده حرکت را نشان می‌دهد. هنگام رانندگی به طور معمول از این دنده استفاده می‌شود. جعبه دنده اتوماتیک، دنده مناسب را برای شما انتخاب خواهد کرد و تضمین می‌کند که سرعت و شتاب خودرو در حالت بهینه قرار دارد. وقتی موتور سرد باشد، دنده در موقعیت دنده های بالاتر قرار می‌گیرد تا دمای موتور سریعتر افزایش یابد. در موقعیت «D» حرکت مستقیم دسته دنده به طرف بالا، دنده را در موقعیت «N» قرار می‌دهد و انتقال دسته دنده به سمت راست آن را در حالت دستی تعویض دنده قرار می‌دهد.

۵) افزایش دنده «+» : وقتی خودرو متوقف شده باشد، اگر دسته دنده به سمت راست

صفحه نمایش روشن می‌شود که قرار داشتن در وضعیت پارک را نشان می‌دهد. دنده پارک به عنوان قفل مکانیکی جعبه دنده عمل می‌کند و هنگام روشن یا خاموش کردن موتور از این دنده استفاده می‌شود. وقتی سوییچ استارت در وضعیت «ON» قرار می‌گیرد، دسته دنده در موقعیت «P» قفل می‌شود. برای تعویض دنده از وضعیت «P» به سایر وضعیت ها، لازم است پدال ترمز را تا آخر فشار دهید.

۲) دنده عقب «R» : وقتی دسته دنده در موقعیت «R» قرار دارد، نشانگر دنده «R» روی صفحه نمایش روشن می‌شود که قرار داشتن در موقعیت دنده عقب را نشان می‌دهد.

۳) دنده خلاص «N»: وقتی دسته دنده در موقعیت «N» قرار دارد، نشانگر دنده «N» روی صفحه نمایش روشن می‌شود که قرار داشتن در موقعیت دنده خلاص را نشان می‌دهد. اگر در شرایطی بخواهید موتوری که تازه خاموش شده است را مجددًا استارت بزنید یا بخواهید موتور در هنگام توقف در دور آرام کار کند، توصیه می‌شود که از این دنده استفاده نمایید. در مواردی که بخواهید خودرو را برای مدت طولانی ترک کنید، توصیه می‌شود که از دنده پارک «P» استفاده نمایید. در مواردی



C-2

دنده اتوماتیک

مدل دنده اتوماتیک (AT) خودروی H320(AT), C3-AT

قدرت ۴ دنده ای استفاده می‌کند بدین صورت که دنده در وضعیت های یک، دو، سه، چهار و بطور اتوماتیک و هماهنگ با پارامترهایی

چون سرعت خودرو و جریان بنزین تغییر می‌کند تا خودرو در بهترین حالت حرکت کند. همانطور که در شکل C-2 نشان داده شده است،

شش وضعیت «P», «R», «N», «D», «+», «-» روی قاب دسته دنده مشخص شده اند. تشریح این وضعیت ها در ادامه آمده است:

۱) دنده پارک «P» : وقتی دسته دنده در موقعیت «P» قرار دارد، نشانگر دنده «P» روی

سیستم انتقال قدرت و ترمز

وقتی با شرایط زیر روبرو می شوید:

- ۱) جابجا نشدن دسته دندن
- ۲) ضربه زدن هنگام تعویض دندن
نشان می دهد که جعبه دندن یا قسمت دیگری از سیستم انتقال قدرت دچار آسیب شده است. در این شرایط توصیه می شود به منظور بررسی و تعمیر سیستم انتقال قدرت خودرو به یکی از نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یا دک مراجعه نمایید.

ترمز

در حین رانندگی در شرایط عادی، پای خود را به پدال ترمز تکیه ندهید، زیرا این امر باعث گرم شدن زیاد و غیر معمول ترمز، فرسایش لنت ها می شود و درنتیجه اثر ترمز کاهش می یابد و نیز ممکن است چراغ ترمز را روشن نگه دارد، که باعث می شود رانندگان پشت سر به اشتباہ فکر کنند که شما قصد ترمز گرفتن دارید.

یک بوستر ترمز H320(AT,MT),C3-AT مجهر شده است که به شما کمک می کند تا هنگام ترمز نیروی کمتری به پدال وارد کنید. سیستم ترمز از یک ساختار دو حلقه ای تشکیل شده است که تضمین می کند اگر یکی از حلقه ها عمل نکرد، حلقه ای دیگر می تواند عمل

پایین موتور) می شود. در واقع هنگام رانندگی با خودروهای مجهز به جعبه دندن دستی (MT) امکان وقوع چنین مشکلاتی وجود دارد (حال خفه کردن موتور همان حالتی را دارد که یک لحظه پدال ترمز فشرده می شود).

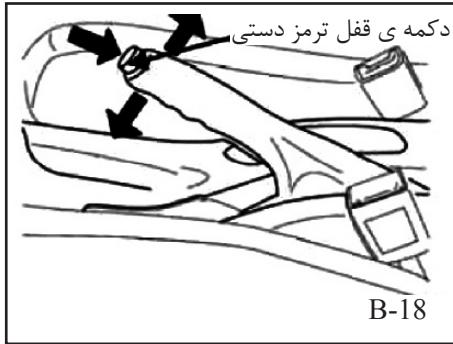
! تذکر

- ۱) تنها زمانی می توانید موتور را استارت بزنید که دسته دندن در موقعیت «P» یا «N» قرار داشته باشد.
- ۲) وقتی خودرو را متوقف کرده اید برای جلوگیری از حرکت ناگهانی و کنترل نشده خودرو، باید ترمز دستی را بکشید و دسته دندن را در موقعیت «P» قرار دهید.
- ۳) استارت زدن موتور از طریق هل دادن یا کشیدن خودرو و سپس گذاشتن خودرو در دندن، سبب آسیب رسیدن به موتور و جعبه دندن می شود.
- ۴) حرکت در سرازیری درحالی که دندن در موقعیت «N» قرار دارد، برای مدت طولانی منع است.

منتقل شود، خودرو در وضعیت رانندگی دستی قرار می گیرد و وضعیت دندن یک روی صفحه نمایش نشان داده می شود. برای افزایش دندن باید دسته دندن یکبار به سمت علامت «+» حرکت داده شود تا تعویض به یک دندن بالاتر انجام شود، که بطور همزمان دندن مربوطه روی صفحه نمایش نشان داده می شود.

۶) کاهش دندن «-»: وقتی خودرو متوقف شده باشد، اگر دسته دندن به سمت راست منتقل شود، خودرو در وضعیت رانندگی غیر اتوماتیک (دستی) قرار می گیرد و وضعیت دندن یک روی صفحه نمایش نشان داده می شود. وقتی خودرو در وضعیت دندن دو یا بالاتر در حال حرکت است، برای کاهش دندن باید دسته دندن یکبار به سمت علامت «-» حرکت داده شود تا تعویض به یک دندن پایین تر انجام شود، که بطور همزمان دندن مربوطه روی صفحه نمایش ظاهر می شود.

برای تعویض دندن تجربه درست شخصی و انتخاب زمان مناسب برای تعویض، رانندگی راحتی را تضمین می کند. در غیر اینصورت تعویض دندن در زمانهای نامناسب باعث فشار بیش از حد به موتور (در دورهای بالای موتور) و یا ریب زدن و خفه کردن موتور (در دورهای



ترمز دستی

موقعیت اهرم ترمز دستی در شکل B-18 نشان داده شده است، برای عمل کردن ترمز دستی، اهرم آن را به طور کامل بالا بکشید؛ برای آزاد کردن ترمز دستی، اهرم آن را به آرامی کمی به سمت بالا بکشید و سپس با فشار دادن دکمه انتهای اهرم، آن را در پایین ترین وضعیت قرار دهید. چراغ اخطار سیستم ترمز، وضعیت ترمز دستی را نشان می‌دهد.

وقتی خودرو را در سرashیبی با شیب تند پارک کرده اید، دسته دنده باید در وضعیت دنده یک "P" (برای خودروی مدل دنده دستی) یا دنده "R" (برای خودرو مدل دنده اتوماتیک) قرار گیرد و اهرم ترمز دستی را تا جای ممکن بالا بکشید تا از حرکت خودرو جلوگیری شود. استفاده از ترمز ۶۳

های ترمز انجام شود.

سیستم ترمز ضد قفل ABS

خودروی H320(AT,MT),C3-AT به سیستم ترمز ضد قفل ABS مجهز شده است که برای کنترل ترمز چرخ ها از ECU استفاده می‌کند و احتمال قفل شدن چرخ ها را هنگام ترمزهای شدید کاهش می‌دهد. به علاوه پایداری خودرو افزایش یافته و لغزش خودرو کاهش می‌یابد. هرچند در شرایطی که سطح چاده لغزنه و یا ناهموار است، خودرو قابلیت های ذکر شده را نخواهد داشت و نمی‌تواند اینمی رانندگی شما را به طور کامل تضمین کند.

سیستم ترمز ضد قفل (ABS) خودروی H320(AT,MT),C3-AT EBD (توزيع الکترونیکی نیروی ترمی) می‌باشد.

هنگامی موتور روشن می‌شود چراغ هشدار این سیستم چند بار روشن و خاموش می‌شود که نشانگر عادی بودن عملکرد ABS می‌باشد. اگر این چراغ روشن نشود و یا و یا بعد از روشن شدن خاموش نشد و یا در حین رانندگی روشن شد نشان دهندهٔ خرابی ABS می‌باشد.

ترمزگیری را انجام دهد. اگرچه در این گونه موارد، نیروی بیشتری برای گرفتن ترمز مورد نیاز خواهد بود و مسافت طی شده از شروع به ترمز تا توقف کامل بیشتر خواهد شد. بنابراین توصیه می‌شود برای کاهش احتمال بروز حادثه، در اسرع وقت به یکی از نمایندگی‌های مجاز شرکت سایپا یک مراجعت نمایید.

از حرکت خودروی خاموش در سرایزیری اکیداً جلوگیری نمایید. هنگامی که موتور خودرو خاموش است، ممکن است بوستر ترمز درست عمل نکند و اثر ترمز ضعیف باشد. در نتیجه در شرایط اضطراری، احتمال عمل نکردن سیستم ترمز و بروز تصادف وجود دارد. هنگام رانندگی در مناطق پر آب، در روزهای بارانی و یا سایر شرایط نامساعد جوی، ممکن است لنت ترمز عقب مرتکب شود که باعث می‌شود کارایی ترمز تا حدی کاهش یابد. در این زمان، شما باید چند بار به آرامی ترمز بگیرید تا ترمز گرم شده و خشک گردد. همچنین نباید با سرعت حرکت کنید، چراکه عمل نکردن ترمز در این شرایط ممکن است منجر به وقوع تصادف گردد. در صورت فرسایش لنت‌های ترمز و تعویض آن‌ها مرتبًا ترمز گرفته و آنرا رها کنید، از ترمز ناگهانی پرهیز نمایید تا تنظیم اتوماتیک لنت

دستی حین رانندگی ممکن است به ترمزهای عقب و میل گارдан آسیب برساند. در شرایط اضطراری می‌توان از ترمز دستی به عنوان ترمز اضطراری استفاده نمود.

توجه!

۴

وقتی خودروی خود را ترک می‌کنید یا در حالت پارک فرار دارید، باید اهرم ترمز دستی را محکم بالا بکشید تا از حرکت خودرو جلوگیری شود؛ قبل از رانندگی نیز از آزاد شدن کامل ترمز دستی اطمینان حاصل نمایید.

در صورت وقوع با یکی از نمایندگی‌های مجاز سایپا یدک تماس بگیرید.

سیستم فرمان الکتریکی (EPS)

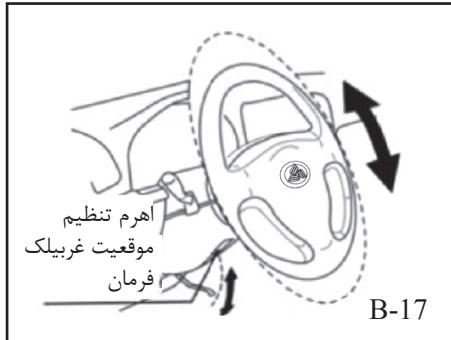
خودروی H320(AT,MT),C3-AT به سیستم فرمان الکتریکی (EPS) مجهز می‌باشد که با واحد ECU در ارتباط است تا بطور اتوماتیک نیروی کمکی لازم برای حرکت فرمان را مناسب با سرعت خودرو و گشتاور اعمال شده به غریبیک فرمان تنظیم نماید. این سیستم که از یک موتور (الکتریکی) استفاده می‌کند با سیستم فرمان هیدرولیکی مرسوم تفاوت‌هایی دارد. یکی از مزیت‌های آن عدم استفاده از هرگونه تجهیزات هیدرولیکی نظری شیلنگ، روغن هیدرولیک و مخزن آن است. به علاوه، بازدهی انرژی در سیستم فرمان الکتریکی نسبت به سیستم فرمان هیدرولیکی بسیار بیشتر است. در سیستم فرمان هیدرولیک برای تأمین فشار هیدرولیکی مورد نیاز سیستم، پمپ هیدرولیک باید بطور مداوم کار کند. در سیستم فرمان الکتریکی تنها زمانی که برای چرخاندن غریبیک فرمان به گشتاور کمکی نیاز باشد، موتور فعل انرژی مصرف می‌شود. بنابراین سیستم الکتریکی مصرف

سوخت را کاهش می‌دهد. چراغ هشداردهنده سیستم فرمان الکتریکی «EPS» روی جلو آمپر قرار دارد و در شرایط عملکرد عادی وقتی سوییچ استارت در موقعیت «ON» قرار می‌گیرد روشن می‌شود و پس از روشن شدن موتور، خاموش می‌گردد. روشن شدن چراغ هشداردهنده در سایر مواقع، نشان می‌دهد که سیستم فرمان الکتریکی دچار اشکال شده است. در این موقع باید خودرو را در محلی ایمن پارک کنید و سپس موتور را خاموش نمایید. با استارت مجدد موتور، سیستم فرمان الکتریکی مجدداً راه اندازی می‌شود. چراغ هشداردهنده سریعاً خاموش نمی‌شود و شما می‌توانید حرکت خود را چند کیلومتر دیگر ادامه دهید و در این مدت عملکرد چراغ هشداردهنده سیستم فرمان الکتریکی را زیر نظر بگیرید. اگر چراغ هشداردهنده روشن بماند یا در طول رانندگی دوباره روشن شد، باید به یکی از نمایندگی‌های مجاز شرکت سایپا یدک مراجعه نمایید تا عیب یابی سیستم فرمان الکتریکی انجام شده و نقص آن برطرف شود غیرفعال کردن سیستم فرمان الکتریکی د شرایطی که چراغ هشداردهنده آن روشن است، فرمان پذیری خودرو را دشوار می‌کند.

فرمان

۴

سیپ اقدام به تنظیم غربیلک فرمان کنید. با فشار دادن اهرم تنظیم موقعیت غربیلک فرمان به سمت پایین که در زیر غربیلک فرمان قرار دارد، می توانید غربیلک فرمان را به سمت بالا یا پایین حرکت دهید تا در موقعیت ایده آل شما قرار گیرد. بعد از تنظیم، می توانید اهرم را به موقعیت اولیه بازگردانید تا غربیلک فرمان در موقعیت مورد نظر ثابت بماند. برای اطمینان از اینکه غربیلک فرمان در موقعیت خود ثابت شده است، غربیلک فرمان را به سمت بالا و پایین فشار دهید.



B-17

تنظیم موقعیت غربیلک فرمان
می توانید موقعیت غربیلک فرمان را همانطور که در شکل B-17 قابل مشاهده است، در وضعیت مناسب مدد نظرتان قرار دهید (حداکثر زاویه قابل تنظیم ۳ درجه است)

توجه!

غربیلک فرمان باید قبل از شروع رانندگی تنظیم شود. اگر غربیلک فرمان را در حین رانندگی تنظیم کنید، ممکن است غربیلک فرمان از کنترل خارج شود، یا حتی ممکن است منجر به تصادفی جدی شود. قبل از تنظیم غربیلک فرمان باید صندلی را در وضعیت مناسب مدد نظرتان تنظیم نمایید و

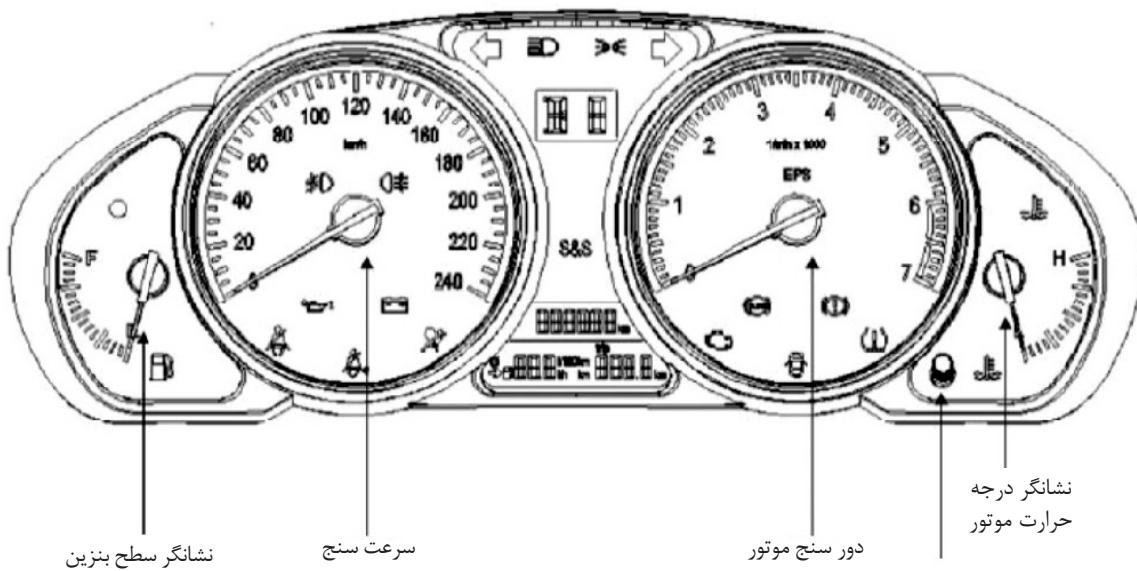
توجه!

سیستم فرمان الکتریکی تنها زمانی عمل می کند که موتور کار کند. وقتی سیستم «EPS» دچار نقص شده یا بطور کامل غیرفعال شود باید با احتیاط و دقت بیشتری رانندگی کنید زیرا در این شرایط نسبت به شرایطی که عملکرد این سیستم عادی می باشد، برای هدایت فرمان خودرو باید نیروی بسیار بیشتری را بکار بگیرید.

صفحه‌ی کیلومتر شمار

همانطور که در شکل B-12 نشان داده شده است چراغ‌های نشانگر و هشدار دهنده در سمت چپ داشبورد شرایط فعلی ماشین را نمایش می‌دهد زمانی که سوئیچ روشن شود، چراغ‌های نشانگر و هشدار دهنده می‌توانند به طور معمول کار کنند. بر طبق اطلاعات نمایش داده شده در ابزار و چراغ هشدار اطلاع پیدا می‌کنید که آیا ماشین شما نیاز به تعمیر و نگهداری دارد یا خیر.

۴



مسافت سنج و نیز تنظیم نور صفحه کیلومتر شمار

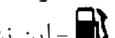
چراغ های نشانگر و هشدار دهنده

نکته

قبل از این که نشانگر دورسنج به منطقه‌ی قرمز برسد، دندۀ را به موقع تعویض کنید، این کار سبب مصرف سوخت و صدای کمتر خواهد بود.

۴

نشانگر سطح سوخت

 - این نشانگر بیانگر مقدار سوخت در مخزن سوخت می‌باشد: هنگامیکه ماشین سربالایی رفته و یا دور بزند مقدار سوخت که نمایش داده می‌شود کمتر یا بیشتر از مقدار واقعی است. هنگامی که خودرو بر روی سطح صاف قرار داشته و موتور خاموش باشد این نشانگر مقدار واقعی سوخت را نشان می‌دهد.

چراغ هشدار سطح پایین سوخت:

- هنگامی که سوئیچ موتور در موقعیت ON قرار گیرد، سیستم خود را چک کرده و این چراغ برای چند ثانیه روشن شده و دوباره خاموش می‌شود. هنگامی که نشانگر سطح سوخت به منطقه‌ی قرمز برسد این چراغ روشن شده و نشانگر این است که خودرو در ۷-۱۰ لیتر سوخت داشته و بیشتر از ۶۰ کیلومتر حرکت خواهد کرد.

نشان می‌دهد. خودرو قادر است در جاده‌های مناسب با سرعت بالاتر نیز حرکت کند اما برای ایمنی، راحتی و پایداری بیشتر سرعت خودرو نباید بیشتر از ۱۲۰km/h گردد.

دورسنج موتور

دورسنج موتور نشان دهنده‌ی دور موتور می‌باشد که بر حسب هزار دور بر دقیقه می‌باشد. از این نمایشگر می‌توان برای تعویض صحیح دندۀ جهت جلوگیری از اضافه بار بر روی موتور استفاده کرد. هنگامی که موتور روشن شود، دورسنج خود را کنترل کرده و نشانگر از ۰ به مقدار مراکزیمم رفته و چراغ‌های پشت آن روشن خواهد شد؛ سپس به مقدار ۰ باز گشته و چراغها خاموش خواهند شد.

نشانگر درجه حرارت موتور

این نمایشگر نشان دهنده‌ی دمای مایع خنک کننده‌ی موتور می‌باشد. هنگام روشن بودن موتور نشانگر دمای موتور باید تقریباً در موقعیت وسط قرار گرفته باشد. هنگام عملکرد موتور در شرایط سخت نشانگر دما باید در محدوده‌ی سفید قرار بگیرد. در صورت قرار گرفتن نشانگر در محدوده‌ی قرمز خودرو را به آرامی متوقف کنید.

چراغ هشدار دهنده‌ی بالا رفتن درجه حرارت موتور

 - هنگامی که سوئیچ موتور در موقعیت ON قرار گیرد، سیستم ابتدا خود را کنترل کرده و این چراغ برای چند ثانیه روشن شده و دوباره خاموش خواهد شد؛ هنگامی که دمای مایع خنک کننده‌ی خیلی بالا باشد (نشانگر در محدوده‌ی قرمز)، این چراغ روشن می‌شود در این هنگام خودرو را خاموش کرده و اجازه دهید دمای مایع خنک کننده‌ی پایین بیاید.

توجه

دور بیش از اندازه‌ی موتور به موتور آسیب زده و مصرف سوخت را بالا می‌برد. نشانگر دور سنج نباید به مدت طولانی از ناحیه قرمز عبور کند در غیر اینصورت سبب آسیب موتور خواهد شد.

سرعت سنج

سرعت سنج سرعت فعلی خودروی شما را بر حسب کیلومتر بر ساعت و حداکثر تا 240km/h

چراغ های نشانگر و هشدار دهنده

دکمه‌ی صفر کن مسافت سنج

با استفاده از این دکمه مسافت سنج صفر شده و برای محاسبه مسافت پیموده شده به کار می‌رود، هنگامی که دکمه زده شده باشد می‌توان چراغ صفحه کیلومتر شمار را روشن کرد.

نشان دهنده سیستم باتری:

 - هنگامی که سوئیچ یه موقعیت ON بچرخد این نشانگر روشن خواهد شد و پس از روشن شدن موتور خاموش می‌شود در غیر اینصورت به این معنی است که سیستم ژنراتور A/C باتری را شارژ نکرده و باتری از ذخیره‌ی خود استفاده می‌کند. در این حالت، تمامی وسایل الکتریکی را خاموش و به یکی از نمایندگی‌های مجاز مراجعه کنید.

مه شکن جلو

 - این چراغ، به هنگام روشن بودن چراغ های مه شکن جلو روشن می‌گردد.

مه شکن عقب

 - این چراغ، به هنگام روشن بودن چراغ های مه شکن عقب روشن می‌گردد.

چراغ سیستم روشن - خاموش*

 - این چراغ در هنگام روشن بودن

سیستم توسط سوئیچ آن که زیر سوئیچ استارت قرار دارد و زمانی که سوئیچ استارت در موقعیت ON قرار دارد به رنگ سبز خواهد بود این چراغ هنگامی که مشکلی در سیستم وجود داشته باشد رنگ قرمز خواهد داشت. در این

چراغ راهنمای گردش به راست یا چپ   - مطابق با چراغ روشن شده سمت گردش چپ یا راست چراغ نشانه چراغ راهنمای روشن می‌شود.

نور بالای چراغهای جلو:

 - این چراغ، به هنگام روشن بودن * مطابق با مدل خودرو

هنگام سیستم را خاموش کرده و به نزدیکترین نمایندگی مجاز مراجعه کنید.

چراغ هشدار فشار تایر*

(1) - هنگامی که سوئیچ موتور در موقعیت ON قرار بگیرد، سیستم ابتدا خود را کنترل کرده و این چراغ برای چند ثانیه روشن شده و دوباره خاموش خواهد شد؛ اگر این چراغ خاموش نشود آنرا کنترل کنید. در صورتی که چراغ در حین رانندگی روشن شد نشان دهنده فشار غیر استاندارد تایر و یا خرابی سنسور می‌باشد. برای کنترل سیستم به یکی از نمایندگی‌های مجاز مراجعه نمایید.

چراغ هشدار پیش کشنده ی کیسه‌هوا / کمربند ایمنی*

 - هنگامی که سوئیچ موتور در موقعیت ON قرار بگیرد، سیستم ابتدا خود را کنترل کرده و این چراغ برای چند ثانیه روشن شده و دوباره خاموش خواهد شد؛ هنگامی که موتور روشن شده و خودرو حرکت کند این چراغ نباید روشن باشد در غیر اینصورت ایرادی در سیستم وجود دارد، برای رفع عیب هرچه سریعتر به

چراغهای اصلی جلو، در موقعیت نور بالا روش می‌گردد.

چراغ های جانبی

 - هنگامی که چراغ های جانبی روش شوند این نشانگر روشن خواهد شد.

۴

چراغ های نشانگر و هشدار دهنده

چراغ هشدار کمربند ایمنی راننده

- اگر کمربند ایمنی راننده بسته نشده باشد این چراغ روشن خواهد شد، و هنگامی که سرعت خودرو بیشتر از ۲۵ کیلومتر بر ساعت برسد، صدایی از راننده درخواست میکند که کمربند خود را بینند و به مدت ۹۰ ثانیه ادامه پیدا می کند. این هشدار فقط یکبار در طول هر روشن بودن خودرو شنیده می شود.

چراغ هشدار خرابی ABS

- هنگامی که سوئیچ موتور در موقعیت ON قرار بگیرد، سیستم ابتدا خود را کنترل کرده این چراغ برای چند ثانیه روشن شده و در صورت سالم بودن سیستم دوباره خاموش خواهد شد؛ درصورتی که موتور روشن شده و خودرو حرکت کند این چراغ روشن باشد ایرادی در سیستم وجود دارد، برای رفع عیب هرچه سریعتر به یکی از نمایندگی های مجاز مراجعه نمایید.

شاخص هشدار فشار روغن موتور:

- هنگامی که سوئیچ موتور در موقعیت

است سبب قفل شدن چرخ عقب شود. برای کنترل سیستم به نمایندگی مجاز مراجعه کنید.

یکی از نمایندگی های مجاز مراجعه نمایید تا از عمل نکردن کیسه هوا و یا سیستم پیش کشنده ی کمربند ایمنی جلوگیری کنید.

چراغ نشانگر بازبودن درب:

- اگر هریک از درب ها باز باشد، چراغ روشن خواهد بودتا زمانی که همه درب ها بسته شود. هنگامه که یک درب باشد چراغ های جانبی روشن شده و صدای یادآوری کننده ای در هنگام خاموش کردن موتور شنیده خواهد شد.

توجه

سیستم EPS فقط زمانی که موتور روشن است سیستم کارمی کند. اگر سیستم خراب باشد یا به طور کامل کار نکند برای گردش غربیلک فرمان نسبت به حالت طبیعی نیروی بسیار بیشتری مورد نیاز است. در این حالت، در هنگام رانندگی دقت کنید.

چراغ هشدار سیستم ترمز

این چراغ دارای سه عملکرد می باشد:
۱. این چراغ هنگامی که ترمذستی بالا بوده و سوئیچ استارت در موقعیت ON قرار داشته باشد روشن می شود و هنگامی که ترمذستی خوابانده شود خاموش خواهد شد.

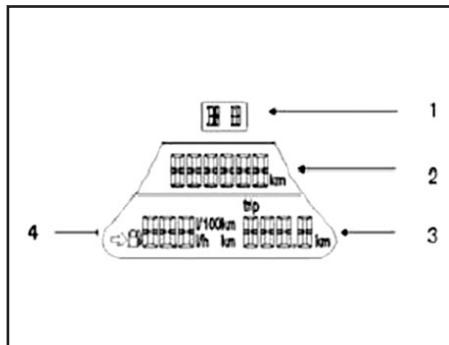
۲. هنگامی سطح روغن پایین باشد این چراغ روشن خواهد شد، هر چه سریعتر روغن را پر کنید.

۳. اگر این چراغ به همراه چراغ ABS روشن شود بدین معنی است که نه تنها ABS بلکه سیستم ترمز هم دارای ایراد است این امر ممکن

چراغ های نشانگر و هشدار دهنده

ON قرار بگیرد، این چراغ برای چند ثانیه روشن شده و هنگامی که موتور روشن شود دوباره خاموش خواهد شد؛ در صورت حرکت خودرو اگر چراغ روشن باشد به این معنی است که سطح روغن موتور بیش از حد کم است. موتور را خاموش کنید و با تعمیر گاه مجاز تماس بگیرید.

۴



صفحه نمایش

۱- نمایش دهنده فقط برای مدل دارای دنده اتوماتیک

۲- نشان دهنده مسافت پیموده شده تجمعی حداکثر ۹۹۹ / ۹۹۹ کیلومتر را نشان می دهد.

۳- نشان دهنده مسافت پیموده شده فواصل کوتاه: حداکثر مسافت پیموده شده فواصل کوتاه ۹۹۹/۹ کیلومتر است. وقتی که کیلومتر شمار به ۹۹۹ کیلومتر رسید بطوط اتومات پاک خواهد شد بهر حال می توانید با استفاده از دکمه آن را بطوط دستی پاک کنید.

۴- نمایشگر مصرف سوخت($L/100km$): این نمایشگر مصرف لحظه ای سوخت را نشان می دهد. این نمایشگر مصرف سوخت را طبق فرکанс پاشش سوخت انژکتورها در واحد زمان

چراغ هشدار خرابی موتور

 - هنگامی که سوئیچ موتور در موقعیت ON قرار بگیرد، این چراغ برای چند ثانیه روشن شده و هنگامی که موتور روشن شود دوباره خاموش خواهد شد؛ در صورت حرکت خودرو اگر چراغ روشن باشد به این معنی است که سیستم موتور دارای ایراد است. موتور را خاموش و دوباره روشن کنید اگر همچنان روشن است خودرو را به تعمیر گاه مجاز منتقل کنید.

۷۰

نمایش می دهنده. مقدار مصرف سوخت به شدت متاثر از شیوه‌ی رانندگی است. بعد استارت زدن و در شرایط دور آرام علامت (L/h) نمایش داده می شود.

نمایشگر مسافت قابل پیموده شدن (km): مقدار مسافتی که نشان داده می شود براساس مقدار سوخت موجود خودرو و مصرف سوخت متوسط آن در همان زمان و یا مقدار پیش فرض محاسبه می شود. هنگامی که مقدار سوخت به وضعیت E برسد مسافت قابل پیمایش را نشان خواهد داد. مسافت قابل پیمایش به فاکتورهای مختلفی وابسته است بنابراین مقداری که نمایش داده می شود ممکن است با مقدار واقعی متفاوت باشد. مقدار واقعی قابل پیمایش با توجه به وضعیت رانندگی و شرایط جاده متغیر است. مقدار واقعی در شرایط مصرف سوخت کمتر بیشتر از مقدار نمایش داده شده و در شرایط مصرف سوخت بیشتر کمتر از از مقدار نمایش داده شده خواهد بود به عنوان مثال در رانندگی در ترافیک سنگین و یا در بزرگراه مسافت واقعی قابل پیمایش با مسافت نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش متفاوت خواهد بود.

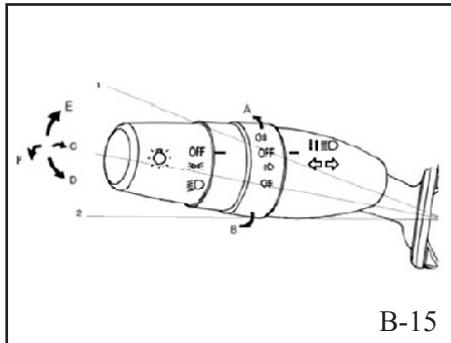
چراغ ها

گشت. ، دسته را به سمت جهت F بکشید، نور بالا و پایین به طور همزمان روشن خواهد شد.
۳- انتهای دسته راهنما را در جهت "D" به سمت موقعیت "۲" بچرخانید، هر دو چراغ گردش به سمت چپ و نشانگر گردش به سمت چپ روشن خواهد شد. با چرخش فرمان به حالت عادی، دسته به طور خودکار به موقعیت قبل بر میگردد و چشمک زدن چراغ روشن متوقف می شود.

۴- انتهای دسته راهنما را در جهت "E" به سمت موقعیت "۱" بچرخانید، هر دو چراغ گردش به سمت راست و نشانگر گردش به سمت راست روشن خواهد شد. با چرخش فرمان به حالت عادی، دسته به طور خودکار به موقعیت قبل بر میگردد و چشمک زدن چراغ روشن متوقف می شود.

۵- انتهای دسته راهنما را در جهت B بچرخانید تا نشانه "OFF" در مقابل علامت "—" قرار بگیرد. در این حالت چراغ های مه شکن عقب روشن خواهد شد. برای خاموش کردن این چراغ انتهای دسته راهنما را یکبار دیگر در جهت B بچرخانید.

۶- انتهای دسته راهنما را در جهت A بچرخانید تا نشانه "ON" در مقابل علامت "—" قرار



عملکرد کنترلی دسته راهنما

دسته راهنما

۱- انتهای اهرم را در جهت A بچرخانید تا نشانه "OFF" در مقابل علامت "—" قرار گیرد و چراغ های جانبی جلو و عقب خودرو روشن می شوند. همزمان چراغ پس زمینه ی جلوآمپر و سایر صفحه های کنترلی در داخل خودرو روشن خواهند شد.

۲- انتهای دسته راهنما را در جهت A بچرخانید تا نشانه "ON" در مقابل علامت "—" قرار بگیرد. در این حالت وقتی نور پایین چراغ ها روشن خواهد شد. برای داشتن نور بالا چراغ، دسته را به سمت جهت C بکشید. زمانی که دسته آزاد شود به موقعیت اول خود باز خواهد

مسافت نمایش داده شده در خودروهای جدید، به دلیل مصرف سوخت پایین تر و مسافت های رانندگی کوتاهتر ممکن است متفاوت باشد و این اختلاف با بیشتر شدن مسافت پیموده شده خودرو کمتر خواهد شد.

نمایش "—" بر روی صفحه نمایش بیانگر کم بودن سوخت موجود خواهد بود. هنگامی که چراغ هشدار کم بودن سوخت روشن می شود حتی اگر صفحه نمایش مسافت قابل پیمایش طولانی را به شما نشان می دهد حتما سوخت گیری را انجام دهید.

تنظیم نور صفحه کیلومتر

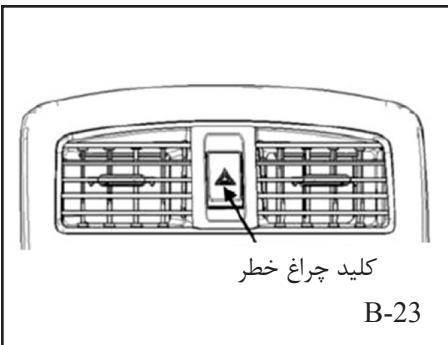
با چرخش دکمه مشخص شده در شکل صفحه علی به سمت راست و نگه داشتن آن نور صفحه زیاد می گردد و با چرخش به سمت چپ و نگه داشتن آن نور صفحه کیلومتر کاهش می یابد.

چراغ ها

بگيرد. در اين حالت چراغ های مه شکن جلو روشن خواهد شد. برای خاموش کردن اين چراغ انتهای دسته راهنمای یكبار دیگر در جهت A بچرخانيد.

!^۲ توجه

کلید چراغ مه شکن عقب از نوع ماشه ای است. چراغ های مه شکن عقب با یكبار چرخاندن کلید روشن می شوند و با چرخاندن مجدد خاموش می شوند.

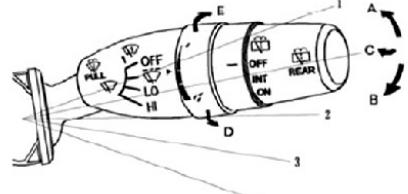


کلید چراغ خطر
همانطور که در شکل B-23 نشان داده شده است، با فشار دادن کلید چراغ خطر تمامی چراغ های راهنمای و چراغ های نشانگر روی داشبورد روشن می شوند تا به رانندگان دیگر و یا عابرين پياده هشدار دهد که خودرو در وضعیت اضطراری قرار دارد. با فشار دادن دوباره ی اين کلید تمامی چراغ های راهنمای و چراغ های نشانگر روی داشبورد خاموش خواهند شد. کلید هشدار حتی در مواقعی که سوئیچ موتور خاموش باشد نیز عمل خواهد کرد.

تنظیم ارتفاع نور چراغ های جلو وقتی چراغ های جلوی خودرو روشن است، می توان کلید تنظیم چراغ جلو را همانطور که در شکل B-22-2 نشان داده شده است برای تنظیم ارتفاع چراغ نور پایین به کار برد. وقتی کلید در وضعیت "۰" قرار گیرد، بالاترین ارتفاع نور حاصل می شود و وقتی کلید در وضعیت "۳" قرار گیرد، چراغ جلو پایین ترین ارتفاع نور را دارد.

برف پاک کن و شیشه شوی

۴



B-16-2

اهرم برف پاک کن و شیشه شوی (مدل سفارشی)

۱- اهرم برف یاک کن را در جهت "A" به موقعیت "OFF" برده و رها کنید. پس از رها کردن اهرم به طور اتوماتیک به وضعیت "OFF" باز می گردد و برف پاک کن یک بار حرکت رفت و برگشتی انجام می دهد.

۲- وقتی اهرم برف پاک کن در وضعیت "OFF" قرار دارد، برف پاک کن خاموش است.

۳- اهرم برف پاک کن را در جهت "B" حرکت دهید و در موقعیت "ON" بگذارید تا برف پاک کن به طور متناوب کار کند. با سوییج کردن نشانه «-» از "D" به "E" می توان زمان تناوب (فاصله بین دو حرکت رفت و برگشت) بروز رسانید.

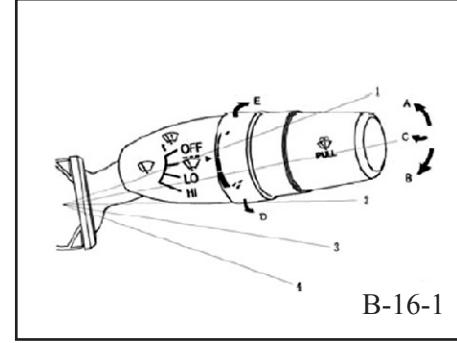
برگشت) برف پاک کن را از زیاد به کم تغییر داد.
۴- اهرم برف پاک کن را در جهت "B" حرکت دهید و در موقعیت "LO" بگذارید. برف پاک کن به طور مداوم (بدون توقف) با دور کند کار می کند.

۵- اهرم برف پاک کن را در جهت "B" حرکت دهید و در موقعیت "HI" بگذارید. برف پاک کن به طور مداوم (بدون توقف) با دور تند کار می کند.

۶- اهرم برف پاک کن را در جهت "C" حرکت دهید و نگه دارید، تا برف پاک کن به طور مداوم پس از پاشیده شدن مایع شستشو عمل رفت و برگشتی انجام دهد و وقتی اهرم رها شود به طور اتوماتیک به موقعیت قبلی برمی گردد و پاشیدن مایع شستشو متوقف می شود و برف پاک کن پس از انجام دو بار حرکت رفت و برگشت متوقف می شود.

توجه!

عملکردهای بالا فقط زمانی قابل انجام است توجهکه سوییج استارت در وضعیت "ON" باشد.



اهرم برف پاک کن و شیشه شوی (مدل معمولی)

۱- اهرم برف یاک کن را در جهت "A" به موقعیت "OFF" برده و رها کنید. پس از رها کردن اهرم به طور اتوماتیک به وضعیت "OFF" باز می گردد و برف پاک کن یک بار حرکت رفت و برگشتی انجام می دهد.

۲- وقتی اهرم برف پاک کن در وضعیت "OFF" قرار دارد، برف پاک کن خاموش است.

۳- اهرم برف پاک کن را در جهت "B" حرکت دهید و در موقعیت "ON" بگذارید تا برف پاک کن به طور متناوب کار کند. با سوییج کردن نشانه "E" از "D" می توان زمان تناوب (فاصله بین دو حرکت رفت و

برف پاک کن و شیشه شوی

۴

برف پاک کن را از زیاد به کم تغییر داد.

۴- اهرم برف پاک کن را در جهت "B" حرکت دهید و در موقعیت "LO" بگذارید. برف پاک کن به طور مداوم (بدون توقف) با دور کند کار می کند.

۵- اهرم برف پاک کن را در جهت "B" حرکت دهید و در موقعیت "HI" بگذارید. برف پاک کن به طور مداوم (بدون توقف) با دور تند کار می کند

۶- اهرم برف پاک کن را در جهت "C" حرکت دهید و نگه دارید، تا برف پاک کن به طور مداوم پس از پاشیده شدن مایع شستشو عمل برگشت متوقف می شود.

⚠ توجه

عملکردهای بالا فقط زمانی قابل انجام است که سوییچ استارت در وضعیت "ON" باشد.

۷- اهرم برف پاک کن را در جهت "E" حرکت دهید تا "INT" در موقعیت " " بگذارید برف پاک کن عقب یک بار حرکت رفت و برگشتی انجام می دهد.

۸- اهرم برف پاک کن را در جهت "E" حرکت دهید تا "ON" در موقعیت " " بگذارید برف پاک کن عقب به طور متناوب حرکت رفت

کاهش مصرف سوخت

اجتناب ورزید.

همیشه خودروی خود را در شرایط کاری خوب حفظ کنید.

پیروی از برنامه سرویس و نگهداری منظم ضروری می باشد. علاوه بر مواردی چون بازدید موتور، تعویض روغن ها و خنک کننده ها، باید شرایط کاری قسمتهایی که روی مصرف سوخت اثر بیشتری دارند را بررسی نموده و در صورت نیاز تعویض کنید.

تنظیم موتور: اجزای اصلی سیستم احتراق و منبع سوخت را حداقل سالی یک بار بررسی کنید.

سیستم جرقه زنی: شمع ها را تمیز نموده و اندازه فیلر آن را حفظ کنید و به طور منظم رسوب شمع ها را بررسی کنید. برای رسیدن به زاویه جرقه زنی مناسب، آنها را تنظیم کنید.

رانندگی در شرایط جوی بد

هوای ابری، بارانی و برفی تأثیر بسزایی^۱ بر روی رانندگی و شرایط آن دارند. شما مکررا به استفاده از برف پاک کن، آب پاش شیشه ی جلو و استفاده از سرویس هایی چون مه زدا و تهويه هوا نیاز دارید که برای از بین بردن بخار از روی شیشه و به منظور اطمینان از دید خوب مورد استفاده قرار می گيرند.

در هوای برفی یا بارانی، شما باید دقت ویژه به شرایط اطراف داشته باشید. زمانی که دمای بیرون خودرو به صفر درجه نزدیک می شود،

از مدل های کم مصرف، سعی کنید از رانندگی

در مسیرهای کوتاه اجتناب ورزید. پس از شروع حرکت، مصرف سوخت در یک کیلومتر اول معادل دو برابر یا بیشتر از مصرف سوخت خودرو در شرایط عادی است. چراکه موتور خودرو هنوز دمای بهینه ی خود را بدست نیاورده است. شما

باید به خوبی آگاه باشید که رانندگی در شهر مصرف سوخت را افزایش می دهد. در صورت امکان مسیری مناسب برای رانندگی انتخاب کنید و سعی نمایید در صورت وجود بزرگراه، از رانندگی در مسیرهای شهری یا هر مسیری که دارای ازدحام خودرو و عابرین پیاده است،

روش های کاهش مصرف سوخت

به شیوه ای مناسب اجسام را در خودرو بارگذاری کنید و اجسام بلا استفاده که ممکن است باعث هدر رفتن سوخت شوند را در خودرو قرار ندهید. توصیه می شود نکات اساسی زیر را هنگام رانندگی رعایت نمایید:

شروع حرکت: در شرایط عادی، نیازی به گرم کردن خودرو پیش از حرکت نیست. پس از شروع حرکت، باید خودرو را به آهستگی برواند و به تدریج شتاب بگیرید.

رانندگی: با بالاترین دندنه ممکن حرکت کنید و به موتور اجازه دهید تا با مناسب ترین سرعت کار کند. از کار کردن موتور در سرعت بسیار پایین نیز جلوگیری کنید. به صورت ناگهانی و مکرر ترمز نگیرید و در عوض باید سرعت حرکت را پایدار و ثابت نگه دارید. برای تغییرات شرایط ترافیکی آماده باشید تا عکس العمل مناسب را در شرایط اضطراری داشته باشید.

کنترل سرعت: هرچند رانندگی با دندنه می سبک باعث صرفه جویی در مصرف سوخت می شود ولی افزایش سرعت خودرو مصرف سوخت را افزایش خواهد داد، یعنی سرعت بسیار بالا باعث افزایش مصرف سوخت خواهد شد.

سازماندهی صحیح رانندگی: در خودروهای غیر

کاهش مصرف سوخت

رانندگی بسیار خطرناک خواهد بود، چرا که بخ و برف میزان اصطکاک در سطح جاده را به مقدار زیادی کاهش می دهد، که این امر در زمان افزایش یا کاهش شتاب و نیز هنگام ترمز گرفتن باعث سر خوردن خودرو می شود.
شما باید هنگام سبقت گرفتن مراقب باشید، چراکه آب پاشیده شده توسط خودروهای بزرگتر ممکن است قابلیت دید شما را کاهش داده و خطراتی را ایجاد کند.

۴

⚠ تذکر

در صورت امکان در مناطق پر آب رانندگی نکنید. و گرنه برای خودرو صدمات جدی ذکر شده در زیر ممکن است انفاق بیفتند:

- ۱) از حرکت ایستادن موتور؛
- ۲) اتصال کوتاه اجزای الکتریکی؛
- ۳) صدمه دیدن موتور به دلیل خیس شدن.

پس از رانندگی در مناطق پر آب و وارد شدن آب به داخل خودرو، توصیه می شود به نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یدک مراجعاً نموده و موارد زیر را مورد بررسی قرار دهید:

- ۱) عملکرد ترمز
- ۲) مقدار و کیفیت روغن موتور و روغن گیربکس
- ۳) وضعیت روانکاری اتصالات سیستم تعليق (نقاط قابل دسترس) و عملکرد متعلقات آن

فصل ۵- فوریت های فنی

۷۸	فوریت های فنی
۸۱	روشن کردن خودرو در شرایط اضطراری
۸۱	اتصال باتری به باتری
۸۲	بکسل کردن
۸۴	تعویض چرخ ها



فوریت های فنی

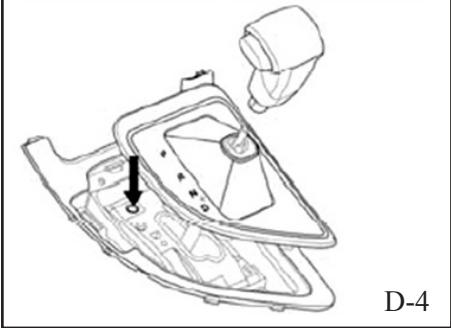
فوریت های فنی

خودرو به صورت عادی روشن نمی شود. مطابق مراحل گفته شده در فصل نکات قابل توجه قبل از رانندگی، موتور خودرو را روشن کنید. اگر به صورت عادی نمی توانید موتور را روشن کنید، براساس قسمت مشکلات خاص می توانید آن را برطرف کنید. در زیر به روش های تشخیص و رفع برخی از مشکلات متدالو اشاره شده است.

روش های بررسی ساده

(۱) اگر موتور حرکت نمی کند و یا به آرامی حرکت می کند، مطابق روش های زیر آن را کنترل نمایید. شما باید پیش از بررسی، دسته دنده را در موقعیت خلاص قرار دهید. ابتدا باید ترمینال باتری را چک کنید و اطمینان حاصل نمایید که ترمینال های باتری محکم و تمیز هستند. پس از آن موتور را روشن کنید. اگر هنوز نمی توانید موتور را روشن کنید، سوییچ استارت را در موقعیت «ON» قرار دهید. چراغ جلو را روشن کرده و روشنایی آن را چک کنید. اگر چراغ ها بسیار کم نور هستند، کار نمی کنند و یا در حال خاموش شدن هستند، بیانگر این است که باتری در حال تمام شدن است. شما می توانید با اتصال باتری به یک باتری دیگر،

D-4



اگر دسته دنده از حالت پارکینگ خارج نمی شود (AT): هنگامی که با فشار دادن پدال دسته دنده از حالت پارکینگ خارج نمی شود، سیستم قفل تعویض دنده خراب می باشد. در این صورت تغییر دنده با اعمال نیرو سبب خرابی دائمی آن خواهد شد. لطفاً به نمایندگی های مجاز مراجعه نمائید.

موتور را روشن کنید. اگر چراغ ها خاموش و کم نور نشدنند، جعبه فیوز را چک کنید. اگر جعبه فیوز هم عاری از عیوب و نقص بود، احتمال دارد که مدار سوییچ استارت یا سیستم استارت دچار نقص شده باشد. در اینگونه موارد پیشنهاد می شود برای تعمیر از متخصصین نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یدک کمک بگیرید.

(۲) اگر سیستم استارت به صورت عادی کار می کند ولی موتور به درستی عمل نمی کند، مطابق روش های زیر، خودرو را بررسی کنید. ابتدا مطمئن شوید که آیا خودرو را به درستی استارت زده اید. سپس بررسی نمایید که سیم کشی تمام اتصالات مربوط به سیستم ایموبیلایزر، محکم و سالم باشد و وجود مدارهای باز را بررسی نمایید. همچنین اطمینان حاصل نمایید که سوخت به اندازه کافی وجود دارد و در غیر اینصورت سوخت گیری نمایید.

(۳) مطمئن شوید که اتصالات کوبل ها، صفحه سوییچ (switch board) و شمع ها محکم اند. اگر موتور همچنان روشن نمی شود، باید خودرو در یکی از نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یدک بررسی شود.

فوریت های فنی

چراغ هشدار دهنده عیب یاب موتور روشن می شود.

وقتی موتور روشن می شود، این چراغ هشدار دهنده برای چند ثانیه روشن می شود. اما اگر این چراغ روشن بماند یا چشمک بزند، به معنای این است که سیستم موتور خودرو دچار نقص شده است. اگرچه ممکن است هنگام رانندگی احساس نکنید که اتفاق خاصی برای خودروی شما افتاده باشد، ممکن است سوخت هدر برود، خودرو حرارت بیش از حد تولید کند و ادامه رانندگی به موتور خودروی شما آسیب جدی برساند. در این شرایط، شما باید با دقت خودرو را به کنار جاده هدایت کنید و اقدام به پارک خودرو و خاموش کردن موتور نمایید. سپس موتور را مجدد استارت بزنید و وضعیت نشانگر را مشاهده نمایید. اگر نشانگر هنوز روشن است، خودروی خود را با سرعت کم به یکی از نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یدک منتقل نمایید.

⚠️ توجه

اگر چراغ هشدار دهنده عیب یاب موتور روشن باشد و شما به رانندگی خود ادامه دهید، ممکن است به موتور خودرو آسیب وارد شود.

فشار روغن موتور پایین است

چراغ هشدار دهنده فشار روغن موتور در صورتیکه موتور عملکرد داشته باشد، نباید روشن باشد. اگر این چراغ وقتی موتور روشن است چشمک می زند، به معنای آن است که فشار روغن داخل موتور غیر عادی است و نیاز به بررسی فوری دارد. موتور با فشار روغن پایین ممکن است از لحاظ مکانیکی آسیب ببیند، لذا در اسرع وقت اقدام به رفع این مشکل نمایید. اقدامات ضروری در این شرایط به شرح زیر می باشند:

۱) خودرو را در مکانی ایمن کنار جاده متوقف کنید.

۲) مدتی صبر کنید تا موتور خودرو خنک شود. سپس درب موتور را برای بررسی میزان روغن موتور باز کنید. اگرچه فشار روغن موتور فقط به مقدار روغن موتور موجود وابسته نیست، اما در صورتیکه سطح روغن موتور پایین باشد ممکن است هنگام دور زدن یا سایر فعالیت های رانندگی، فشار روغن موتور افت پیدا کند.

۳) موتور را روشن کنید و چراغ هشدار دهنده فشار روغن موتور را مشاهده نمایید. اگر چراغ پس از ۱۰ ثانیه خاموش نشد، باید موتور را خاموش کنید و خودروی خود را به یکی از نمایندگی های مجاز سایپا یدک برساند.

در موقع اضطراری اقدامات زیر را انجام دهید:

۱. ترمز دستی را به آرامی بالا بکشید.

۲. دسته دندنه را مطابق شکل خارج نمایید.

(الف) صفحه و بست آنرا به طرف پایین حرکت دهید تا زمانی که میله ی فلزی آن نمایان شود.

(ب) دسته را به طرف بالا در جهت میله بکشید تا زمانی که بتوانید آنرا خارج کنید. (ج) صفحه

ی دسته دندنه را خارج کنید.) دکمه ی باز کن دستی در جلوی اهرم تعویض دندنه را فشار دهید

و دسته را به سمت موقعیت N حرکت دهید.

گرم شدن بيش از حد موتور

در شرایط عادي، نشانگر درجه حرارت موتور بايد در محدوده ای مجاز باشد. ناحيه ای قرمز به معنای آن است که موتور خودرو داغ گردد و ممکن است آسیب ببیند. بنابراین باید خودرو را متوقف کرده و طبق دستورالعمل زیر دليل اين اتفاق را بیابید:

(۱) خودرو را در مكانی امن در کنار جاده متوقف کنید، دندنه را در موقعیت خلاص قرار دهيد و ترمز دستی را بکشید. سیستم تهویه مطبوع را خاموش کنید و چراغ های هشدار دهنده را روشن کنید. اگر در آزادراه توقف کرده اید توصیه می شود مثلث ایمنی را در مكانی قابل مشاهده در فاصله ای حدوداً ۱۰۰ متری خودرو قرار دهيد.

(۲) اگر از درب موتور بخار خارج نمی شود، اجازه دهيد موتور در دور آرام کار کند و نشانگر درجه حرارت موتور را تحت نظر بگيريد. اگر داغ کردن بر اثر فشار زياد وارد بر موتور باشد، مدتی صبر کنيد تا درجه حرارت موتور به حالت عادي (نشانگر در نقاط پايين تر از نقطه ميانی قرار گيرد) باز گردد و سپس به رانندگي خود ادامه دهيد.

(۳) اگر از درب موتور بخار خارج می شود، باید موتور را خاموش کنید. پس از اينکه دیگر بخاری

⚠ هشدار

نباید زمانیکه درجه حرارت موتور و رادیاتور زياد است، درب رادیاتور باز شود و گرنه بخار و مایع داغ با فشار زياد به بيرون پاشيده می شود و منجر به آسیب دیدگي شديد شما می شود.

مشاهده نکردید، درب موتور را برای بررسی باز کنید. ابتدا بررسی کنید که مایع خنک کننده از هیچ قسمتی نشت نکرده است. برای مثال بررسی کنید ترکی روی لوله ها وجود ندارد يالاتصالی جدا نشده است که در اينصورت باید قبل از شروع مجدد رانندگي نقص را بطرف و مایع خنک کننده از دست رفته را اضافه کنید.

(۴) اگر نشتي قابل مشاهده ای رخ نداده باشد، مقدار مایع خنک کننده رادیاتور را بررسی کنید. اگر مقدار آن از حداقل مجاز كمتر باشد، مایع خنک کننده را به اندازه کافی اضافه کنید. اگر مایع خنک کننده به اندازه کافی در دسترس نیست، از آب معمولی استفاده نمایيد. اما مدنظر داشته باشيد که بايستی در اولین فرصت، مایع خنک کننده مناسب را حاچيگزين آب ريخته شده در رادیاتور نمایيد. پس از اينکه موتور خنک شد و نشانگر درجه حرارت موتور به حالت عادي (در موقعیت وسط) باز گشت، رادیاتور را مجدداً بررسی کنید تا احتمالاً داغ نکرده باشد.

(۵) وقتی موتور را مجدداً روشن می کنید، اگر هنوز نشانگر حرارت موتور در ناحيه قرمز قرار دارد، باید فوراً خودروی خود را به يكی از نمایندگی های مجاز شركت سايپا يدك جهت بررسی و تعميرات لازم بکسل کنید.

اتصال باتری به باتری

به طور کلی، اگر گاز متصاعد شده از باتری با جرقه ای برخورد کند، منجر به انفجار خواهد شد. بنابراین در چنین شرایطی برای روشن کردن موتور خودرو، باید یک فضای باز را انتخاب کنید. همچنین هیچ آتشی در محیط اطراف نباید وجود داشته باشد. اگر باتری در شرایط بسیار سرد قرار بگیرد، الکتروولیت درون آن بخوبی می‌زند. اگر هنگام استارت خودرو باتری یخ زده باشد، ممکن است باتری ترک بردار و

۵

یا حتی منفجر شود. بنابراین، بایستی مطمئن شوید که دمای محیطی که باتری در آن شارژ می‌شود بالای دمای انجماد باشد بدان معنا که الکتروولیت مایع باشد.

اطمینان حاصل نمایید که باتری کمکی ۱۲ ولت باشد. اگر ولتاژ باتری کمکی را نمی‌توان تعیین کرد، از باتری مذکور استفاده نکنید.

طی تمامی مراحل نصب و باز کردن کابل های بین باتری کمکی و باتری خودرو، سوییچ استارت باید بسته باشد. ضمناً برای جلوگیری از بوجود آمدن اتصال کوتاه، تجهیزات الکترونیکی غیر ضروری نیز باید خاموش شوند.

اتصال باتری به باتری در صورت خالی شدن باتری، می‌توانید از یک باتری دیگر برای روشن کردن موتور استفاده کنید. روش کار ساده به نظر می‌رسد، ولی امکان دارد در صورت درست انجام ندادن مراحل کار، به شما و سایر افراد خدمات جدی وارد کند. پس با دقت مراحل راهنمای زیر را اجرا کنید.

(۱) نکات :

در صورت عدم اطمینان از نحوه صحیح انجام این روش، به یک مکانیک مهربان اجازه دهید که خودرو را بررسی کرده و رسیدگی نماید. باتری با اسید سولفوریک رقیق شده پر شده است که مایعی خورنده می‌باشد. بنابراین در طول شارژ باتری، شما باید جهت حفاظت از خود از ماسک و لباس کار استفاده کنید. ضمناً مراقب باشید که اسید باتری روی پوست، لباس و نیز روی خودرو نریزد. اگر اسید سولفوریک به طور اتفاقی با پوستان برخورد کرد و یا وارد چشمتان شد، باید محل آلوده شده را به مدت ۱۵ دقیقه، با آب تمیز شیستشو داده و سپس در اسرع وقت به پزشک مراجعه کنید. در صورت امکان، در مسیر بیمارستان نیز به شستشوی محل آلوده شده با آب تمیز ادامه دهید.

روشن کردن خودرو در شرایط اضطراری روشن کردن خودرو به روش هل دادن آن در مواردی که به طور عادی نمی‌توانید موتور خودرو را روشن کنید، گاهی اوقات می‌توانید از روش زیر برای روشن کردن آن بهره گیرید (که فقط برای مدل های دنده دستی «MT» قابل استفاده است):

۱) سوییچ استارت را در موقعیت «ON» قرار دهید و دسته دنده را در موقعیت دنده دو قرار دهید.

۲) پدال کلاچ را فشار داده و سرعت خودرو را از طریق هل دادن به آرامی افزایش دهید. زمانی که موتور روشن نیست، فشار وارد به پدال را باید افزایش دهید.

۳) هنگامی که سرعت خودرو به مقدار مناسب رسید، پدال گاز را به اندازه‌ی تقریباً نصف ارتفاع آن فشار داده و کلاچ را به آرامی رها کنید تا موتور خودرو روشن شود.

⚠ هشدار

هیچگاه برای روشن نمودن خودرو از روش بکسل کردن استفاده نکنید زیرا حرکت ناگهانی رو به جلوی خودرو در هنگام روشن شدن موتور آن، ممکن است سبب برخورد دو خودرو به یکدیگر شود.

بکسل کردن

۳) بکسل کردن موازی: اگر امکان بکسل کردن با کامیونت، از جلو یا از عقب وجود ندارد، می توانید با استفاده از قلاب بکسل خودرو را با سرعت پایین و برای مسافتی کوتاه به صورت موازی بکسل نمایید. مراحل بکسل کردن خودرو به این روش در زیر آمده است:

نکاتی درباره بکسل کردن خودروها در طول بکسل کردن خودرو باید به موارد زیر توجه نمایید:

۱) پس از آنکه خودرو به یدک کش متصل شد، بررسی کنید عقب خودرو کچ نشده باشد. در صورت کچ بودن باید خودرو را از یدک کش جدا نموده و بکسل کردن را مجدداً انجام دهید.

۲) هنگام بکسل کردن باید مقررات ترافیکی مربوطه رعایت شود و چراغ های هشدار دهنده خودروهای یدک کش و بکسل شونده روشن باشند.

۳) راننده خودرویی که بکسل می شود باید دقت داشته باشد که طناب بکسل در طول بکسل کردن همواره تحت کشش باشد.

۴) سوپیج استارت خودرویی که بکسل می شود باید در وضعیت «ON» باشد تا فرمان خودرو آزادنه عمل نماید و همه سیستم های برقی خودرو بطور عادی عمل کنند.

خودروی خود و سپس از باتری کمکی جدا کنید.

۵) پارچه ای که روی باتری قرار دارد را با احتیاط بردارید چرا که ممکن است آغشته به اسید سولفوریک باشد.

بکسل کردن خودرو

اگر خودروی شما دچار مشکل شده است و امکان رانندگی با آن وجود ندارد، با یک خودروی یدک کش مناسب خودرو را به یکی از نمایندگی های معماز شرکت سایپا یدک بکسل کنید.

(۱) روش بکسل کردن با یدک کش بزرگ (کامیونت): قرار دادن خودرو در محفظه عقب یک کامیونت بهترین راه بکسل کردن خودرو است.

(۲) بکسل کردن خودرو از جلو یا عقب: عقب یدک کش مجهز به دو بازوی قابل چرخش است که تا موقعیت مناسب زیر چرخ های عقب یا جلو باز شده و قرار می گیرند. در ضمن باید از تجهیزات مناسب جهت جلوگیری از آسیب رسیدن به بدنه و سپرهای جلو و عقب استفاده نمایید.

الف) تمام تجهیزات الکتریکی مانند سیستم تهویه مطبوع را خاموش کنید، دسته دنده را در وضعیت پارک قرار دهید و ترمز دستی را بکشید.

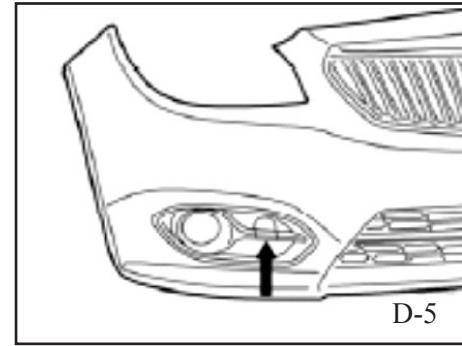
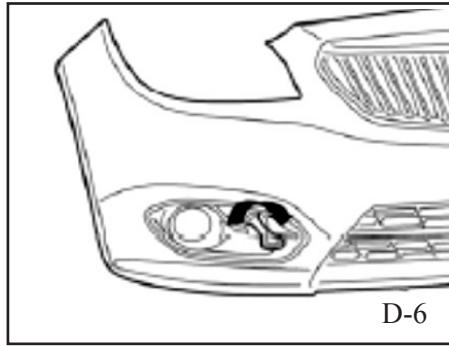
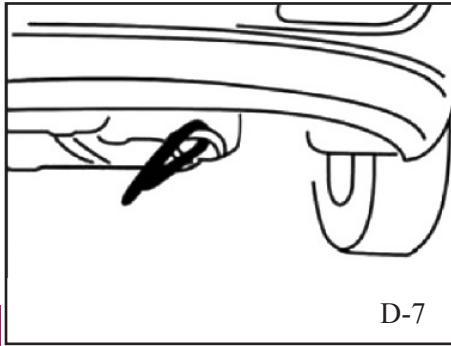
ب) کابل رابط را بطور صحیح متصل کنید یعنی قطب مثبت باتری کمکی با کابل رابط به قطب مثبت (+) باتری خودروی شما متصل شود و قطب منفی باتری کمکی با کابل دیگر به قطب منفی (-) باتری خودروی شما متصل شود.

پ) اگر باتری کمکی متعلق به خودروی دیگری است، موتور آن خودرو را روشن کنید و پدال گاز را فشار دهید تا برای چند دقیقه در دور بالا کار کند و در حین شارژ کردن باید دور موتور روی 2000rpm نگه داشته شود.

ت) موتور خودروی خود را روشن کنید، اگر موتور هنوز آهسته کار می کند، کابل های رابط و اتصالات آن ها را بررسی کنید. اطمینان حاصل نمایید که کابل ها بطور صحیح متصل شده اند.

ث) بعد از آنکه خودروی خود را روشن کردید، ابتدا کابل را از قطب منفی باتری خودروی خود و سپس از باتری کمکی جدا کنید. سپس کابل مربوط به قطب مثبت را ابتدا از باتری

بکسل کردن



۵) اگر یدک کش یک خودروی H320(AT,MT),C3-AT را در حلقه بکسل عقب محکم کنید (همانطور که در شکل D-7 نشان داده است) و خودروی معیوب را به یکی از نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یدک به روش بیان شده در بالا منتقل نمایید.

توجه

به منظور جلوگیری از آسیب رسیدن بیشتر به خودرو نباید مسافت بکسل کردن به روش موازی از ۵۰ کیلومتر بیشتر باشد و گرنه باید از یدک کش کامپیونت برای بکسل کردن خودرو به یکی از نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یدک استفاده نمود.

(۱) همانطور که در شکل D-5 قابل مشاهده است، پیچ گوشتی را داخل دهانه واقع در قسمت پایین قلاب بکسل فرو کنید و با اهرم کردن پیچ گوشتی، دربوش قلاب بکسل را در مسیری که اتصال راهنمای هدایت می کند (اجازه می دهد) باز نمایید.

(۲) حلقه بکسل را از کیف ابزار خارج کنید و مطابق شکل D-6 سیم بکسل را به یک سر آن گره بزنید و سر دیگر را در جهت عقربه های ساعت در اتصال راهنمای قلاب بکسل پیچانید.

(۳) پس از آنکه از محکم بودن اتصالات بکسل اطمینان حاصل کردید، خودروی یدک کش را با سرعت ثابت و آهسته به یکی از نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یدک انتقال دهید.

(۴) تمام اتصالات را باز کنید و همه ابزارها را در جای قبلی خود قرار دهید.

(۵) رانندگی در شرایط بکسل کردن مشکل است، بنابراین توصیه می شود آهسته برانید و غربلیک فرمان را بیش از اندازه نچرخانید. همچنین بهتر است یک نفر به منظور فرمان دادن، شما را راهنمایی کند.

(۶) دنده خودروی بکسل شده باید قبل از شروع حرکت در موقعیت دنده دو یا سه قرار گیرد. البته بعد از شروع حرکت باید پا را روی پدال کلاچ بگذارید و دنده را در موقعیت خلاص قرار دهید تا از برخورد به خودروی یدک کش جلوگیری شود.

تعویض چرخ ها

تعویض چرخ ها

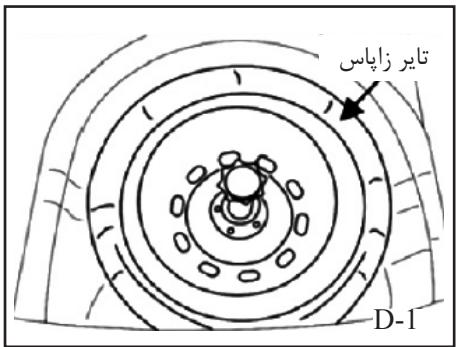
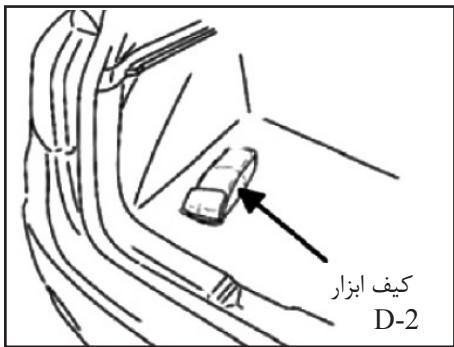
اگر فشار باد هریک از لاستیک ها کافی نباشد و یا چرخی آسیب دیده باشد، باید چرخ معیوب را با چرخ زاپاس تعویض نمایید. باید توجه داشت که فشار باد لاستیک چرخ زاپاس بین ۱۹۵ تا ۲۰۵ کیلوپاسکال باشد. مراحل تعویض چرخ به شرح زیر می باشد:

۱) خودرو را در مکانی مسطح در کنار جاده متوقف کنید و به کمک جک موقعیت آن را ثابت نمایید. موتور را خاموش کنید و چراغ های هشدار دهنده را روشن نمایید. برای اینمنی بیشتر مثلث ایمنی واقع در صندوق عقب را خارج نموده و در مکانی مناسب در پشت خودرو قرار دهید.

۲) ترمز دستی را بکشید و دنده را در موقعیت خلاص قرار دهید.

۳) چرخ زاپاس در حفره تعییه شده زیر کفپوش صندوق عقب قرار دارد. (همانطور که در شکل D-1 نشان داده شده است). چرخ زاپاس توسط پیچ به بدنہ متصل شده است. کفپوش را بردارید و دستگیره نگهدارنده پیچ را در جهت خلاف عقربه های ساعت بچرخانید و چرخ زاپاس را از محل خود خارج کنید.

۴) برای ثابت نگه داشتن خودرو زیر یکی از چرخ های جلو و یکی از چرخ های عقب که به حالت قطری رو بروی چرخ پنچر قرار دارند، گوه چرخ یا مانعی را برای ثابت نگه داشتن خودرو بطور قطری جا بزنید.



۵) کیف ابزار واقع در سمت چپ صندوق عقب را (همانطور که در شکل D-2 نشان داده شده است)، بردارید. ابزار داخل کیف عبارتند از جک و آچار جک، آچار چرخ، قلاب بکسل، مثلث ایمنی.

۶) اگر خودرو شما مجهر به قالپاق است، باید ابتدا قالپاق ها را جدا کنید. سپس پیچ های چرخ را توسط آچار چرخ به اندازه نیم دایره در جهت عقربه های ساعت چرخانده و شل کنید.

تعویض چرخ ها

توجه

اگر چهار چرخ خودرو از جنس آلیاژ آلومینیوم و چرخ زاپاس از جنس فولاد باشد، پس از تعویض یکی از چرخ ها با چرخ زاپاس نباید برای مدت طولانی از این چرخ استفاده نمود و سرعت خودرو نیز نباید از ۸۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز کند. باید به نزدیکترین نمایندگی مجاز شرکت سایپا یکم مراجعه نمایید تا نسبت به تعویض چرخ با مدل مشابه با سایر چرخ ها اقدام نمایند.

توجه

۸ کیلومتر پس از تعویض چرخ، محکم بودن پیچ های چرخ را چک کنید. جک قرار داده شده در خودرو فقط برای بالا بردن خودرو در حین تعویض چرخ می باشد. خطر افتادن خودرو از روی جک وجود دارد بنابراین از تعمیر آن زیر این جک خودداری نمایید. در هنگام تعویض چرخ نقطه اتصال جک به خودرو را در محل های مشخص شده زیر خودرو قرار دهید در غیر اینصورت ممکن است سبب آسیب به خودرو و خطر شود.

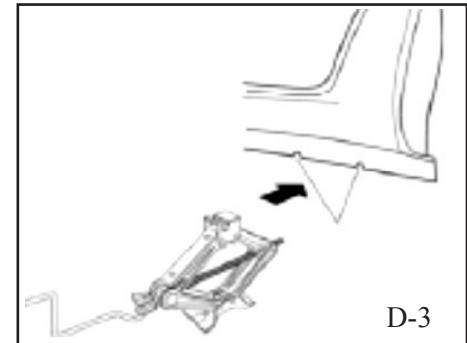
۷) چرخ پنچر را با چرخ زاپاس تعویض کنید و پیچ ها را در محل هایشان جازده و با دست کمی بچرخانید. سپس پیچ ها را به ترتیب ضربه ری محکم کنید (تا زمانیکه دیگر لق نباشند).

۸) آچار جک را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید تا خودرو به موقعیت اولیه خود برگردد، سپس جک را از زیر بدنه خارج کنید.

۹) پیچ ها را به ترتیب ضربه ری بطور کامل محکم کنید. بدین منظور پیچ ها را به نوبت و هر کدام یک دور بچرخانید تا زمانیکه کاملاً محکم شوند و به گشتاور بستن 120N.m برسند.

۱۰) اگر چرخ خودرو قالپاق دارد آن را جا بزنید. سپس درپوش ولو لاستیک را بطور مناسب در جای خود قرار دهید تا از ورود گرد و خاک و رطوبت به داخل ولو و نشتی باد لاستیک جلوگیری شود. اگر چرخ ها قالپاق ندارند، در اسرع وقت قالپاق خریداری نموده و روی چرخ ها نصب کنید.

پس از تعویض، چرخ تعویض شده باید بطور مناسب در محل چرخ زاپاس در کف صندوق عقب قرار گیرد و با پیچ محکم شود تا بر اثر هرگونه تکان یا ترمز ناگهانی به سرنوشتیان و بدنه خودرو آسیب وارد نشود. ضمناً همه ابزارهای استفاده شده باید در مکان اولیه خود قرار گیرند.



محل جک را نزدیک چرخی که می خواهید تعویض کنید، پیدا کنید (این نقاط در زیر بدنه خودرو با علامت مشخص شده و قابل مشاهده اند) سپس جک و آچار آن را از کیف خارج کنید و در زیر محل جک قرار دهید (همانطور که در شکل D-3 نشان داده شده است) سپس آچار جک را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید تا قسمت گودی (شیاردار) بالای جک با محل لبه دار زیر بدنه (محل جک) تماس پیدا کند (به خاطر داشته باشید که باید مطمئن شوید که قسمت شیاردار بالای جک درون محل جک زیر بدنه قرار گرفته است). آچار جک را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید تا وقتی لاستیک چرخ از سطح زمین جدا شود و سپس پیچ های چرخ را باز کنید.

فصل ۶- تعمیر و نگهداری

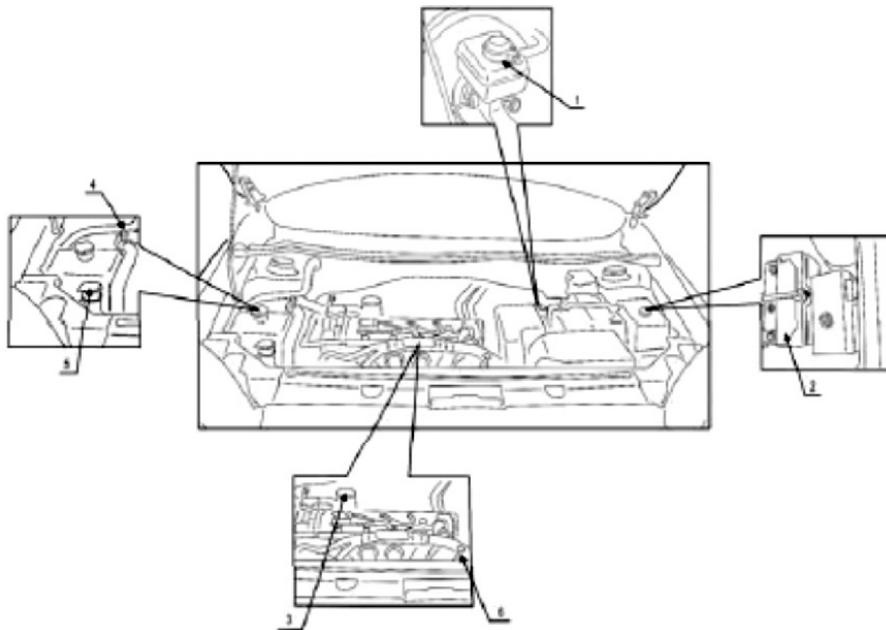


تعمیر و نگهداری

۸۸	محفظه موتور
۸۹	تسمه‌ی دینام، کولر و روغن موتور
۹۰	روغن موتور و فیلتر روغن
۹۱	مایع خنک کننده موتور
۹۲	فیلتر هوای موتور
۹۳	مایع شیشه‌شیوه، شمع، ترمز
۹۴	روغن ترمز
۹۵	روغن گیربکس
۹۵	لاستیک‌ها
۹۷	لوازم الکتریکی
۹۸	باتری و چراغ‌های خارجی
۹۹	تعویض تیغه برف پاک کن
۱۰۱	فیوز‌ها
۱۱۱	لامپ‌ها
۱۱۲	سرویس و نگهداری

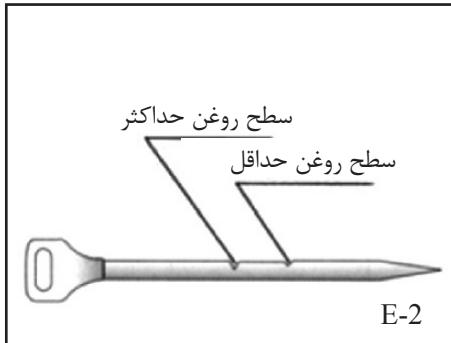
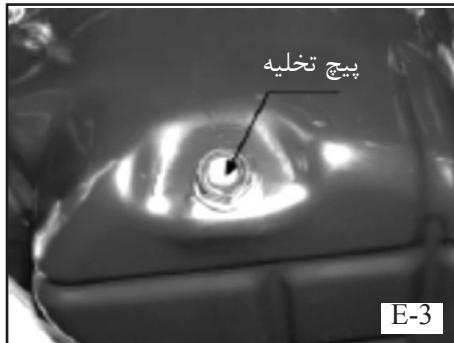
محفظه موتور

۱. مخزن روغن ترمز
۲. باتری
۳. دریچه پر کن روغن موتور
۴. دریچه پر کن گاز مبرد
۵. دریچه مخزن مایع شیشه شوی
۶. میله نشانگر سطح روغن موتور



BM15L مدل های مجهز به موتور E-1-1

تسمه‌ی دینام، کولر و روغن موتور



۶

توجه !

میله نشانگر سطح روغن موتور پس از چندین بار بیرون آوردن و دوباره قرار دادن در محل خود شل می شود که آب بندی آنرا تحت تاثیر قرار می دهد، بنابراین میله نشانگر باید تعویض گردد در غیر اینصورت گرد و غبار وارد آن می شود که می تواند به موتور آسیب وارد کند.

اگر سطح روغن بین علامت های حداقل و حداکثر نشان داده شده روی شکل باشد، بیانگر مناسب بودن میزان روغن موتور است. اگر مقدار آن زیاد است، باید مقداری از روغن را از طریق پیچ تخلیه‌ی که در قسمت پایینی کارتل قرار دارد و در شکل E-3 نشان داده شده است تخلیه نمایید تا به میزان مناسبی از روغن دست یابید. اگر میزان روغن کم بود، مقداری روغن اضافه کنید.

۱- تسمه‌ی دینام و کولر را بررسی کنید
ابتدا موتور را خاموش کنید و همه‌ی تسمه‌ها را بازبینی نمایید که هیچگونه ترک، لقی، سایش بیش از حد و یا آلودگی ناشی از روغن نداشته باشند. در صورتی که وضعیت تسمه‌ای نامناسب است، فوراً باید آن را تعویض کنید.

۲- روغن موتور را بازدید کنید
موتور را خاموش کرده و میله نشانگر سطح روغن موتور را مطابق شکل E-1 بیرون بکشید تا سطح روغن موتور را بازدید کنید. مراحل انجام کار:

۱) خودروی خود را در یک مکان مسطح پارک کنید و پس از خاموش شدن موتور، پیش از بازدید سطح روغن موتور چند دقیقه منتظر بمانید.

۲) میله نشانگر سطح روغن موتور را به بیرون کشیده و با یک پارچه‌ی نخی آن را تمیز کنید. سپس میله نشانگر را مجدداً تا انتهای وارد مخزن روغن موتور نمایید. در غیر اینصورت نتایج بدست آمده دقیق نخواهد بود.

۳) میله نشانگر سطح روغن موتور را مطابق شکل E-2 بیرون بکشید و به محلی که روغن به آن رسیده است (سطح روغن) توجه کنید.

روغن موتور و فیلتر روغن

۳- روغن موتور و فیلتر روغن را تعویض کنید.

(۱) خودرو را در یک مکان مسطح پارک کرده و موتور را برای چند دقیقه روشن کنید. تا زمانی که نشانگر درجه حرارت موتور به عدد ۸۰-۹۰ درجه سانتیگراد رسیده، موتور را خاموش نکنید (زیرا روغن در دمایهای بالا سریعتر و بهتر حرکت می‌کند) و سپس موتور را خاموش کرده و درب مخزن روغن را مطابق شکل E-4 بدارید.

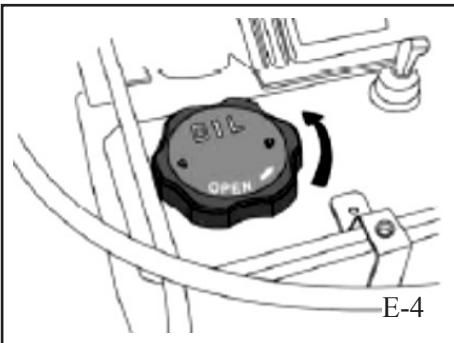
(۲) پیچ تخلیه‌ی روی کارتل را مطابق شکل E-3 باز کنید تا روغن به طور کامل تخلیه شود. برای تخلیه‌ی روغن تدارک دیده شده استفاده کرده این طرف باید به اندازه‌ی کافی بزرگ باشد تا تمام روغنی که از موتور خارج می‌شود را در خود جای دهد. پیچ تخلیه را می‌توان با یک آچار باز کرد. توجه داشته باشید که دمای روغن موتور در این لحظه ممکن است بالا باشد، بنابراین مراقب باشید تا از آسیب‌های ناشی از سوختگی جلوگیری شود.

روغن موتور حاوی موادی است که ممکن است باعث التهاب، سرطان پوست و بیماری‌های دیگر پوستی شود بنابراین از تماس روغن موتور با پوست خود جلوگیری کنید. اگر روغن موتور

نکات زیست محیطی

روغن موتور

- محیط زیست را با تعویض بیش از حد روغن آلوده نکنیم.
- رنگ روغن به تنها ی ملاک مناسبی برای تشخیص کیفیت روغن موتور و تعویض آن نیست.
- پایه‌ی اکثر روغن‌های موتور، نفت خام می‌باشد. لذا با مصرف بهینه آن در حفاظت از منابع بکوشیم.
- در هنگام تعویض روغن خودرو مراقب نشتی‌ها بوده و از تخلیه روغن مصرف شده (روغن سوخته) بر روی خاک و آب جداً خودداری کنیم.



با پوستتان تماس پیدا کرده، پوست خود را با آب و صابون فراوان بشویید. از گازوئیل، رقیق کننده ها و حلال‌ها نیز جهت شستشو استفاده نکنید. هنگام تعویض فیلتر و روغن موتور باید نکات ایمنی را رعایت نمود. فیلتر و روغن موتور استفاده شده را روی توده‌های زباله، زمین یا داخل مجرای فاضلاب نریزید. اگر کارتل دارای مقدار زیادی آلودگی است، باید با روغن رقیق تر شسته شود، ولی شستشو با گازوئیل و نفت سفید ممنوع است.

مایع خنک کننده موتور

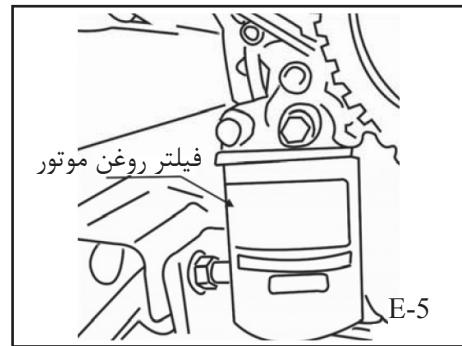


روغن موتور درب مخزن روغن را محکم بیندید. سپس میزان روغن موتور را توسط میله نشانگر سطح روغن موتور بررسی نمایید. موتور را روشن کرده و با احتیاط بررسی کنید که نشتی روغن در اطراف فیلتر روغن یا پیچ تخلیه وجود نداشته باشد.

موتور را خاموش کرده و چند دقیقه صبر کنید. سپس میزان روغن موتور را بازدید نمایید. اگر کافی نیست، مجدداً روغن اضافه کنید. پس از هر بار پر کردن مخزن روغن، بایستی موتور برای مدت زمان کوتاهی در حالت دور آرام کار کنده تا روغن موتور کافی به سیستم روغنکاری و نیز همه‌ی قسمت‌هایی که نیاز به روغن دارند برسد.

۴- بررسی اضافه کردن یا تعویض مایع خنک کننده موتور

۱- نشتی را در مایع خنک کننده بررسی کنید.
۲- (همانطور که در شکل E-6 نشان داده است) بررسی کنید سطح مایع خنک شده است) بررسی کنید سطح مایع خنک کننده تا گلوبی آن پرشده است و یک تستر پاسکال بکار ببرید و اتصالات رادیاتور را برای نشتی بررسی کنید به دستورالعمل به شرح ذیل توجه کنید:



(۳) همانطور که در شکل E-5 نشان داده شده است، پیچ ایمنی فیلتر روغن موتور را با آچار باز کنید تا فیلتر قدیمی روغن موتور خارج شود. سپس اورینگ جدید فیلتر را به مقداری روغن موتور آغشته نمایید. هنگام بررسی واشر، سطح اتصال با موتور را با پارچه‌ای تمیز، پاک کنید. فیلتر جدید را تا حدی محکم کنید که واشر آب بندی با بدنه‌ی اصلی تماس پیدا کند. آب بندی با اندازه‌ی $\frac{3}{4}$ دایره همراه با فیلتر سپس به اندازه‌ی $\frac{3}{4}$ دایره همراه با فیلتر روغن بچرخانید تا فیلتر محکم شود. پس از آن فیلتر را محکم نموده و واشر و پیچ تخلیه را مجدداً نصب نمایید. پیچ تخلیه را توسط یک آچار محکم کنید. نیروی زیادی اعمال نکنید تا از آسیب دیدن رزووهای پیچ جلوگیری شود.

(۴) پس از پر کردن مخزن با مقدار مشخصی از

مایع خنک کننده و فیلتر هوای موتور

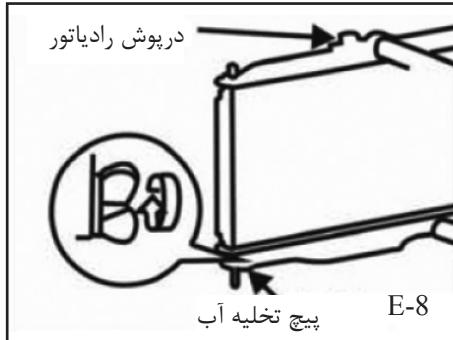
رادیاتور با مایع خنک کننده موتور تا حدی که از درپوش تخلیه آب سر ریز شود پر کنید و سپس درپوش تخلیه آب را بیندید.

۵-۳-۴ رادیاتور را از مایع خنک کننده موتور به آرامی تا حدی که کامل پر شود پر کنید و سپس مخزن آب با مایع خنک کننده موتور تا حدی که سطح مایع به حد پر برسد پر کنید توصیه می شود از مایع ضد یخ گلیکول با کیفیت بالا استفاده کنید و درپوش رادیاتور را به محکمی بیندید.

۶-۳-۴ موتور را روشن کنید تا گرم شود و ترمومترات روشن شود دور موتور را سه مرتبه به 3000rpm برسانید.

۷-۳-۴ درپوش رادیاتور را برای بررسی سطح مایع خنک کننده جدا کنید. اگر سطح مایع کم است، لطفاً مراحل ۶ و ۷ را تکرار کنید تا سطح مایع به حداقل مقیاس برسد.

۵- بررسی و تعویض کردن فیلتر هوا موتور
۱- هنگامی چک کردن اجزاء فیلتر، در ابتدا کلیپس های نصب شده در هر دو طرف را باز کنید، و سپس درپوش فیلتر را بردارید تا بتوانید اجزای فیلتر را جدا کنید.
۲- دمیدن گرد و غبار از داخل به خارج توسط هوای خشک



۴-۳-۱ در پوش تخلیه آب و در پوش تخلیه آب سیلندر را جدا کنید سپس پیچ هوایگیر کاربراتور را باز کرده و درپوش رادیاتور و مخزن آب را جدا کرده و مایع خنک کننده موتور را تخلیه کنید.

۴-۳-۲ در پوش رادیاتور را برای شستن لوله های مایع خنک کننده موتوریا آب تمیز پر کنید.

۴-۳-۳ با استفاده از درزگیر مخصوص روی رزوو در پوش تخلیه آب سیلندر بپوشانید و آن را با گشتاور تعیین شده بیندید توصیه می شود از شماره ۴۱۷۱ یا نوع معادل آن به طول ۳ متر استفاده شود.

۴-۳-۴ درپوش تخلیه آب رادیاتور را به طور مطمئن بیندید و مخزن آب را نصب کنید و

۴-۱-۴ در صورت هر گونه نشتی، تعمیر یا تعویض قطعات مربوطه ضروری است.

۴-۲-۴ فشار باز شدن سوپاپ درپوش رادیاتور را بررسی کنید. (همانطور که در شکل E-7 نشان داده شده است).

۴-۲-۴ درپوش رادیاتور را جدا کنید.

۴-۲-۴ با استفاده از رابط درپوش رادیاتور، تستر را به درپوش رادیاتور وصل کنید.

۴-۲-۴ فشار تا حدی که حرکت عقربه گیج فشار سنج متوقف شود افزایش دهید.

۴-۲-۴ مقدار استاندارد: 102.3 ± 74.3 کیلو پاسکال

۴-۲-۴ اگر مقدارخوانده شده آن کمتر از مقدار حد آن نیست، درپوش رادیاتور را تعویض کنید.

۴-۳-۴ تعویض مایع خنک کننده (همانطور که در شکل نشان داده شده است E-8).

مایع شیشه شوی، شمع، ترمز

توصیه می شود جهت انجام این کار به نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یدک مراجعت نمایید تا علاوه بر این که سرویس با کیفیت بالا و تخصصی بر روی خودروی شما صورت گیرد، خودرو به طور کامل مورد بررسی قرار گیرد.

۸- بررسی پدال ترمز و ترمز دستی

۱. خلاصی پدال ترمز را چک کنید.

موتور را خاموش کنید، ابتدا جهت کاهش فشار خلاء بوسټر، چندین بار پدال ترمز را با پا فشار دهید. سپس پدال را به میزان کم و به آرامی با دست فشار دهید، تا زمانی که هیچگونه مقاومتی احساس نشود. سپس فاصله را اندازه بگیرید. اگر خلاصی پدال بین ۴-۸ میلیمتر نبود، باید برای تنظیم آن به یکی از نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یدک مراجعت نمایید.

۲. ترمز دستی را بررسی کنید

هنگامی که به آرامی اهرم ترمز دستی را بالا می آورید، صدایی «کلیک» مانند را خواهد شنید. اگر عدد صدای کلیک بین ۴ تا ۶ باشد، نشان دهنده ی این است که تنظیمات درست است. اگر عدد صدای کلیک در محدوده ی مذکور نیست، به یکی از نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یدک مراجعت کرده و تنظیمات لازم را انجام دهید.

شیشه شوی را بررسی کنید.

مخزن مایع شیشه شوی در شکل E-1 نشان

داده شده است. به منظور ارزیابی کافی بودن مقدار مایع شیشه شوی، سطح آن را در داخل مخزن به صورت چشمی مورد بررسی قرار دهید. اگر سطح مایع شیشه شوی تا حد فاصل بین مخزن و درب آن باشد، مقدار آن کافیست. اگر پایین تر از این موقعیت است، به آن مایع شیشه شوی بیافزا یابد تا به حد مناسب برسد.

استفاده از مایع شیشه شوی با کیفیت بالا در مخزن آن علاوه بر اینکه اثر پاک کنندگی را بهبود می بخشد، از یخ زدن مایع در زمستان جلوگیری می کند. همچنین باید مد نظر داشته باشید که از مایع شیشه شوی توصیه شده توسط نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یدک استفاده نمایید. مخزن مایع شیشه شوی را با ضد یخ موتور و یا محلول سرکه پر نکنید، چراکه ضد یخ ممکن است به رنگ خودرو آسیب برساند و محلول سرکه نیز ممکن است به پمپ شیشه شوی صدمه بزند.

۳- لازم است تمام گرد و غبار در سطح تماس قبل از نصب تمیز شود. وقتی فیلتر هوا را برداشته اید، موتور را روشن نکنید. در غیر این صورت موتور قبل از موعد مقرر فرسوده خواهد شد. علاوه بر این، پس زدن موتور موجب آتش سوزی زیر درب موتور خواهد شد.

۶- بازدید و بررسی مایع شیشه شوی

در شرایط استفاده ی عادی، توصیه می شود که مقدار مایع شیشه شوی موجود در مخزن آن را حداقل یک بار در ماه چک کنید. در شرایط جوی نامناسب و استفاده ی متناسب از برف پاک کن، پس از هر بار رانندگی باید سطح مایع

۷- سرویس و نگهداری شمع ها

شمع ها براساس برنامه ی سرویس و نگهداری که در این دفترچه آمده است، تعویض نمایید.

روغن ترمز

۹- بررسی روغن ترمز

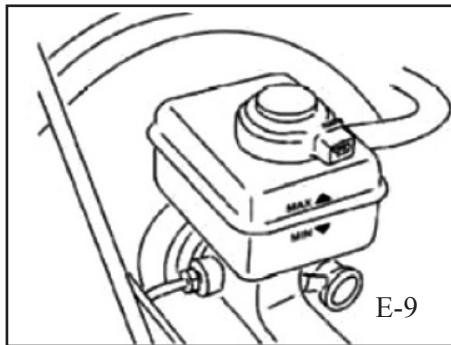
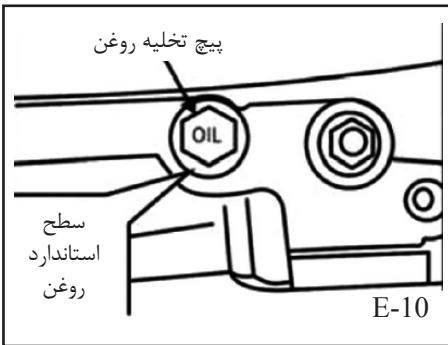
میزان روغن در مخزن روغن ترمز را به

نکات زیست محیطی

لنت ترمز / صفحه کلاچ

علیرغم رعایت قانون ممنوعیت استفاده از مواد دارای آزبست و استفاده از لنت های ترمز / صفحه کلاچ با الیاف جایگزین آزبست در تمامی محصولات گروه خودرو سازی سایپا، متاسفانه

در بازار غیردولتی لنتهای ترمز / صفحه کلاچ وارداتی غیرمجاز به وفور یافت می شوند. لذا توصیه می شود در هنگام تعویض لنتهای ترمز / صفحه کلاچ ترجیحاً به یکی از نمایندگی های مجاز مراجعه نموده و یا در هنگام خرید این قطعات به عبارت (Free Asbestos) توجه نمایید.



۱۰- بررسی روغن گیربکس دستی
اگر خودرو شما با گیربکس دستی مجهز شده

نکات زیست محیطی

گریس، روان کارها
گریس و روان کارها عمدتاً دارای عناصری مثل سدیم، کلسیم، آلومینیوم، باریم و مس هستند و به جهت بالابردن خاصیت گریس در کاهش ساییدگی، ترکیب دی سولفیدمولیبدن نیز به آن اضافه شده است لذا مواطن نشته آن از خودروها و ریزش آن به آب و خاک باشیم.

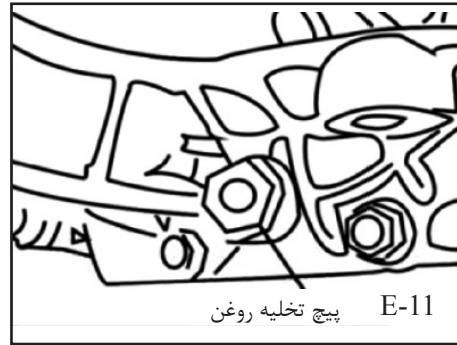
صورت چشمی بررسی نمایید. (مطابق شکل E-9) میزان روغن باید در حدود فاصله ی "MAX" ۱۰ میلیمتری نسبت به علامت "DOT4" درون مخزن روغن ترمز ب瑞زید. هنگام افزودن روغن ترمز باید مراقب باشید، زیرا سمی بوده و برای انسان و برای سطوح رنگی خودرو مضر است. اگر روغن ترمز بیش از یک سال در معرض هوای آزاد قرار گیرد، دیگر نمی توان آن را مورد استفاده قرار داد. چون روغن ترمز می تواند رطوبت هوا را جذب کند و اگر رطوبت زیادی جذب شود، بازده آن کاهش خواهد یافت. روغن ترمز را باید بر اساس برنامه ای سرویس و نگهداری خودرو تعویض نمود.

روغن گیربکس و لاستیک ها

عملکرد آنها و شرایط رانندگی دارد و عمر مفید لاستیک ها را افزایش می دهد. میزان باد بیش از اندازه و یا ناکافی نه تنها باعث تهدید ایمنی می شود، بلکه باعث سایش ناهموار لاستیک ها می شود که منجر به خارج شدن خودرو از وضعیت متعادل و افزایش آسیب به لاستیک ها در اثر افزایش دما می شود. همچنین فشار باد نامناسب لاستیک ها مصرف سوخت را نیز افزایش می دهد.

توصیه می شود که هر روز به صورت چشمی لاستیک های خودرو را چک کنید و فشار باد آن ها را حداقل یک بار در ماه توسط فشار سنج بررسی نمایید. فشار باد لاستیک ها را زمانی که خودرو سرد شده است (سه ساعت پس از توقف خودرو) چک کنید. اگر مجبور هستید که فشار باد لاستیک ها را پس از حرکت بررسی کنید، می توانید پس از طی مسافت ۱۶ کیلومتر این کار را انجام دهید، چون لاستیک ها در این زمان هنوز حالت سرد دارند. اگر احساس کردید که لاستیکی کم باد شده است، فوراً باید فشار باد آن را چک کنید. همچنین توجه داشته باشید که باید همزمان با بررسی فشار لاستیک های خودرو، لاستیک چرخ زپاس را نیز بررسی نمایید.

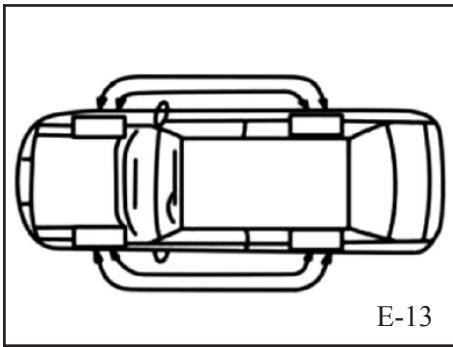
۱۱- بررسی روغن گیربکس اتوماتیک در خودرو های مجهز به گیربکس های اتوماتیک حجم روغن را در شرایط کارکرد عادی موتور اندازه گیری کنید. خودرو را در یک زمین صاف پارک کنید موتور را خاموش کنید. میله نشانگر سطح روغن موتور را درآورد و با پارچه‌ی تمیز پاک کنید سپس با استفاده از میله نشانگر سطح روغن موتور حجم روغن را اندازه گیری کنید. روغن باید بین سطوح MIN و MAX بروی میله باشد. اگر روغن کم است، آن را پر کنید. لطفاً با توجه به جدول نگهداری دوره ای روغن دنده را عوض کنید.



۱۲- سرویس و نگهداری لاستیک ها استفاده از لاستیک های بیش از حد فرسوده و یا به طور نامناسب باد شده ممکن است موجب تصادفات سنگین شود و امنیت سرنشیان خودرو را به خطر می اندازد. برخورد شدید با کناره های جاده، پریدن از روی دست اندازها، عبور از موانع غیرمنتظره و رانندگی در جاده های با شرایط نامناسب، دلایل مهمی برای آسیب دیدن لاستیک ها هستند که در طول رانندگی باید از آنها جلوگیری کرد.

۱. تنظیم فشار باد لاستیک ها تأثیر بسزایی در

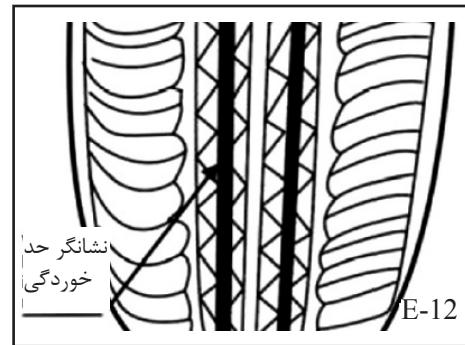
است، لازم است که ابتدا موتور را خاموش کنید و پس از آن مقدار روغن دنده را اندازه گیری کنید. به منظور به دست آوردن مشاهدات درست، لازم است وسیله نقلیه در سطح زمین متوقف شود. پیچ درپوش پر کردن روغن با علامت "OIL" درجلوی گیربکس (همانطور که در شکل E-10 نشان داده شده است) را باز کنید. بهتر است مقدار روغن به کمتر از ۵ میلیمتر زیر سوراخ نرسد. اگر روغن گیربکس ناکافی است، لازم است به آن اضافه کنید. لطفاً با توجه به فاصله برنامه نگهداری روغن دنده را عوض کنید. درپوش تخلیه روغن دنده های گیربکس در سمت چپ گیربکس قرار گرفته است. (همانطور که در شکل E-11 نشان داده شده است).



E-13

۳. به منظور کاهش فرسایش غیر یکنواخت لاستیک ها در طولانی مدت، باید چرخ ها را هر 10000 کیلومتر با هم جابجا کنید. برای اطمینان از اینکه لاستیک های جلو و عقب عمر کارکرد یکسان داشته باشند (همانطور که در شکل E-13 نشان داده شده است)، جای چرخ های جلو و عقب را با هم عوض کنید. هر چهار لاستیک باید ساختار، اندازه و نوع مشابه داشته باشند و شکل آج لاستیک ها تا حد ممکن شبیه به هم باشند؛ و گرنه ممکن است سیستم دیفرانسیل خودرو به علت تفاوت سرعت چرخ ها دچار آسیب شود.

علاوه، از آنجاکه لاستیک و توپی چرخ از قسمت های مهم خودرو هستند، باید از لاستیک هایی



E-12

نکات زیست محیطی

لاستیک

- اگر فقط یک لاستیک خودرو به اندازه 6 درجه psi (تقریباً معادل 0.4 بار) کم باد بوده و فشار باد بقیه چرخ های آن تنظیم شده باشد، در این صورت باز هم مصرف سوخت آن خودرو به اندازه 3 درصد افزایش یافته و عمر مفید تاییر کم باد کاهش خواهد یافت.
- با تنظیم فشار باد لاستیک ها، می توان مصرف سوخت را تا 6 درصد کاهش دهیم.

۲. بررسی ظاهر لاستیک ها

سالم بودن لاستیک ها را به طور منظم بررسی نمایید. اجسامی مانند سنگ ریزه و تکه های فلزی که در لاستیک ها فرو رفته اند را خارج کنید زیرا ممکن است آسیب جدی به بدنه ی لاستیک وارد کنند. در صورت مشاهده ی هرگونه برآمدگی و ناهمواری روی سطح لاستیک و نیز بریدگی، کندگی، ترک یا سایش بیش از حد در قسمت دارای آج لاستیک، باید لاستیک را تعویض کنید. همه ی لاستیک های قدیمی خودرو را با کمک یک متخصص مورد بررسی قرار دهید تا از کارایی آنها اطمینان حاصل نمایید. چنانچه عمق آج لاستیک با نمانگر ساییدگی هم سطح شده باشد، بایستی لاستیک

لوازم الکتریکی

لایههای کربن اکتیو جذب آن می‌شود. اثر کنیستر بر کاهش آلودگی محیط زیست بازیافت و مصرف بخار بنزین اثر کنترلی محسوسی به واسطه جلوگیری از انتشار بخار سمی در محیط زیست خواهد داشت. زمان تعویض کنیستر مطابق استانداردهای معتبر صنایع خودرو سازی در صورت منفی بودن نتیجه تست عملکرد توسط مراکز معاینات فنی خودرو، ۳۰ هزار کیلومتر در شرایط عمومی، ۲۴ ماه بعد از زمان نصب می‌باشد.

نکات زیست محیطی

کولر خودرو

یکی از مهم‌ترین آلاینده‌های سیستم‌های خنک کننده، گازهای مخرب لایه ازن (مانند گاز فرئون) می‌باشد. خوشبختانه در خودروهای تولیدی شرکت سایپا، گاز R134a جایگزین گازهای مخرب لایه ازن گردیده است که قادر به اثرات مخرب بر لایه ازن می‌باشد.

ترموستات

عملکرد مناسب ترموموستات موجب عملکرد موتور در دمای بهینه ۲ درصد صرفه‌جویی در مصرف سوخت را به همراه دارد.

کنیستر

بنزین موجود در باک خودرو به واسطه ماهیت طبیعی آن تبخیر شده و در صورت ارتباط با هوای آزاد در آن منتشرمی‌شود. انتشار بخار بنزین در هوا باعث آلودگی محیط زیست در اطراف خودرو می‌گردد. جهت رفع این مشکل وجود مجموعه‌ای با قابلیت جذب و بازیافت بخار بنزین ضروری است. در خودروها این فرآیند توسط کنیستر یا بخارگیر بنزین صورت می‌پذیرد. بخار بنزین از طریق شیلنگ به ورودی کنیستر منتقل و در حین عبور از

که مورد تأیید شرکت سایپا یدک باشد برای خودرو استفاده کنید. زیرا خودرو طوری طراحی شده است که با این نوع لاستیک‌ها کارایی بالاتری دارد و رانندگی ایمن و راحت تضمین می‌شود. در این صورت خودرو بهترین عملکرد را از خود نشان خواهد داد.

سرویس و نگهداری لوازم الکتریکی قبل از اتصال یا قطع کردن کابل منفی، باید ابتدا سوییچ استارت را ببندید؛ و گرنه ممکن است تجهیزات الکتریکی داخلی خودرو دچار سوختگی شوند.

اگر یکی از تجهیزات الکتریکی کار نکند فیوزها ممکن است بسوزد. ابتدا فیوزها را چک کنید و سپس کابل‌های رابط، باتری، مدارها و تجهیزات الکتریکی را چک کنید.

بدون نیاز به تعمیر با عباراتی مانند "بدون نیاز به آب" یا "بدون نیاز به تعمیرات" نوشته شده است در این موقع باتری نیازی به افزودن آب ندارد ولی نیاز به شارژ کردن دارد.

۲. چراغ های خارجی

حداقل یک بار در ماه وضعیت چراغ های خارجی خودروی خود را بررسی کنید. اگر لامپی سوخته باشد، قدرت دید شما هنگام رانندگی کاهش می یابد و سایر رانندگان ممکن است تصمیمات شما را در حین رانندگی متوجه نشوند و این مسائل ممکن است اینمی شما را به خطر بیاندازند. اگر متوجه شدید که چراغی سوخته است، باید به یکی از نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یدک یا فروشگاه های تجهیزات برقی مراجعه کنید و لامپ با مشخصات مناسب را خریداری نموده و با رعایت نکات ایمنی و قواعد کار، آن را به جای لامپ معیوب نصب نمایید.

باید چراغ هایی را که در زیر اشاره شده است، مرتبًا بررسی نمایید:

نور بالا، نور پایین، چراغ های جلو و عقب، چراغ های ترمز، چراغ های راهنمای جلو و عقب، چراغ های جانبی، چراغ های دندنه عقب، چراغ های نمره، چراغ سوم ترمز و چراغ های مه شکن جلو و عقب.

! توجه

باتری گازهای قابل اشتعال تولید می کند. برای جلوگیری از آسیب رسیدن به خود عمل شارژ کردن باتری باید در فضای باز به دور از دود و آتش انجام پذیرد.



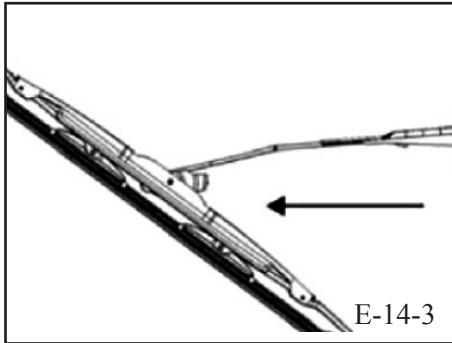
۱- سرویس و نگهداری باتری

همانطور که در شکل E-15 نشان داده شده است، نشانگر سفید بر روی باتری نشان دهنده وضعیت ضعیف باتری است، در حین تعمیر باتری برای جلوگیری از آسیب رسیدن به بدن کتروود بیرون از باتری از فرسایش کانکتور نشوند. جهت جلوگیری از فرسایش کانکتور اگر شل شده است تمام پیچ ها را به قدر کافی محکم کنید (ناید خیلی محکم باشند). باتری را با بست به قدر کافی محکم کنید (اگر خیلی محکم باشد به محفظه ی باتری آسیب وارد می کند).

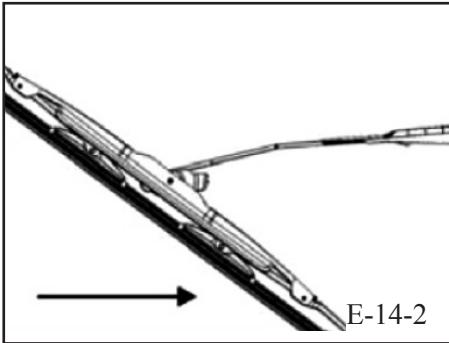
! توجه

هرگز باتری را وارونه یا بر روی یک طرف قرار ندهید. آنها را بادقت حمل کنید. باتری های

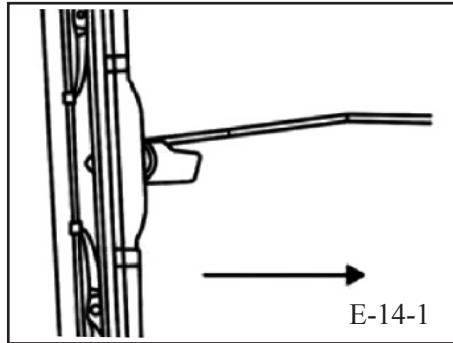
تعویض تیغه برف پاک کن



E-14-3



E-14-2



E-14-1

۶

۳) قلاب بازویی برف پاک کن را داخل شیار تیغه جدید قرار دهید به صورتیکه تیغه و بازویی برف پاک کن مطابق شکل E-14-3 با هم زاویه ۴۵ درجه داشته باشند. شیار تیغه را با قلاب بازویی برف پاک کن هم تراز کنید و تیغه را در جهت فلش بکشید.

۴) تیغه را بچرخانید تا مطابق شکل E-14-4 شود. سپس به بر بازویی برف پاک کن عمود شود. سپس به کشیدن تیغه در جهت فلش ادامه دهید تا در جای خود بطور کامل محکم شود. سپس تیغه را بچرخانید تا در وضعیت عادی قرار گیرد.

با فلش بکشید تا شیار تیغه از قلاب بازویی برف پاک کن خلاص شود.
۲) تیغه را بچرخانید تا مطابق شکل E-14-2 در راستای ۴۵ درجه با بازویی برف پاک کن قرار گیرد. سپس تیغه را در جهت فلش نشان داده شده در شکل بکشید تا از بازویی برف پاک کن جدا شود. سپس بازویی برف پاک کن را در طول شیار حرکت دهید.

۳. تعویض تیغه برف پاک کن

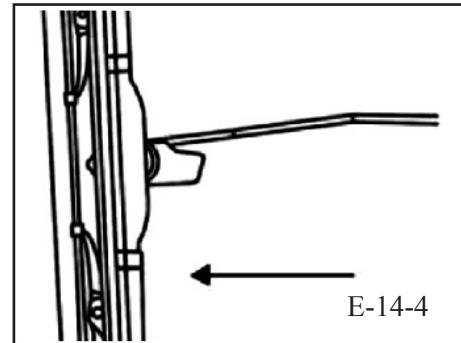
تیغه های فرسوده یا کشیف، میدان دید جلو را تحت تاثیر قرار می دهند، در نتیجه اینمی رانندگی کاهش پیدا می کند. هر گاه متوجه شدید که تیغه برف پاک کن کشیف است، باید سریعاً آن را تمیز کنید. اگر متوجه شدید که تیغه آسیب دیده است یا کارایی آن کاهش یافته است، در اسرع وقت آن را تعویض نمایید. هنگام تعویض تیغه باید بازویی برف پاک کن را از روی شیشه بلند کنید. مراحل تعویض یک

تیغه معمولی به صورت زیر است:

۱) تیغه را بچرخانید تا مطابق شکل E-14-1 در راستای عمود بر بازویی برف پاک کن قرار گیرد. تیغه را در جهت نشان داده شده

توجه!

- (۱) لازم است تیغه های برف پاک کن و شیشه جلو را بطور مرتب تمیز کنید، چون آلدگی ها سرعت فرسودگی تیغه ها را افزایش می دهند.
- (۲) تیغه کشیف و آسیب دیده ممکن است شیشه جلو را خط بیاندازد.
- (۳) وقتی بازویی برف پاک کن را از روی شیشه بلند می کنید، نباید درب موتور را باز کنید و گرنه درب موتور خط می افتد و ممکن است بازویی برف پاک کن یا شیشه جلو آسیب بینند.
- (۴) برای اطمینان از اینمی در رانندگی باید حداقل دوبار در سال، تیغه برف پاک کن را تعویض نمایید.
- (۵) در هوای بارانی و یا برفی در زمستان تیغه برف پاک کن را بلند کنید تا از خراب شدن موتور به دلیل چسبیدن تیغه بروی شیشه جلوگیری کنید.
- (۶) در سرمای زمستان قیل از استفاده از سیستم تهویه مطبوع و یا هر گرمهن دیگر از شیشه شور و برف پاک کن استفاده نکنید چرا که ممکن است سبب یخ زدن مایع بر روی شیشه شده و دید راننده را کاهش دهد.



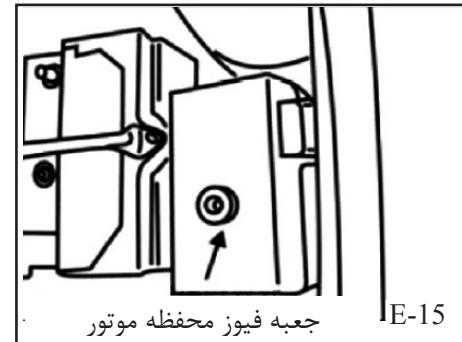
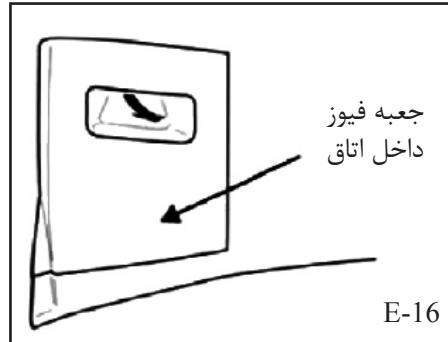
۴- مراحل تعویض تیغه برف پاک کن شیشه عقب:

۱. تیغه برف پاک کن شیشه عقب را درجهت فلش نشان داده شده در شکل خارج کنید.
۲. تیغه جدید برف پاک کن شیشه عقب را در جهت فلش با شیار بازویی برف پاک کن شیشه عقب تنظیم کنید و مطابق شکل تیغه را داخل شیار بازویی جا بزنید.

فیوز ها

الف) اگر فیوز اضافه در دسترس نیست می توانید از یکی از فیوز های دیگر که به اینمنی رانندگی آسیب وارد نمی کند استفاده کنید. این روش یک راه حل موقتی است آنرا هرچه سریعتر با یک فیوز مناسب تعویض کنید.

ب) اگر هیچ یک از فیوزها عیوب نباشند، باید اتصالات فیوزها را فوراً بررسی و در صورت لزوم رفع نقص نمایید. اگر اتصال فیوزی سوخته باشد، باید آن را تعویض نمایید. هرگز از سیم فلزی بجای فیوز حتی بطور موقت استفاده نکنید.

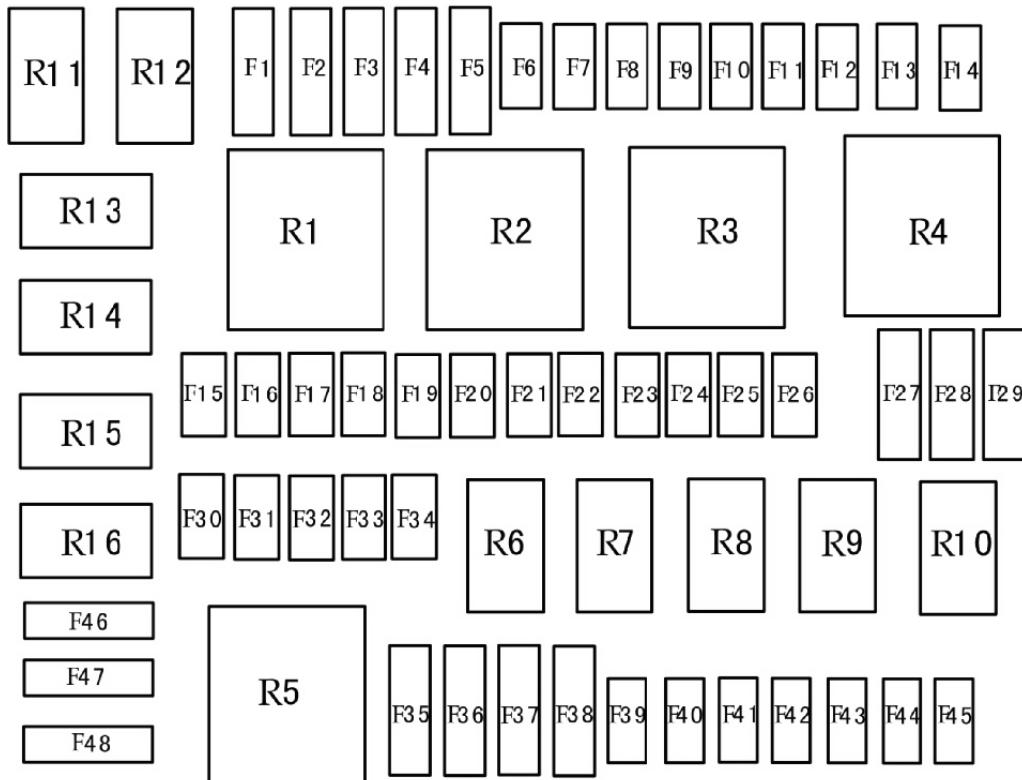


۱) فیوزها را با دقیق بررسی کنید و اگر هر یک از آنها سوخته است، فوراً آن را تعویض نمایید.
۲) تعویض فیوزها باید بر اساس جریان نامی نشان داده شده برای هر یک از آن ها در داخل جعبه فیوز باشد. هرگز نباید از فیوزی استفاده کنید که جریان نامی آن بیشتر از جریان فیوز اصلی باشد.

۳) اگر فیوز جدید نیز پس از مدت کوتاهی بسوزد، ممکن است اشکالاتی در مدار سیستم برقی خوردو رخ داده باشد. لذا باید خودروی خود را جهت بررسی و تعمیر به یکی از نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یدک انتقال دهید.

۵- بررسی و تعویض فیوزها

اگر یکی از تجهیزات برقی خودرو بطور عادی کار نمی کند، ممکن است یکی از فیوزهای خودرو سوخته باشد که باید در اسرع وقت بررسی شود. همانطور که در شکل های E-15 و E-16 نشان داده شده است، جعبه های فیوز به ترتیب در سمت چپ جلوی محفظه موتور و سمت چپ پایین داشبورد قرار دارند. باید قبل از باز کردن جعبه فیوز، سوییچ استارت را ببندید. نقشه فیوزها و عملکرد آن ها روی برچسبی در داخل جعبه فیوز چسبانده شده است، همچنین در شکل و جدولی که در ادامه آمده است، قابل مشاهده می باشد:



فیوز ها

فیوزهای داخل اتاق

مشخصات آمپر (A)	علامت اختصاری	نام	
			F1
30A	Rear defrost fuse	فیوز شیشه گرمکن عقب	F2
20A	BCM fuse	فیوز کنترل بدن	F3
20A	BCM fuse	فیوز کنترل بدن	F4
20A (AT) 30A(MT)	BCM fuse	فیوز کنترل بدن	F5
10A	Radio fuse	فیوز رادیو	F6
(AT : N/A) 20A (MT)	BCM fuse	فیوز کنترل بدن	F7
10A	Diagnosis fuse	فیوز عیب یاب	F8
5A	Interior lamp fuse	فیوز چراغ داخلی	F9
15A	Sunroof fuse	فیوز سانروف	F10
10A	Brake lamp fuse	فیوز چراغ ترمز	F11
(AT : N/A) 20A (MT)	BCM fuse	فیوز کنترل بدن	F12
15A	Front fog lamp fuse	فیوز چراغ مه شکن جلو	F13
(AT : N/A) 5A (MT)	ECU fuse	فیوز ECU	F14
10A	RH low beam fuse	فیوز نور پایین سمت راست	F15
10A	LH low beam fuse	نور پایین سمت چپ	F16
10A	Ignition switch fuse	سوئیچ استارت	F17

فیوزهای داخل اتاق (ادامه)

مشخصات آمپر (A)	علامت اختصاری	نام	
10A	LH position lamp fuse	فیوز چراغ جانبی سمت راست	F18
10A	RH position lamp fuse	فیوز چراغ جانبی سمت چپ	F19
7.5A	Back lamp fuse (AT)	فیوز چراغ دندمهعقب(گیربکس اتوماتیک)	F20
			F21
10A	Washer motor fuse	فیوز موتور شیشه شور	F22
5A	Siganl fuse	فیوز سیگنال	F23
15A	Front wiper fuse	فیوز برف پاک کن جلو	F24
15A	Rear wiper fuse	فیوز برف پاک کن عقب	F25
15A	Cigarerre lighter fuse	فیوز فندک	F26
			F27
			F28
			F29
10A	RH high beam fuse	فیوز نور بالا سمت راست	F30
10A	LH high beam fuse	فیوز نور بالا سمت چپ	F31
			F32

فیوز ها

فیوزهای داخل اتاق (ادامه)			
مشخصات آمپر (A)	علامت اختصاری	نام	
			F33
7.5A	Ignition switch fuse	فیوز سوئیچ استارت	F34
10A	Engine start fuse	فیوز استارت موتور	F35
			F36
			F37
15A	Ignition coil fuse(MT)	فیوز کویل (گیربکس دستی)	F38
			F38
7.5A	Air bag fuse	فیوز ایرbag	F39
20A	TCU fuse(AT)	فیوز واحد کنترل جعبه دنده اتوماتیک	F40
10A	Ignition switch fuse	فیوز سوئیچ استارت	F41
5A	Reversing light fuse(MT)	فیوز چراغ دنده عقب	F42
10A	ABS fuse	ABS فیوز	F43
			F44

فیوزهای داخل اتاق (ادامه)

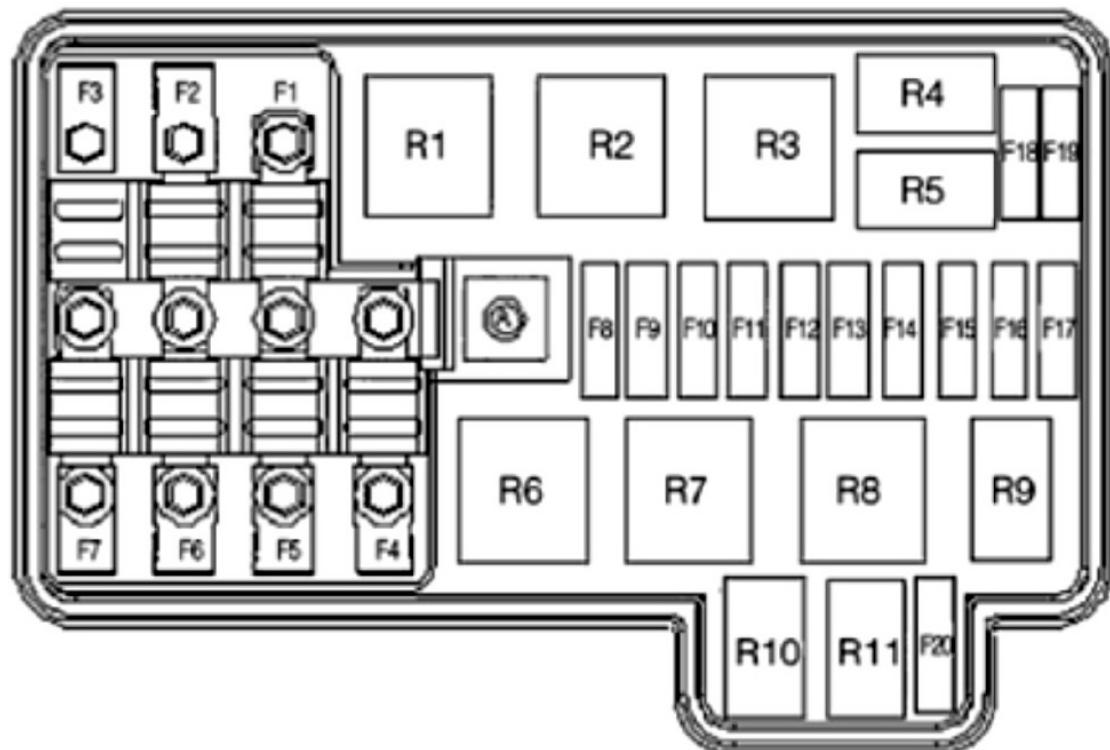
مشخصات آمپر (A)	علامت اختصاری	نام	
7.5A	Ignition switch fuse	فیوز سوئیچ استارتر	F45
15A	Lights combination switch fuse	فیوز اهرم چراغها	F46
30A	Blower fuse	فیوز دمنده	F47
15A	Wiper repair fuse	فیوز تعمیر برف پاک کن	F48
70A	Rear defrost relay	رله ی گرمکن شیشه عقب	R01
40A	Blower relay	رله ی دمنده	R02
			R03
			R04
			R05
30A	Blower relay	رله ی دمنده	R06
			R07
			R08
30A	Position lamp relay	رله چراغ موقعیت	R09
			R10
30A	Front fog lamp relay	رله لامپ مه شکن جلو	R11

فیوز ها

فیوزهای داخل اتاق (ادامه)			
مشخصات آمپر (A)	علامت اختصاری	نام	
			R12
			R13
30A	Low beam relay	رله نور پایین	R14
			R15
30A	High beam relay	رله نور بالا	R16

فیوز ها

جعبه فیوز محفظه موتور



فیوز ها

فیوزهای داخل محفظه موتور			
مشخصات آمپر (A)	علامت اختصاری	نام	
60A	Loading relay fuse	فیوز رله مدار	F1
60A	KL30 fuse	فیوز برق داخل اتاق	F2
40A	ABS fuse	فیوز ABS	F3
40A	ABS fuse	فیوز ABS	F4
70A	EPS fuse	فیوز EPS	F5
50A	Cooling fan fuse	فیوز فن خنک کن	F6
70A	KL30 fuse	فیوز برق داخل اتاق	F7
15A	Pump fuse	فیوز پمپ	F8
30A	Start relay fuse	فیوز رله‌ی استارت	F9
30A	Main relay fuse	فیوز رله‌ی اصلی	F10
10A	Compressor fuse	فیوز کمپرسور	F11
10A	IMMO fuse	فیوز IMMO	F12
15A	ECU/TCU relay fuse	فیوز رله‌ی ECU/TCU	F13
10A	Horn fuse	فیوز بوق	F14
30A	Ignition switch fuse	فیوز سوئیچ استارت	F15
20A	ECU fuse	فیوز ECU	F16

فیوزهای داخل محفظه موتور (ادامه)

مشخصات آمپر (A)	علامت اختصاری	نام	
15A	Oxygen sensor fuse	فیوز سنسور اکسیژن	F17
10A	Main relay power source fuse(MT)	فیوز منبع تغذیه رله اصلی	F18
			F19
10A	Nozzle fuse	فیوز نازل	F20
70A	Loading relay	رله مدار	R01
40A	Cooling fan relay	رله فن خنک کن	R02
			R03
30A	Main relay	رله اصلی	R04
30A	Horn relay	رله بوق	R05
			R06
40A	Start relay	رله استارت	R07
40A	Cooling fan relay	رله فن خنک کن	R08
			R09
30A	Fuel pump relay	رله پمپ سوخت	R10
30A	Compressor relay	رله کمپرسور	R11

لامپ ها

نوع لامپ	چراغ جلو	چراغ مه شکن جلو	چراغ راهنمای جلو	چراغ راهنمای عقب	چراغ نمره	چراق سقفی	چراغ ترمز سوم
PY5W			۲				
PY21W	(چراغ راهنمای جلو)	(چراغ راهنمای جلو)		(چراغ راهنمای عقب)			
P21-5 W/LED				(چراغ ترمز و چراغ های جانبی)			
P21W				(چراغ دندنه عقب)			
H4	(چراغ نور بالا و نور پایین)						
H3	۲						
W5W	۲ (چراغ موقعیت)			۲	(سانروف)		
C5W					۱ (بدون سانروف)		
W5							
H21W				(چراغ مه شکن عقب)			

سرویس و نگهداری

سرویس و نگهداری خودرو توسط مالک

پیشگیری از زنگ زدگی

تا زمانی که راننده تمام کارهای مربوط به خودرو را به طور مناسب و به موقع انجام دهد، خودرو به مدت طولانی در بهترین شرایط استفاده قرار گرفته و از صدمه دیدن ناشی از زنگ زدگی در امان می‌ماند.

(۱) متداولترین دلایل زنگ زدگی عبارتند از:

الف- وجود موادی مانند نمک، گرد و خاک و رطوبت بر روی قسمت‌هایی از شاسی که در معرض دید نیستند.

ب- خراشیده شدن پوشش محافظ رنگ سطحی بدنه به دلیل تصادف‌های خفیف یا برخورد سنگ، که منجر به زنگ زدگی می‌شود.

ج- استفاده از خودرو در شرایط محیطی خاص یا موقعیت‌های ویژه

• محلول‌های نمکی، قلیایی و یا گرد و غبار حاوی مواد شیمیایی که روی سطح جاده‌ها وجود دارند، می‌توانند باعث تسریع خوردگی شوند. در نواحی ساحلی هوا دارای محلول نمک است. نیز در مناطقی با آلوودگی صنعتی، گرد و غبار موجود در هوا دارای مواد شیمیایی است.

• در نواحی با رطوبت بالا، سرعت زنگ زدگی ممکن است افزایش یابد. به خصوص در مناطقی

وجود دارد، رانندگی می‌کنید و یا در زمستان نزدیک دریا هستید، برای جلوگیری از زنگ زدگی باید حداقل یک بار در ماه شاسی خودرو را تمیز کنید.

• هنگام تمیز کردن شاسی خودرو و توپی چرخ، استفاده از آب یا بخار با فشار بالا، روشی مؤثر است. به خصوص برای گل و لای و گرد و غباری که به راحتی در معرض دید نیست. اگر این عوامل مانند گل مرطوب و سایر آلودگی‌ها از خودرو پاک نشوند، باعث زنگ زدگی بیشتر خواهند شد. از جمع شدن آب یا خاک در محل هایی که سوراخ یا مجرای تخلیه وجود دارد مانند قاب دور درب‌ها جلوگیری نمایید زیرا امکان بسته شدن این مجاری وجود داشته و در نهایت امکان زنگ زدگی وجود دارد.

• بعد از فصل زمستان بهتر است قسمت‌های داخلی و زیرین بدنه را به طور کامل تمیز کنید. پس از شستشو و پیش از رانندگی، باید توجه داشته باشید که سیستم ترمز به طور کامل خشک شده باشد.

که دمای آن بالاتر از نقطه‌ی انجماد است.

• در نواحی مرطوب، برخی قسمت‌های بدنه ممکن است در طول زمان زنگ بزند، اگرچه قسمت‌های دیگر بدنه خشک نگه داشته شوند.

• اگر دما پیش از حد بالا باشد، احتمال زنگ زدگی در بخش‌هایی از خودرو که به دلیل تهییه ضعیف خشک نشده اند یا بخار‌ها امکان خروج از محل مورد نظر را نداشته است، افزایش می‌یابد.

از همه‌ی موارد ذکر شده در بالا باید اجتناب شود تا از زنگ زدگی جلوگیری به عمل آید، به خصوص برای قسمت‌های داخلی بدنه. در صورتیکه رنگ قسمت‌هایی از خودرو پوسته شده یا کاملاً از بین رفته است، باید در اسرع وقت تعمیر شود.

(۲) برای جلوگیری از زنگ زدگی بدنه باید موارد زیر را مورد توجه قرار دهید:

الف- به طور مداوم خودرو را تمیز کنید: در صورتیکه این عمل را به طور منظم انجام دهید، علاوه بر اینکه همواره بدنه خودرو تمیز خواهد بود، از زنگ زدگی و خوردگی بدنه نیز جلوگیری می‌شود. البته باستی توجه داشته باشید که برای تمیز کردن خودرو موارد زیر را رعایت نمایید.

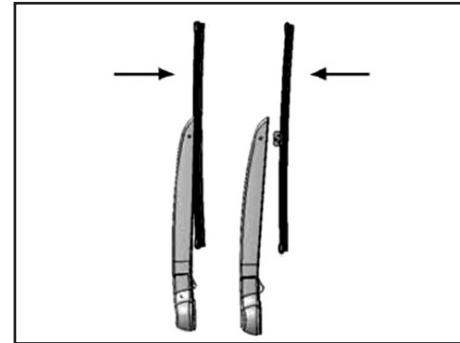
• اگر در جاده‌ای که محلول نمکی یا قلیایی

سرویس و نگهداری

ممکن است احتمال زنگ زدگی را افزایش دهد. بنابراین باید خودرو را به طور منظم تمیز کنید. خودرو را می‌توان در مکان‌های شستشوی اتوماتیک خودرو، تمیز نمود. اما امکان خراشیده شدن رنگ خودرو با برس‌ها وجود دارد. خراشیدگی ممکن است درخشندگی و دوام رنگ را کاهش دهد. به خصوص برای رنگ‌های تیره این پدیده ممکن است بیشتر مشاهده شود. در صورتیکه همه‌ی شرایط مناسب و فراهم باشند، می‌توانید تمیز کردن خودرو را شخصاً انجام دهید.

خودرو داشته باشد. موارد بالا پیش از انتقال باید در ظرفی مناسب قرار داده شوند. در صورت هرگونه نشتی باید فوراً آن را تمیز کنید.

۵- از پارک کردن خودرو در پارکینگ مرتبط و با تهویه ضعیف اجتناب کنید. اگر شستشوی خودرو را در پارکینگ انجام دهید یا پس از آنکه در جاده‌ای برفی و مرتبط رانندگی کردید، پارکینگ نیز ممکن است مرتبط شود که می‌تواند منجر به خوردگی شود. حتی اگر پارکینگ بسیار خشک است، زنگ زدن بدنه ممکن است به دلیل تهویه‌ی ضعیف و مرتبط بودن خودرو، رخ دهد.



ب- سطوح رنگی بدنه را بررسی و تمیز کنید. اگر ترک یا خراشی پر روی لایه‌ی رنگ پیدا شد، باید سعی کنید فوراً از رنگی با سرعت خشک شدن بالا برای تعمیر آن قسمت استفاده کنید تا از زنگ زدگی ناشی از این ترک جلوگیری به عمل آید. اگر سطحی فلزی در مناطقی که رنگ آنها از بین رفته است مشاهده شد، باید از یک فرد متخصص برای تعمیر آن قسمت کمک بگیرید. ج- بررسی کنید که آب یا گرد و خاک که به راحتی باعث زنگ زدن می‌شوند، در قطعات و کف بدنه وجود نداشته باشد. همچنین به طور منظم چک کنید که کف خودرو خشک نگه داشته شود. نیزدر صورتی که مواد شیمیایی، مواد شوینده، محلول نمک و غیره در خودرو باشد، باید توجه بیشتری نسبت به تمیزی کف

مراحل شستشوی خودرو مطابق زیر است:
الف- هنگام شستشوی خودرو، باید ابتدا گل و لای چسبیده به تمامی قسمتهای بدنه را با فشار آب پاک کنید. به منظور پاک کردن گل و لای یا رسوب نمک و مواد قلیایی که محکم چسبیده اند، باید از آب با فشار بیشتر و شستشو در زمان طولانی تر بهره جست. هنگام تمیز کردن از مواد شوینده متداول که خیلی قوی نیستند با رعایت تمام نکات مطرح شده جهت پیشگیری از وارد شدن آسیب به رنگ و بدنه خودرو استفاده کنید. از شوینده‌های متداول که برای مصارف خانگی مورد استفاده قرار می‌گیرند برای شستن خودرو

(۱) در صورتی که دمای بدنه بالا نباشد، شما می‌توانید از آب و شامپوی مخصوص تمیز کردن خودرو استفاده کرده و خودرو را بشویید. پس از تمیز کردن، خودرو را با آب تمیز شستشو دهید. هرگونه شیء کثیف ممکن است باعث خطر افتادن رنگ بدنه شود. همه‌ی مواد شیمیایی که توسط هوا انتقال می‌یابند، می‌توانند به رنگ خودرو آسیب برسانند. رانندگی در نواحی کنار دریا و یا پارک کردن خودرو در نواحی ساحلی یا مناطقی که دارای محلول نمک است،

نکات زیست محیطی

با تمیز نگه داشتن و رسیدگی به رنگ خودرو در زیبایی محیط زیست شهری سهیم باشیم.

رنگ خودرو
از مهم‌ترین آلاینده‌های رنگ خودرو، کرم (Cr) می‌باشد لذا در هنگام استفاده از رنگ خودرو بویژه در تعمیرگاهها و نمایندگی‌ها مراقب نشت و ریزش آن به آب و خاک باشیم.

اگر اطمینان دارید که رنگ به خوبی قسمت‌های آسیب دیده را پوشش می‌دهد از رنگ زدن نواحی اطراف که رنگ سالم دارند، اجتناب کنید. همچنین توصیه می‌شود که از حداقل مقدار رنگ استفاده نمایید.

تمیز کردن داخل خودرو

ابتدا، با جارو برقی قسمت‌های آلوده به گرد و خاک را به خوبی تمیز کنید. سپس با یک تکه پارچه یا اسفنج تمیز که برای چند دقیقه در محلول آب صابون قرار داده شده است، قسمت‌های کثیف را دستمال بکشید. نباید سطوح داخلی خودرو را با حلال‌ها، رقیق کننده‌ها، بنزین یا مواد شوینده متداول مانند شیشه پاک کن تمیز کنید.

با محلول مناسب (مانند تربانتین) آن‌ها پاک نمایید. اگر هرگونه حشره یا صمغ و امثال اینها به بدن خودرو چسبیده است، باید با آب گرم یا آب صابون آنها را پاک کنید (از شوینده‌های تجاری هم می‌توانید استفاده کنید). نباید بدن را با بنزین یا حلال‌های قوی دیگر پاک کنید و گرنه ممکن است به رنگ بدن آسیب وارد شود. تمام سطوح رنگ شده و فلزی ترئینات داخلی خودرو را واکس بنزینید. بعد از واکس زدن به بدن با اسپری آب بپاشید. اگر آب روی واکس بشیند و در جهات مختلف جاری شود، نشان می‌دهد که بدن به خوبی واکس زده نشده و باید مجددًا واکس زده شود.

آسیب دیدگی رنگ سطح بدن خودرو
در مواردی که رنگ بدن خراشیده شده است، برای جلوگیری از زنگ زدگی باید در اسرع وقت با استفاده از رنگ فوری قسمت‌های آسیب دیده را رنگ کنید. به منظور رنگ کردن سطح بدن با رنگ فوری، توصیه می‌شود که رنگ را کاملاً هم بنزینید تا یکنواخت شود سپس با قلم رنگ روی قسمت‌های خراشیده بنزینید. قبل از رنگ زدن باید قسمت آسیب دیده را تمیز و خشک کنید. بهتر است از حداقل مقدار رنگ برای پوشش دادن قسمت‌های آسیب دیده استفاده کنید و

استفاده نکنید. برای شستن خودرو باید پارچه شستشو را در ماده تمیز کننده فرو کنید و پارچه را آهسته روی بدن بکشید، تا گرد و غبار و کشیفی جذب ماده تمیز کننده شوند و برطرف گردد.

ب. بعد از تمیز کردن با ماده تمیز کننده، باید مواد باقیمانده بر بدن خودرو را با آب پرفشار بشویید تا بدن کاملاً از وجود این مواد پاک شود. و گرنه بعد از خشک شدن خودرو، آثار این مواد بر روی بدن خودرو باقی می‌ماند. در هوای گرم پس از پاک کردن هر قسمت از خودرو آن را با آب تمیز و با فشار بشویید. پس از اینکه یک قسمت بدن بطور کامل تمیز شد به سراغ قسمت دیگر بروید. بعد از تمیز کردن کل بدن باید آن را با حوله نرم خشک کنید تا تمام آب باقی مانده روی بدن خشک شود در غیر اینصورت لکه آب بر روی سطح بدن باقی خواهد ماند. برای خشک کردن پارچه را با فشار روی بدن نکشید تا آثار آن روی بدن باقی نماند.

۲) بدن را واکس بنزین و پولیش کنید، تا سطح بدن تمیز و شفاف شود.
پس از آنکه بدن خودرو را شسته و کاملاً خشک نمودید، بدن را واکس بنزینید. حتی اگر از ترکیبی از تمیز کننده‌ها و واکس خودرو استفاده می‌کنید باید مطابق مراحل ذکر شده عمل نمایید. اگر ذرات آسفالت به بدن چسبیده است، باید

فصل ۷ - مشخصات فنی خودرو



مشخصات خودرو

موتور

مدل خودرو	پارامتر	(مدل دستی) H320-MT	(مدل اتومات) H320-AT,C3-AT
مدل موتور		BM15L (V)	BM15L (V)
نوع موتور		٤ سیلندر خطی، آب خنک، ١٦ سوپاپ، MPI	
بنزین مصرفی مناسب		بدون سرب #93 (یا بالاتر)	
حجم مخزن سوخت (لیتر)		55	
حجم جابجایی موتور (L)		1.498	1.498
قطر سیلندر × کورس پیستون (میلیمتر × میلیمتر)		75×84.8	75×84.8
توان نامی (kW/rpm) (حداکثر قدرت موتور)		76/5800	76/5800
حداکثر گشتاور/سرعت دوران (N.m/rpm)		138/3800~4200	138/3800~4200
نسبت تراکم		10:1	10:1
دور آرام (r/min)		750±50	750±50

مشخصات خودرو

C3-AT	H320-AT, H320-MT	مدل خودرو پارامتر
4210	4210	طول خودرو (mm)
1790	1758	عرض خودرو (mm)
1512	1460	ارتفاع خودرو (mm)
2580	2580	فاصله مرکز محور جلو تا مرکز محور عقب (mm)
1533	1525	فاصله مراکز چرخ های جلو (mm)
1502	1502	فاصله مراکز چرخ های عقب (mm)
870	870	فاصله مرکز چرخ جلو تا جلوی خودرو (mm)
760	760	فاصله مرکز چرخ عقب تا انتهای خودرو (mm)
10.5	10.5	حداقل شعاع دوران (m)
138	120	حداقل فاصله تا زمین (mm)
16°	15°	زاویه چرخ جلو با زمین
21°	20°	زاویه چرخ عقب با زمین
≥170	≥170	حداکثر سرعت (Km/h)
≥30	≥30	حداکثر قابلیت شبیه روی (%)

مشخصات خودرو

مایعات خودرو

H320-AT,C3-AT (مدل اتومات)	H320-MT (مدل دستی)	پارامتر	مدل خودرو
DIAMOND ATF SP-III or SK ATF SP-III	روغن جعبه دنده هیپوئید	روغن جعبه دنده	
7-7.8 (100° C M ² /S)	SAE 85W-90	درجہ ویسکوزیٹہ	
PTF-1	API GL-4	نوع	
Theoretical:4.9L	1.6L	حجم روغن جعبه دنده	
SAE 10W-40		روغن موتور	
4.2L		حجم روغن موتور	
- 40°		مایع شیشه شوی	
2.0L		حجم مایع شیشه شوی	
- 40°		ضد یخ	
7.7L		حجم ضد یخ	
DOT4		روغن ترمز	
0.7L		حجم روغن ترمز	
--		روغن فرمان الکتریکی	
--		حجم روغن فرمان الکتریکی	
R134a		A/C نوع مبرد	
530g		A/C حجم مبرد	

مشخصات خودرو

پارامترهای وزن خودرو

مدل خودرو	پارامتر	(kg)	مدل اتومات (H320-AT,C3-AT)	(مدل دستی) (H320-MT)
وزن بدون بار			1240	1225
وزن محور جلو بدون بار		(kg)	755	745
وزن محور عقب بدون بار		(kg)	485	480
وزن با بار کامل		(kg)	1640	1630
وزن محور جلو با بار کامل		(kg)	895	890
وزن محور عقب با بار کامل		(kg)	745	740

سیستم حرکتی خودرو

مدل خودرو	پارامتر	H320-MT,AT	C3-AT
نوع سیستم تعلیق جلو		سیستم تعلیق جلو مک فرسون	
نوع سیستم تعلیق عقب		سیستم تعلیق عقب از نوع میل پیچشی	
رینگ چرخ		آلیاژ آلمینیوم و فولاد	
مشخصات لاستیک		195/65R15	205/55R16
فشار باد لاستیک (Kpa)		260 برای چرخ جلو و 220 برای چرخ عقب	200 برای بار و با بار کم؛ 220 برای کامل

مشخصات خودرو

سیستم انتقال قدرت

پارامتر	مدل	H320-MT (مدل دستی)	H320-AT,C3-AT (مدل اتومات)
نسبت سرعت در دنده ۱		3.583	2.919
نسبت سرعت در دنده ۲		1.947	1.551
نسبت سرعت در دنده ۳		1.379	1.000
نسبت سرعت در دنده ۴		1.03	0.713
نسبت سرعت در دنده ۵		0.767	-
نسبت سرعت در دنده عقب		3.416	2.48
نسبت محرک نهایی		4.052	4.375
نوع محرک انقلال نیرو		محور جلو با سرعت پایدار	
نوع محرک نهایی		دنده مخروطی هیپوئیدی	

مشخصات خودرو

پارامترهای خودرو

پارامتر	مدل	H320-MT (مدل دستی)	H320-AT,C3-AT (مدل اتومات)
خلاصی پدال کلاچ	--	5~10mm	
خلاصی پدال ترمز	4~8 mm		
تواین چرخ جلو	0' ± 5'	(بدون بار)	
مجموع زاویه تواین چرخ های عقب	20' ± 10'	(بدون بار)	
کستر کینگ پین	7°40' ± 30'	(بدون بار)	
کمیر چرخ جلو	-30' ± 30'	(بدون بار)	
کمیر چرخ عقب	-1°27' ± 20'	(بدون بار)	
ملزومات بالانس دینامیکی	در هنگام نصب کردن، مقدار باقیماندهٔ بالانس دینامیکی جانبی $\geq 5g$ در هنگام چک کردن، مقدار باقیماندهٔ بالانس دینامیکی جانبی $\geq 10g$		
محدوه قابل قبول کارکرد ترمز	جلو(دیسکی) : صفحه فلزی ضخامت استاندارد / قطر استاندارد 22mm کمترین میزان ضخامت / قطر 20mm صفحه اصطکاکی: ضخامت استاندارد / قطر استاندارد 14mm کمترین میزان ضخامت / قطر 2mm		
عقب (دیسکی): صفحه فلزی ضخامت استاندارد / قطر استاندارد 22mm کمترین میزان ضخامت / قطر 20mm صفحه اصطکاکی: ضخامت استاندارد / قطر استاندارد 11.5/5mm کمترین میزان ضخامت / قطر 2/2.1mm			

مشخصات خودرو

موارد دیگر

مدل خودرو	پارامتر	H320-MT (مدل دستی)	H320-AT,C3-AT (مدل اتومات)
نوع جعبه فرمان	جعبه فرمان برقی از نوع دنده شانه ای و پینیون		
موقعیت غریبیلک فرمان	سمت چپ		
نوع ترمز	ترمز دیسکی		
نوع بدنه	یکپارچه		
ولتاژ اصلی (V)	۱۲		



۱- زیر صندلی جلو



زیر صندلی عقب

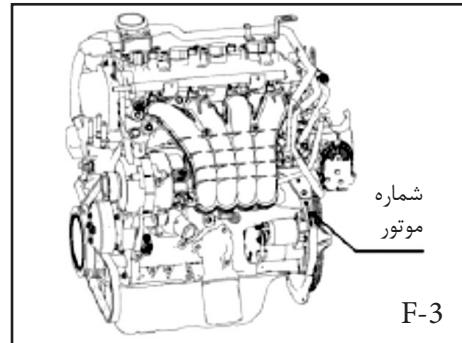
F-1

VIN: تعریف

به عنوان مثال: NAPH320AAH1000001

حروف ۱ تا ۳ نشان دهنده ای سازنده ای خودرو، حروف ۴ تا ۹ معرف شرح خودرو و حرف ۱۰ نشان دهنده ای سال تولید حرف ۱۱ تا ۱۷ شماره سریال تولید خودرو می باشد.

مشخصات خودرو



صرف سوخت (بر حسب L/100 km)

۷

C3	H320		مدل خودرو
AT	AT	MT	مدل جعبه دنده
9.5	8.6	8.3	شهری
6.3	5.5	5.3	بین شهری
7.5	6.7	6.4	ترکیبی

فصل ۸- گارانتی خودرو



گارانتی خودرو

۱۲۶ گارانتی خودرو
۱۲۹ استثنایات گارانتی
۱۳۲ گارانتی رنگ خودرو
۱۳۳ راهنمای سرویس و نگهداری خودرو
۱۳۵ سرویس و نگهداری روزانه
۱۳۷ سرویس اولیه
۱۳۸ سرویس ادواری
۱۳۹ برنامه‌ی سرویس و نگهداری در شرایط عادی
۱۴۲ برنامه‌ی سرویس و نگهداری در شرایط سخت



ساپا کارت طلایی:

مشتری گرامی ، ارائه خدمات پس از فروش مناسب و مطابق با نیازهای مشتریان از الیت های اصلی گروه خودروسازی ساپا می باشد . در این راستا بسته های خدمات ویژه و جذابی همچون امداد تکمیلی ، گارانتی خودرو در برابر تصادفات و سرقت ها ، خدمات در محل مشتری ، افراشی دوره گارانتی خودرو پس از پایان گارانتی عادی و موارد دیگری توسط این گروه بصورت تخصصی و مشتری مدار تهیه گردیده است که جهت اطلاع از موارد موجود و آتی و همچنین مزایای این خدمات از شما دعوت می گردد به سایت شرکت ساپا یکدک WWW.SAIPAYADAK.ORG و یا به نمایندگی های مجاز این شرکت در سراسر کشور مراجعه نمایید.

گارانتی خودرو

حقوق مشتریان مخصوصات شرکت سایپا

سایپا یدک مبتكر طرحهای نوین خدماتی در صنعت خودرو کشور، در راستای نهادینه کردن فرهنگ مشتری محوری در سطح شبکه نمایندگیهای مجاز در سراسر کشور در نظر دارد مجموعه اطلاعات ضروری در خصوص حقوق فی مابین را به منظور ارائه خدمات پس از فروش اثربخش و مناسب با حد انتظار مالکین محترم تقدیم نماید. لذا با اعتقاد به این مجموعه قوانین و مقررات گارانتی بعنوان چارچوب تعیین کننده دامنه اختیارات طرفین بشرح ذیل ارائه میگردد که امیداست مثمر ثمر واقع گردد.

⚠️ توجه

متعلقات الزامی همراه خودرو

المتعلقات الزامی همراه خودرو از قبیل رادیو پخش، چرخ زایپس، جک، آچار چرخ، کفپوش متحرک، مثلث خطر و سایر تجهیزات خودرو

ضوابط و مقررات خدمات پس از فروش و وظایف نمایندگیهای مجاز

- خدمات گارانتی منوط به انجام سرвис اولیه و ادواری می باشد که دوره زمانی و کیلومتر انجام آن با توجه به نوع خودروی شما در این دفترچه ذکر شده است.

- استهلاک معمولی قطعات داخلی: تودوزی، روکش های صندلی، موکت کف، لامپ چراغها و همچنین بهای روغن موتور، واسکازین گیربکس، فیلتر روغن، فیلتر هوا و موارد مصرفی: لنت ترمز، صفحه کلاچ و تیغه برف پاک کن جز تعهدات گارانتی نمی باشد.

از آنجائیکه طبق مقررات گارانتی، کلیه قطعات تعویض شده در دوره گارانتی متعلق به شرکت خودروساز می باشد لذا نمایندگی از عودت قطعات داغی به شما مشتری گرامی معذور می باشد.

واحد پذیرش نمایندگی موظف است هزینه تقریبی ارائه خدمات فنی و قطعات یدکی مصرفی و زمان تحويل خودرو را به مالکین محترم اعلام نماید. مسئولیت عیب یابی، تعمیر و یا تشخیص تعویض قطعات معیوب به عهده کارشناس فنی نمایندگی های مجاز می باشد. لذا در هنگام مراجعت به تعمیرگاه صراف نسبت به اعلام عیوب خودرو خود اقدام فرموده، موضوع کارشناسی یا تعویض قطعات را به نمایندگان مجاز واگذار نمائید.

- نمایندگی موظف به پیش بینی تامین قطعات مورد نیاز بوده بنحوی که خودروی مشتری حداقل زمان توقف در نمایندگی را داشته باشد زیرا نمایندگی در مقابل توقف بی مورد خودرو مسئول می باشد.

گارانتی خودرو

نمایندگی موظف به استفاده از قطعات استاندارد و مورد تأیید شرکت می باشد.

تبعات ناشی از تعمیرات غیر استاندارد بعده نمایندگی مجاز خواهد بود لذا جلب رضایت مشتریان و تحقق تعهدات نمایندگی به مشتریان از وظایف مهم نمایندگی مجاز می باشد.

نمایندگی موظف به ارائه فاکتور رسمی در قبال ارائه کلیه خدمات اعم از سرویس اولیه، گارانتی و غیر گارانتی می باشد و در صورت وجود هرگونه ابهام در شرح اقدامات انجام شده و یا هزینه تعمیرات اعم از قیمت قطعات و اجرت تعمیرات پاسخگو خواهد بود.

نمایندگان مجاز موظف به نصب تابلو رتبه بندی (رتبه ارزیابی نمایندگی در آن درج شده است) در محل پذیرش می باشد

نمایندگی مجاز موظف است در دوران وارانتی تعمیرات را فقط براساس موارد ذکر شده در برگ پذیرش انجام دهنده و از تعمیرات مازاد برآن خودداری نمایند.

- تعمیر گاههای مجاز موظفند صورتحساب مشتری را براساس فهرست زمان تعمیرات و همچنین نرخ ساعت تعمیرات تنظیم نمایند در صورت درخواست مشتری فهرست تعمیرات خود را به رؤیت ایشان برسانند.

- مجموعه های معیوب قبل از سرویس اولیه نیز باستی تعمیر یا تعویض گردند.

- کلیه نمایندگیهای مجاز موظف به پذیرش خودرو جهت سرویس اولیه و گارانتی در روز مراجعه می باشند.

- هرگونه عیب و نقص و خسارت مالی و جانی وارد به مصرف کننده و اشخاص ثالث که بدليل تعویض یا نصب قطعات در سیستمهای جانبی و یا دریافت خدمات خارج از شبکه خدمات پس از فروش سایپا یدک در طی دوران گارانتی ایجاد شود، مشمول گارانتی نبوده و هیچگونه حقی برای مصرف کننده و اشخاص ثالث در برابر شرکت پارس خودرو و یا شرکت سایپا یدک ایجاد نمی کند.

- هرگونه عملیات لازم تحت عنوان گارانتی می باشد توسط نمایندگی مجاز سایپا یدک صورت پذیرد.

- خدمات گارانتی محدود به تعویض و یا تعمیر قطعات معیوب (بنا به تشخیص شرکت سایپا یدک) و دستمزد مربوطه می باشد.

- تعویض یا تعمیر قطعات تحت عنوان گارانتی نمی تواند موجب تمدید دوره گارانتی خودرو گردد.

- برای دریافت خدمات سرویس اولیه و گارانتی حتماً از طریق نمایندگی های مجاز و یا تعمیرگاه های مرکزی شرکت اقدام شود. این شرکت در قبال هزینه های صرف شده از طریق تعمیر کاران متفرقه هیچگونه مسئولیتی ندارد.

”جهت اطلاع از متن کامل آیین نامه اجرایی و قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو از سایت اینترنتی www.saipayadak.org بازدید نمایید.“

گارانتی خودرو

گارانتی خودرو

خودروی شما مطابق زمان و کیلومتر (هر کدام زودتر فرا رسد) مندرج بر روی کارت خدمات خودرو، به شرط انجام به موقع سرویس اولیه و سرویس های ادواری، مطابق شرایط درج شده در این دفترچه، توسط شرکت سایپا یدک، گارانتی می گردد.

سرویس اولیه

انجام سرویس اولیه این خودرو، بین کیلومتر ۵۰۰۰-۳۵۰۰ و یا ۶ ماه پس از تاریخ شروع گارانتی (هر کدام زودتر فرا رسد) الزامی بوده و عدم انجام سرویس اولیه در محدوده های زمانی و مسافتی مذکور، منجر به ابطال گارانتی خودرو می گردد.

تبصره ۱: انجام بازدیدهای سرویس اولیه فقط یک بار و به صورت رایگان صورت می پذیرد.

تبصره ۲: هزینه مواد مصرفی و اجرت تعویض آنها (روغن موتور، فیلتر روغن و فیلتر هوای*) در سرویس اولیه به عهده مشتری می باشد.

سرویس های ادواری:

مطابق با جدول مندرج در همین دفترچه الزامی بوده و عدم انجام آن ها در شبکه نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یدک منجر به ابطال گارانتی خودرو می گردد.

تبصره: اجرت انجام سرویس های ادواری و هزینه مواد مصرفی مورد استفاده در این سرویس ها بر عهده مشتری می باشد. خدماتی که هزینه آنها بر

عهده بسته خدمت (کارت نارنجی) می باشد، نیازی به پرداخت وجه از طرف مشتری نیست.

کارت خدمات خودرو

کارت خدمات خودرو که در هنگام تحويل خودرو به مشتری ارائه می گردد، کارتی است، که به منظور استفاده از خدمات خودرو ثبت مکانیزه و سیستمی سوابق تعمیراتی خودرو تهیه شده است.

تبصره ۱: همراه داشتن کارت خدمات خودرو به هنگام مراجعه به نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یدک جهت استفاده از خدمات گارانتی الزامی است.

تبصره ۲: کارت خدمات بصورت سالم تحويل مشتری می گردد و در صورت بروز هر گونه ایجاد فیزیکی و اختلال سیستمی در کارت خدمات، هزینه صدور مجدد کارت بر عهده مشتری خواهد بود.

* در صورت نیاز تعویض گردد.

استثنایات گارانتی

استثنایات گارانتی

موارد زیر خارج از تعهدات گارانتی می باشد:

- ۱- تعمیرات ناشی از فرسودگی متداول خودرو (منظور از فرسودگی متداول، خرابی های ناشی از عدم انجام تعمیرات و نگهداری مناسب، عدم انجام بازدیدهای ادواری، فرسودگی لاستیک و مواردی نظیر لامپ و فیوز می باشد).
- ۲- هزینه های مربوطه به عملیات سرویس و نگهداری خودرو، تنظیمات رایج و سرویس های ادواری
- ۳- هر گونه صدمات ناشی از عوامل که مرتبط با ساختار خودرو نباشد شامل تصادفات، سنگ خوردگی، خراش، سرقت، آتش سوزی و بلایای طبیعی و غیر متربقه، جنگ، اغتشاش و آشوب.
- ۴- اقلام ضمانت در خودرو شامل کلیه اجزاء، قطعات و مجموعه های خودرو به جز قطعات و مواد مصرفی و استهلاکی می باشد.

لیست قطعات و مواد مصرفی در خودرو که مشمول ضمانت نمی باشند:

روغن ها نظیر روغن موتور، گیربکس، ترمز و هیدرولیک
مایعات نظیر مایع ضد یخ، مایع شیشه شوی
فیلتر ها نظیر فیلتر بنزین، فیلتر هوا و فیلتر روغن

نکته

لازم بذکر است که چنانچه قطعات فوق در اثر استهلاک مصرف شده و نقص فنی در قطعه موجود نبوده یا بروز نکرده باشد شرایط گارانتی برای آن قطعه ملاحظه نمی باشد.

استثنایات گارانتی موارد نقض و ابطال گارانتی خودرو

! هشدار

موارد منجر به جرح سر نشین

مشاهده شده است جهت تمیز ماندن موکت کف اقدام به نصب مشمع در کف اتاق می نمایند که به دلیل عدم رعایت گشتاور در مونتاژ مجدد صندلی و کمربند اینمی در هنگام حادثه باعث متروخ شدن سرنوشتیان شده است.

موارد منجر به آتش سوزی خودرو

- ۱- مشاهده شده است به هنگام نصب روکش صندلی، دسته سیم بین اتصالات و بدنه خودرو قرار گرفته که این امر موجب آتش سوزی خودرو می گردد.
- ۲- مشاهده شده است به هنگام نصب دزدگیر تغییراتی در سیم کشی و مدارات الکتریکی خودرو می دهد که این امر موجب آتش سوزی خودرو میگردد.
- ۳- استفاده از وسایل غیر استاندارد مانند (فیوزها، باندها، چراغ های جلو و عقب و راهنمای ...)
- ۴- استفاده از وسایل غیر استاندارد در محل فندک مانند (مدولاتور FM، دستگاه تصفیه هوا، چراغ شارژی، ...) که این امر موجب آتش سوزی خودرو می گردد.

تحت شرایط زیر گارانتی خودرو از درجه اعتبار ساقط شده و شرکت سایپا یدک هیچگونه تعهدی در خصوص خودروی مشتری نخواهد داشت:

- ۱- استفاده از قطعاتی که مورد تایید شرکت سایپا یدک نباشد.
- ۲- ایجاد تغییرات بر روی خودرو، بدون تایید و موافقت شرکت سایپا یدک
- ۳- عدم انجام سرویس اولیه و سایر سرویس های ادواری مندرج در همین دفترچه
- ۴- هرگونه تغییر در سیم کشی و مدارات الکتریکی خودرو (سوییچ قطع کن صفحه کیلومتر، تغییر به دلیل نصب دزدگیر و ...)
- ۵- هرگونه عیب و نقص و خسارات مالی و جانی به مصرف کننده و اشخاص ثالث که بدلیل تعویض یا نصب قطعات در سیستم های جانی و یا دریافت خدمات خارج از شبکه خدمات پس از فروش سایپا یدک در طی دوره گارانتی ایجاد شود، مشمول گارانتی نبوده و هیچگونه حقی برای مصرف کننده و اشخاص ثالث در برابر شرکت های سایپا و سایپا یدک ایجاد نمی کند.
- ۶- در صورتیکه هر کدام از قطعات مربوط به سیستم کیلومترشمار دستکاری شود بگونه ای که اختلاف پیمایش در سیستم خودرو رویت گردد.
- ۷- هر گونه تغییر در سیستم های الکتریکی و الکترونیکی خودرو مانند نصب دزدگیر، سیستم های صوتی، تغییر در سیم کشی که منجر به بروز ایراد در خودرو گردد.
- ۸- تعویض اتاق کامل در اثر تصادف شدید.



استثنایات گارانتی

محدودیت های گارانتی خودرو*

- ۱- خدمات گارانتی محدود به تعمیر و یا تعویض قطعه معیوب می باشد که هزینه آن بر عهده شرکت سایپا یدک می باشد. همچنین تشخیص عیب قطعه و تضمیم گیری درخصوص تعمیر یا تعویض آن بر عهده شرکت سایپا یدک است.
- ۲- قطعات تعویض شده در دوره گارانتی خودرو، متعلق به شرکت سایپا یدک می باشند.
- ۳- تعمیر یا تعویض قطعات تحت عنوان گارانتی نمی تواند موجب تمدید دوره گارانتی خودرو گردد.
- ۴- لیست قطعاتی که به عنوان قطعات مصرفی و استهلاکی نبوده ولی عمر کارکرد آن ها کمتر از مدت زمان معین در دوران ضمانت خودرو می باشد که برای این گونه قطعات می بایست ضمانت کارکرد مطابق با زمان اعلامی در جدول ذیل لحاظ گردد

نصف مدت زمان دوره ضمانت و کارکرد	باطری	صفحة کلاچ	
حداقل کارکرد معادل ده هزار کیلومتر از تحویل خودرو	تسممه ها	لامپ	لنت ترمز
	شمغ موتور		تیغه برف پاک کن
حداقل ۱۸ ماه یا ۳۰ هزار کیلومتر	کاتالالیست کانورتور	کربن کنیسستر	حسگر دوم اکسیژن
لاستیک تایر و سیستم پخش خودرو ضمانت به عهده شرکت عرضه کننده خودرو می باشد	۲۴ ماه یا ۴۰ هزار کیلومتر		

تبصره - تعویض قطعات مصرفی و قطعات استهلاکی چنانچه ناشی از عیب کیفی و مونتاژی موجود در هر یک از مجموعه های خودرو باشد بصورت رایگان بوده و بر عهده عرضه کننده خودرو می باشد

* اطلاعات تکمیلی استثنایات و محدودیت های گارانتی در سایت شرکت سایپا یدک به آدرس: www.saipayadak.org ارائه شده است.

گارانتی رنگ خودرو

گارانتی رنگ خودرو

خودروی شما دارای ۳ سال گارانتی رنگ می باشد و در صورت بروز تغییراتی در رنگ خودرو نظیر ریزش رنگ، دو رنگ شدن، پوسته شدن، مشتری می باشد با مراجعه به یکی از نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یدک، مراتب را سریعاً به اطلاع برساند.

تبصره ۱- ریزش مواد شیمیایی و آسیب های ایجاد شده در اثر نگهداری نامناسب خودرو، تحت پوشش گارانتی قرار نمی گیرند.
تبصره ۲- زدودن چربی و یا تمیز کردن قطعات مکانیکی، زیر اتاق خودرو، قطعات لولدار، قطعات پلاستیکی بیرونی رنگ شده به کمک موادی که مورد تایید فنی نیستند یا وسائل شوینده با فشار توصیه نمی گردد.

شرایط گارانتی:

هزینه رنگ و پولیش بعد از رنگ کلیه قطعات رنگ شده ای که خسارت آن ناشی از کیفیت مواد اولیه و یا خط تولید باشد و توسط نمایندگی های مجاز منتخب تعمیرات انجام شده باشد. تحت پوشش گارانتی قرار می گیرد. (این گونه تعمیرات بر حسب شرایط عمومی خودرو، کیلومتر کارکرد، عمر خودرو و چگونگی انجام سرویس ها محاسبه می شود).

شرایط لغو گارانتی رنگ :

- ۱- تمامی موارد اشاره شده در مبحث استثنایات گارانتی
- ۲- خسارات ناشی از صاعقه، آتش سوزی، سیل، زلزله، طوفان، جنگ، آشوب و شورش.
- ۳- باران های اسیدی، شهد گیاهان و درختان، فضولات پرنده‌گان و پاشش مواد شیمیایی.
- ۴- قطعاتی که جزو اصلی بدنه خودرو محسوب نمی شوند از قبیل رینگ چرخ، سیستم اگزوز و تجهیزات اضافی.



برنامه سرویس و نگهداری

راهنمای سرویس و نگهداری خودرو اهمیت سرویس و نگهداری خودرو

با افزایش مسافت طی شده توسط خودرو و نیز تحت تأثیر فاکتورهای گوناگون، کارایی خودرو تغییر خواهد کرد، که به سبب آن خواص دینامیکی، راندمان اقتصادی و قابلیت اطمینان به خودرو ضعیف می شود. از این رو هنگام استفاده از خودرو، باید اقدامات لازم جهت نگهداری از خودرو را انجام دهید. انجام این کار، نه تنها منجر به صرفه جویی در مصرف سوخت، افزایش کارایی، عملکرد صحیح خودرو و افزایش مؤثر طول عمر خودرو می شود، بلکه مشکلات و نتایج احتمالی خودرو را یافته و به سرعت برطرف می کنید و از بروز اشکال جلوگیری می کنید. انجام برنامه سرویس و نگهداری برای خودرو، بهترین روش برای صرفه جویی در هزینه است. برای خودروهای جدید و یا خودرویی که تعمیر اساسی شده، سرویس اولیه خودرو باید پس از طی مسافت ۳۵۰۰ تا ۵۰۰۰ کیلومتر و با ۶ ماه انجام شود.

علاوه بر این، بایستی بسته به شرایط استفاده از خودرو آن را به صورت منظم سرویس نمود.

بهتر است برای سرویس و نگهداری منظم و فراهم شدن بهترین سرویس دهی، به نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یک مراجعة نمایید.
نکات مربوط به سرویس و نگهداری

۱- در حین بررسی خودرو، اگر نیاز به باز کردن یا تعویض قطعه ای بود، باید بر اساس برنامه سرویس و نگهداری خودروی خود این کار را انجام دهید و توصیه می شود برای انجام این کار به نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یک مراجعة نمایید.

۲- اگر هنگام نصب مجدد قطعات بر روی خودرو برای جلوگیری از بروز مشکلات و سهولت مراحل، نیاز به علامت گذاری قطعات دارید، باید این علامت ها را در موقعیت هایی بگذارید که اثری بر روی عملکرد و ظاهر قطعات نگذارد. در ضمن نکته های زیر باید رعایت شود:
الف) قطعات باز شده باید به ترتیب بسته شوند.

ب) قطعات تعویضی و قطعات دارای قابلیت استفاده ای مجدد را مشخص کنید.

ج) اگر نیاز به تعویض پیچ یا مهره دارید، باید از یکسان بودن نوع آنها با پیچ و مهره ای اصلی مطمئن شوید و آنها را براساس مقدار نیروی گشتاور تعیین شده سفت نمایید.

۳- در صورتیکه برای باز کردن و نصب قطعات خودرو از ابزار مخصوص این کار استفاده نکنید، امکان آسیب رسیدن به خودرو و بروز حادثه وجود دارد. بنابراین صرفنظر از مرحله ای که برای باز کردن و نصب قطعات خودرو انتخاب می کنید، حتماً از ابزار مخصوصی که برای انجام این کار تعیین شده است استفاده نمایید.

برنامه سرویس و نگهداری

۴ - در صورتیکه قطعات زیر باز شده اند، آنها را با قطعات جدید تعویض نمایید:
الف) کاسه نمد

ب) واشر (به استثنای واشر درب سوپاپ)

ج) واشر

د) اورینگ

ه) واشر قفل شونده

و) اشپیل

ز) مهره ی قفلی

ح) پیچ و مهره ی یکپارچه

۵- در صورت نیاز به تعویض قطعات و برای جلوگیری از آسیب دیدن خودرو، از قطعات مورد تأیید شرکت سایپا یدک استفاده نمایید در غیر اینصورت شرکت سایپا یدک هیچگونه تعهدی در خصوص خودروی مشتری نخواهد داشت.

۶- در طول تعمیر، توجه داشته باشید که بنزین، روغن موتور یا روغن ترمز بر روی خودرو نریزد، چون ممکن است باعث خوردگی و آسیب قطعات پلاستیکی و رنگ خودرو شود.

سرویس و نگهداری روزانه

نکات ایمنی مربوط به تعمیر

- هنگام کار بر روی خودرو همواره نکات ایمنی را مد نظر داشته و آن‌ها را رعایت نمایید تا از بروز خطرات و آسیب احتمالی پیشگیری نمایید. در ادامه به برخی از این نکات اشاره شده است:
- ۱- در صورت روشن بودن موتور باید انگشت‌های کروات و امثال آنها را در آورده و دستهای لباسها و ابزار خود را از فن و تسممهٔ موتور دور نگه دارید.
 - ۲- نزدیک باک بنزین و باتری خودرو سیگار نکشید و آتش روشن نکنید.
 - ۳- هنگامی که خودرو را توسط جک بالابر خودرو بالا برده اید، کسی نباید به فضای خالی زیر خودرو برود.
 - ۴- هنگام انجام کار در زیر خودرو، برای جلوگیری از آسیب دیدن چشم‌ها در اثر پایین افتادن اجسام و یا ریختن مایعات، باید از عینک ایمنی استفاده کنید. علاوه بر این باید تجهیزات شستشوی چشم نیز در دسترس‌ستان باشد.
 - ۵- از تماس مکرر و طولانی مدت پوست خود را روغن موتور اجتناب ورزید. پیش از شروع به کار، از کرم یا لوسيون برای محافظت از دست‌های خود استفاده کنید و پس از اتمام کار دست‌های خود را با صابون بشویید.

سرویس و نگهداری روزانه

- مراقبت روزانه به بررسی‌های معمول اشاره می‌کند که هر روز انجام می‌شود تا خودرو کاملاً در شرایط فنی بدون عیب باقی بماند. بخش عمده‌ی این موضوع مربوط به بررسی و غبار زدایی، مانند تمیز کردن ظاهر خودرو و بررسی مکانیزم امنیت و نیز اتصال بین قطعات است. مراقبت‌های روزانه را می‌توان در زمان بسیار کمی انجام داده و با برطرف کردن خطرات احتمالی، آسایش و ایمنی رانندگی را تضمین نمود. از این رو انجام این کار از اهمیت بسزایی برخوردار است. همچنین در طول بررسی، لازم است که از مناسب بودن وضعیت تهویه محیط اطراف اطمینان حاصل نمایید تا از مسمومیت و آسیب دیدن در اثر گازهای سمی خروجی از موتور جلوگیری شود. برخی از اقداماتی که بایستی انجام شوند در ذیل آورده است:
- ۱- لاستیک‌ها را به صورت چشمی بررسی نمایید. اگر لاستیک‌ها کم پاد به نظر می‌رسند، فشار باد آن‌ها را توسط فشار سنج اندازه گرفته و در صورت کم بودن فشار، فوراً لاستیک‌ها را باد کنید و مطمئن شوید فشار همه‌ی آنها بین ۱۹۵ تا ۲۰۵ کیلوپاسکال است. همچنین از سفت بودن پیچ و مهره ی چرخ‌ها اطمینان حاصل نمایید.
 - ۲- هر روز پیش از رانندگی زیر خودروی خود را بررسی نمایید که در صورت نشتنی روغن یا آب متوجه شوید (ریزش آب ناشی از سیستم تهویه مطبوع طبیعی است). اگر نشتنی رخ نداده بود، بررسی نمایید که میزان سوخت و خنک کننده‌ها کافی باشند. در غیر اینصورت آنها را تا حد تعیین شده پر کنید.
 - ۳- بررسی نمایید که تمام قسمت‌های الکتریکی مهم مانند بوق، مجموعه داشبورد، برف پاک کن، آب پاش شیشه، چراغ‌های جلو، چراغ‌های ترمز، چراغ جانبی جلو و چراغ‌های راهنمای به طور طبیعی کار کنند. اگر درست کار نمی‌کنند، فوراً آنها را تعویض نمایید.

سروپس و نگهداری روزانه

- ۴- داخل خودرو و خارج آن را تمیز کنید. گرد و خاک و آلودگی های روی شیشه ها، آینه ها و چراغ های بیرون خودرو را تمیز کنید. تمیز کاری خودرو می تواند به وسیله ای غبارگیر، پارچه گردگیری، مواد خشک کن و سیستم مه زدایی خودرو انجام شود.

بررسی منظم

شما باید بررسی های لازم را به طور منظم برای خودروی خود انجام دهید. اگر از روش بررسی اطمینان ندارید، به جدول راهنمای سروپس و نگهداری این دفترچه مراجعه کنید.

- ۱- مقدار سوخت موجود در باک را بررسی نمایید.
- ۲- سطح مایع خنک کننده را پس از هر بار پر کردن مخزن بررسی نمایید تا در محدوده ای مجاز باشد.
- ۳- سطح مایع شیشه شوی داخل مخزن را هر ماه بازدید نمایید. اگر بنا به شرایط جوی مجبور هستید مکرراً از آن استفاده کنید، باید پس از هر بار پر کردن، سطح مایع شیشه شوی موجود در مخزن را کنترل کنید.
- ۴- برف پاک کن را هر ماه بازبینی کنید و اگر شیشه ها را به درستی پاک نمی کند، ممکن است دچار ساییدگی، ترک و یا خدمات دیگر شده باشد. در این صورت آن را تعویض نمایید.
- ۵- میزان روغن گیربکس را هر ماه چک کنید.
- ۶- میزان روغن ترمز و کلاچ را نیز هر ماه بررسی نمایید.
- ۷- مطمئن شوید که پدال ترمز به صورت عادی کار می کند.
- ۸- از عادی بودن عملکرد ترمز دستی نیز اطمینان حاصل نمایید.
- ۹- فشار هوای لاستیک ها، وضعیت ساییدگی آن ها و نیز وجود اجسام خارجی در آن ها را به صورت ماهانه بازبینی نمایید.
- ۱۰- وضعیت باتری خودرو و نیز وجود خوردگی در قطب های آن را به صورت ماهانه کنترل کنید.

علاوه بر اینها شرایط عمليکرد سیستم تهويه مطبوع را هر هفته بررسی کنید. هر هفته سیستم گرمایش و سرمایش تهويه مطبوع را روشن کنید تا از عملکرد عادي آن اطمینان حاصل نمایید. عملکرد صحیح چراغ های جلو، چراغ های مه شکن، چراغ های جانبی، چراغ های عقب، چراغ های راهنمای، چراغ های ترمز و چراغ پلاک را هر ماه بررسی نمایید. درب صندوق عقب و سایر درب ها (از جمله درب های عقب) را کنترل کنید که به نرمی باز و بسته شده و به درستی قفل شوند. وضعیت صدای بوق را نیز بررسی نمایید.



سرویس اولیه

سرویس اولیه

خودروی C3 و BRILLIANCE-H320 دارای عملکرد بسیار خوبی است. البته کارایی خودرو با گذراندن دوره آب بندی و سرویس اولیه به بهترین حالت خود می‌رسد. اگر خودروی شما جدید است و یا اخیراً سرویس شده است، حتماً باید برای استفاده از آن نکاتی که در ذیل به آن‌ها اشاره شده است را رعایت کنید، تا عملکرد مناسب خودروی خود را تضمین نمایید.

۱- از رانندگی در سرعت‌های بالا خودداری کنید و دقت کنید که سرعت خودرو و دور موتور از مقدار میانی تجاوز نکند. جهت اطلاع از حداقل سرعت خودرو و دور موتور خودروی C3 و BRILLIANCE-H320 به بخش «مشخصات فنی» مراجعه کنید.

از اقداماتی نظری شتاب گرفتن ناگهانی، رانندگی با یک دندنه برای مدت طولانی، رانندگی با دندنه‌ی سبک و سرعت کم یا دندنه‌ی سنگین و سرعت زیاد، که باعث وارد شدن صدمات خاصی به خودرو می‌شوند خودداری نمایید.

۲- مطمئن شوید که وزن بار قرارگرفته در خودرو در دوره‌ی آب بندی بیشتر از ۸۰٪ حداقل بار مجاز نباشد و گرنه امکان آسیب دیدن قطعات خودرو وجود دارد. (مطابق پارامترهای وزن خودرو که در بخش «مشخصات فنی» این دفترچه آورده شده است).

۳- در طول دوره‌ی آب بندی خودرو از رانندگی در مسافت‌های طولانی اجتناب نمایید زیرا این کار زمان فعالیت مداوم موتور خودرو را افزایش داده و ممکن است منجر به استهلاک قطعات موتور شود. هنگام استارت زدن یا در حین رانندگی پدال گاز را تا انتهای فشار ندهید.

۴- سعی کنید دفعات ترمزهای اضطراری را کاهش دهید و گرنه سیستم ترمز ممکن است تحت فشار قرار گیرد و فشار بار شاسی خودرو که به موتور وارد می‌شود، افزایش خواهد یافت. در صورت امکان در ۳۰۰ کیلومتر اول از ترمز اضطراری استفاده نکنید.

۵- پس از اینکه خودرو مسافت ۳۵۰۰ تا ۵۰۰۰ کیلومتر و یا ۶ ماه را طی نمود، باید سرویس اولیه خودرو را در طی دوره‌ی آب بندی انجام دهید. نمایندگی‌های مجاز شرکت سایپا یکد می‌توانند بهترین خدمات را برای سرویس اولیه به شما ارائه کنند.

به منظور تضمین کیفیت مناسب تعمیرات و بررسی خودرو و نیز دستیابی به بهترین شرایط برای خودرو، سرویس اولیه باید در نمایندگی‌های مجاز شرکت سایپا یدک انجام شود.

موارد سرویس اولیه

۱- تعویض روغن موتور

۲- تعویض فیلتر روغن موتور

۳- تمیز کردن فیلتر هوای موتور و فیلتر تهویه مطبوع

۴- بررسی وجود نشتی در موتور و جعبه دندن

۵- بررسی سطح الکتروولیت باتری و آب بندی سیستم تهویه مطبوع، سیستم ترمز.

۶- بررسی طبیعی بودن عملکرد کمک فنر، سیبک و اتصالات فرمان، گردگیر پلوس، سیستم تعليق و فشار باد لاستیک‌ها

سرویس های ادواری

سرویس های ادواری

سرویس و نگهداری نامناسب و ناقص ممکن است منجر به بروز مشکلاتی در رانندگی شود. برخی از اقداماتی که در این فصل شرح داده می شوند، توسط مالک خودرو و با استفاده از ابزار موجود در خودرو قابل انجام هستند. برنامه‌ی سرویس و نگهداری را بایستی براساس شرایط رانندگی تنظیم نمود. شرایط سخت شامل موارد زیر است:

- ۱- رانندگی در جاده‌های پر گرد و غبار، نزدیک دریا یا مناطقی که نمک وجود دارد
- ۲- رانندگی در جاده‌های ناهموار، خیس و یا کوهستانی
- ۳- رانندگی در هوای سرد
- ۴- در فصل‌های سرد، زمانی که موتور خودرو برای مدت طولانی خاموش می‌ماند و یا خودرو اغلب مسافت‌های کوتاه را طی می‌کند
- ۵- استفاده‌ی پی در پی از ترمز، به ویژه ترمزهای ناگهانی
- ۶- از خودرو برای بکسل کردن خودروهای دیگر استفاده می‌شود.
- ۷- هنگامی که بیش از ۵۰ درصد مدت زمان رانندگی در ترافیک سنگین و در هوای گرم با دمای بالاتر از ۴۰ درجه سانتیگراد باشد.
- ۸- هنگامی که بیش از ۵۰ درصد مدت زمان رانندگی با سرعت‌های بالاتر از ۱۲۰ کیلومتر بر ساعت و در هوای گرم با دمای بالاتر از ۴۰ درجه سانتیگراد باشد.
- ۹- رانندگی با اضافه بار

تمامی شرایط رانندگی غیر از مواردی که در بالا به آن‌ها اشاره شد، شرایط عادی رانندگی محسوب می‌شوند و سرویس خودرو باید بر اساس برنامه‌ی سرویس و نگهداری در شرایط عادی انجام شود.



برنامه سرویس و نگهداری

برنامه‌ی سرویس و نگهداری در شرایط عادی:

راهنمای علائم:										راهنمای علائم: T = سفت کردن با نیروی گشتاور توصیه شده ▲ = تعویض گردد	زمان انجام سرویس: (کیلومتر یا مدت زمان کارکرد، هر کدام زودتر رخ دهد)
۸۰	۷۰	۶۰	۵۰	۴۰	۳۰	۲۰	۱۰	سرویس اولیه	۱۰۰۰ کیلومتر ماه		
۴۸	۴۲	۳۶	۳۰	۲۴	۱۸	۱۲	۶			روغن موتور (API SL و یا بالاتر)	
	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲			فیلتر روغن	
	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	●		فیلتر هوا	
	▲	●	●	●	▲	●	●	●		مایع خنک کننده (ضدیخ)	
	▲	●	▲	●	▲	●	▲			شمغ ها	
بازدید پس از ۲۰۰۰۰ کیلومتر اول، سپس تعویض پس از هر ۲ سال یا ۶۰۰۰۰ کیلومتر										تسمه دینام و کولر	
										BM SERIES (V) نحوه	

برنامه سرویس و نگهداری

T = سفت کردن با نیروی گشتاور توصیه شده

راهنمای علائم: ▲ ۵۵ تعویض گ

● = بازدید و در صورت نیاز تنظیم، تمیز یا تعویض شود

راهنمای علائم:									
● = بازدید و در صورت نیاز تنظیم، تمیز یا تعویض شود ▲ = تعویض گردد T = سفت کردن با نیروی گشتاور توصیه شده									
زمان انجام سرویس: (کیلومتر یا مدت زمان کارکرد، هر کدام زودتر رخ دهد)									
۸۰	۷۰	۶۰	۵۰	۴۰	۳۰	۲۰	۱۰	۱۰۰۰ × کیلومتر	سرویس اولیه ماه
۴۸	۴۲	۳۶	۳۰	۲۴	۱۸	۱۲	۶	ماه	
●	●	●	●	●	●	●	●	●	بازدید رادیاتور
●		●		●		●			شیلنگ ها و اتصالات سیستم تهویه مطبوع
●				●					شیلنگ ها و بستهای سیستم خنک کاری موتور
●			●						سیستم کنترل PCV
●		●				●		●	سوپاپ تهویه محفظه میل لنگ (PCV)
●			●						شیلنگ ها و بستهای سیستم PCV
▲	▲	▲	▲		▲				فیلتر سوخت
●		●		●		●	●		درب باک، لوله های سوخت، شیلنگ ها و اتصالات
●		●		●		●	●		لوله های اگروز و اتصالات آن
●			●						بررسی عملکرد دریچه گاز
●	●	●	●	●	●	●	●		خلاصی پدال کلاچ
●		●		●		●		●	خلاصی پدال ترمز و ترمز
●	●	●	●	●	●	●	●		لنت ترمز و دیسک های ترمز
▲	●	●	●	▲	●	●	●		روغن ترمز
●	●	●	●	●	●	●	●		شیلنگ روغن ترمز
●		●		●		●			متعلقهای سیستم انتقال قدرت
●		●		●		●			بازدید و تنظیم زوایای چرخ
●		●		●		●			سیبک و گردگیر سیبک

برنامه سرویس و نگهداری

راهنمای علائم:

T = سفت کردن با نیروی گشتاور توصیه شده

\blacktriangle = تعویض شود

										زمان انجام سرویسی: (کیلومتر یا مدت زمان گارکرد، هر کدام زودتر رخ دهد)	
۸۰	۷۰	۶۰	۵۰	۴۰	۳۰	۲۰	۱۰	سرویس اولیه	۱۰۰۰ × کیلومتر	ماه	
▲	●	●	●	▲	●	●	●	●	روغن گیربکس (MT)		
●	●	▲	●	●	●	●	●	●	روغن گیربکس (اتومات)		
●		●		●		●		●	سیستم تعیق جلو و عقب		
T	T	T		T	T	T	T		پیچ و مهره های شاسی و بدن*		
●	●		●		●	●	●		لاستیک ها و فشار باد آن ها		
●	●		●		●	●			تست جاده ای*		
●	●		●		●	●	●		چراغ ها، بوق، برف پاک کن ها و پمپ شیشه شوی		
●	●		●		●	●	●		تهویه مطبوع		
●	●	▲	●	●	▲	●	●		فیلتر تهویه مطبوع		

- ۱* در برنامه‌ی سرویس و نگهداری در شرایط عادی یا سخت، اگر میزان نیروی گشتاور پیچ و مهره هایی که به قطعات شاسی یا بدن متصل شده اند کمتر از میزان توصیه شده باشد، باید پیچ و مهره ها را تعویض نمود و با چسب (Loctite 262) چسبانده و با گشتاور توصیه شده آن ها را سفت نمود.
- ۲* تست صدای غیر عادی شاسی، انحراف خودرو و سایر امور (مانند بررسی نشت روغن از کمک فنر، بررسی اینکه پیچی از شاسی جدا نشده باشد و اینکه کلیدها و سوییچ ها قابل استفاده باشد) انجام می شود.

برنامه سرویس و نگهداری

برنامه‌ی سرویس و نگهداری در شرایط سخت:

راهنمای علائم:

● = بازدید و در صورت نیاز تنظیم، تمیز یا تعویض شود

▲ = تعویض گردد

راهنمای علائم:										زمان انجام سرویس: (کیلومتر یا مدت زمان کارکرد، هر کدام زودتر رخ دهد)	API SL و یا بالاتر)	BM SERIES (V) موتور
۸۰	۷۰	۶۰	۵۰	۴۰	۳۰	۲۰	۱۰	سرویس اولیه	× ۱۰۰۰ کیلومتر	ماه		
تعویض پس از هر ۵۰۰۰ کیلومتر												
تعویض پس از هر ۵۰۰۰ کیلومتر												
تعویض پس از هر ۵۰۰۰ کیلومتر												
▲	●	●	●	▲	●	●	●				مایع خنک کننده (ضدیخ)	
▲	●	▲	●	▲	●	▲	●				شمع ها	
بازدید پس از ۲۰۰۰۰ کیلومتر اول، سپس تعویض پس از هر ۲ سال یا ۶۰۰۰۰ کیلومتر												
تسمه دینام و کولر												

برنامه سرویس و نگهداری در شرایط سخت

راهنمای علائم:										● = بازدید و در صورت نیاز تنظیم، تمیز یا تعویض شود ▲ = تعویض گردد	
سرویس اولیه										کیلومتر	زمان انجام سرویس: (کیلومتر یا مدت زمان کار کرد، هر کدام زودتر رخ دهد)
۸۰	۷۰	۶۰	۵۰	۴۰	۳۰	۲۰	۱۰		ماه	۱۰۰۰ × کیلومتر	زمان انجام سرویس:(کیلومتر یا مدت زمان کار کرد، هر کدام زودتر رخ دهد)
۴۸	۴۲	۳۶	۳۰	۲۴	۱۸	۱۲	۶	سرویس اولیه	ماه	۱۰۰۰ × کیلومتر	زمان انجام سرویس:(کیلومتر یا مدت زمان کار کرد، هر کدام زودتر رخ دهد)
بررسی پس از هر ۱۵۰۰ کیلومتر و شستشو در زمان لازم										شستشوی رادیاتور	نحوه اجرا
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	شیلنگ ها و اتصالات سیستم تهویه مطبوع	نحوه اجرا
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	شیلنگ ها و بسته های سیستم خنک کاری موتور	نحوه اجرا
●				●						سیستم کنترل PCV	نحوه اجرا
	●		●		●		●			سوپاپ تهویه محفظه میل لنگ (PCV)	نحوه اجرا
●				●						شیلنگ ها و بسته های سیستم PCV	نحوه اجرا
●		▲		●		▲				فیلتر سوخت	نحوه اجرا
●			●		●		●	●	●	درب باک، لوله های سوخت، شیلنگ ها و اتصالات	نحوه اجرا
●			●		●		●	●	●	لوله های اگزوز و اتصالات آن	نحوه اجرا
●				●						بررسی عملکرد دریچه گاز	نحوه اجرا
تنظیم پس از هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر										خلاصی پدال کلاچ	نحوه اجرا
●			●		●		●	●	●	خلاصی پدال ترمز و ترمز	نحوه اجرا
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	لنت ترمز و دیسک های ترمز	نحوه اجرا
●	▲	●	●	▲	●	●	●	●	●	روغن ترمز	نحوه اجرا
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	شیلنگ روغن ترمز	نحوه اجرا
●		●		●		●		●		متعلقات سیستم انتقال قدرت	نحوه اجرا
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	بازدید و تنظیم زوایای چرخ	نحوه اجرا
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	سیبیک و گردگیر سیبیک	نحوه اجرا

برنامه سرویس و نگهداری

راهنمای علائم:

T = سفت کردن با نیروی گشتاور توصیه شده

▲ = تعویض گردد

● = بازدید و در صورت نیاز تنظیم، تمیز یا تعویض شود

زمان انجام سرویس:										تاسی و بدن
(کیلومتر پا مدت زمان کارکرد، هر کدام زودتر رخ دهد)										
۸۰	۷۰	۶۰	۵۰	۴۰	۳۰	۲۰	۱۰	سرویس	$1000 \times$ کیلومتر	
۴۸	۴۲	۳۶	۳۰	۲۴	۱۸	۱۲	۶	اولیه	ماه	
هر ۱۰۰۰ کیلومتر بازدید نشته و کنترل سطح روغن و نهایتاً در گیربکس دستی هر ۳۰۰۰ کیلومتر و در گیربکس اتوماتیک هر ۴۰۰۰ کیلومتر تعویض گردد										روغن گیربکس اتوماتیک و دستی (AT&MT)
●	●	●	●	●	●	●	●	سیستم تعليق جلو و عقب		
T	T	T	T	T	T	T	T	پیچ و مهره های شاسی و بدن		
●	●	●	●	●	●	●	●	لاستیک ها و فشار باد آن ها		
چراغ ها، بوق، برف پاک کن ها و پمپ شیشه شوی										پیشنهاد آذوقه
تهویه مطبوع										فیلتر تهویه مطبوع
▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	تقویتی		

فصل ۹- فهرست نمایندگی ها

فهرست نمایندگی ها ۱۴۶



جهت اطلاع از آخرین لیست نمایندگی های مجاز شبکه خدمات پس از فروش شرکت سایپا یدک شامل لیست نمایندگان دارای مجوز ارائه خدمات به خودروی شما ، لطفا به بخش خدمات مشتریان فهرست نمایندگان شرکت در سایت شرکت سایپا یدک به آدرس ذیل مراجعه نمایید.

www.saipayadak.org

***نمایندگی های مجاز خودروی بریلیانس گروه H200-H300 (C3)**

ردیف	کد تابلو	استان	شهر	نام نمایندگی	آدرس	کد تلفن	تلفن
۱	۱۰۹۰	تهران	تهران	تمیرگاه مرکزی شماره ۲	سه راه آذری - به سمت میدان قزوین - جنب ایستگاه اتوبوس	۰۲۱	۶۶۶۴۷۳۷۷-۹
۲*	۱۰۵	تهران	تهران	شرکت نیکو پیام	خ فدائیان اسلام مقابله سازمان موتوری شهرداری پ ۳۰۸ الى ۳۰۰	۰۲۱	۵۵۳۰۴۹۳۹ ۵۵۳۳۶۳۴۳-۴
۳	۱۰۱۹	تهران	تهران	سازمان کوثر	خیابان آزادی نبش زنجان جنوبی پلاک ۵۳۴	۰۲۱	۶۶۰۴۸۰۱۷-۸ ۶۴۰۲۰
۴	۱۰۰۱	تهران	تهران	مجید روشن	بزرگراه رسالت نبش ۱۶۱ متری دوم شمالی پ ۱	۰۲۱	۲۲۵۱۹۴۲۴ ۲۲۳۱۰۷۷۶
۵*	۱۱۶۰	تهران	تهران	محمدعلی فرحدزادی	اتوبان یادگار امام شمال به جنوب- فرحرزاد شمالی- نرسیده به کوچه آشیار پلاک ۱۶	۰۲۱	۲۲۰۸۰۶۲۸ ۲۲۴۷۶۰۰۳-۵
۶	۴۲۰۴	بوشهر	بوشهر	بهروز دستاران	بزرگراه آیت الله طالقانی	۰۷۷	۳۳۵۵۱۵۵۱-۰
۷*	۲۲۱	فارس	شیواز	نصرالله حریت	بلوار سلمان فارسی	۰۷۱	۳۷۷۰۲۱۱۱-۵
۸*	۲۲۲	فارس	شیواز	حسن هاشمی نژاد	انتهایی بلوار امیر کبیر جنب پمپ بنزین سایپا	۰۷۱	۳۸۳۲۷۷۸۸
۹*	۵۱۰۲	کرمان	کرمان	محمدعلی جدیدالاسلامی	خ خواجه (تون آپ سابق)	۰۳۴	۳۲۵۱۷۱۰۰
۱۰	۲۸۴	هرمزگان	بندرعباس	جلیل رحمانیان کوشککی	اول آزادگان	۰۷۶	۳۲۳۲۳۷۶۴-۵
۱۱*	۳۰۰۸	خراسان رضوی	مشهد	علیرضا سیاسی	بلوار صد متری - حدفاصل پمپ گاز و میدان خیام	۰۵۱	۳۷۵۲۸۸۱۱
۱۲*	۳۱۵۵	مازندران	امیرکلا	شرکت خدمات خودرو بزرگ روشن	کمرنگی بابل، جنب پمپ بنزین	۰۱۱	۳۲۳۴۹۷۹۷-۹ ۳۲۳۴۸۴۴۰
۱۳*	۲۲۷۰	آذربایجان شرقی	تبریز	محمود وفادوست	خ امام خمینی - روپروری باخ گلستان	۰۴۱	۳۵۵۱۱۱۱۱
۱۴*	۲۷۱	کرمانشاه	کرمانشاه	علی صدیقی صفائی	بلوار شهید بهشتی جنب اداره ارشاد اسلامی	۰۸۳	۳۸۲۳۹۳۴۴

توضیح: نمایندگی های مشخص شده با علامت (*) خدمات مربوط به خودروی C3 را نیز ارائه می نمایند.

فهرست نمایندگی ها

نمایندگی های مجاز خودروی بر لیانس گروه C3-H200-H300									
ردیف	کد تابلو	استان	شهر	نام نمایندگی	آدرس	کد تلفن	تلفن		
۱۵	۳۳۲۹	اصفهان	اصفهان	نبی الله شیخانی سودانی	خیابان آتشگاه - حد فاصل خیابان وحدت و خیابان قدس	+۰۳۱	۱۴ - ۳۷۷۳۵۳۱۰		
۱۶	۴۱۳۳	خوزستان	اهواز	سید رحیم صالحی	میدان تپه - ابتدای جاده فرودگاه	+۰۶۱	۲۲۹۹۱۰۰-۲		
۱۷	۱۰۷۶	البرز	کرج	حسن واسجی	خ شهید بهشتی-روبورو بازار بزرگ ملاصدرا	+۰۲۶	۳۴۴۰۳۲۰۲		
۱۸	۲۲۰۶	زنجان	زنجان	سید یحیی مجتبهدی	میدان بسیج - بعد از پمپ گاز - جنب سنگبری	+۰۲۴	۳۳۷۸۸۷۷۷		
۱۹	۲۳۱۸	آذربایجان غربی	نقده	مصطفی بیگ زاده	خ پیرانشهر - نرسیده به میدان دفاع مقدس - خیابان سایپا	+۰۴۴	۳۵۶۷۲۷۶۱-۲		
۲۰	۳۱۶۳	مازندران	بابل	پیام نهرینی	خ شریعتی-روبورو دانشکده فنی-نبش کوچه ۱۲	+۰۱۱	۳۲۲۴۴۳۵۱۵		
۲۱	۲۱۱۱	اردبیل	اردبیل	مهدي لازمي زارع	ورودي شهر از سمت تبريز - جنب ورودي شهرک اداري بعثت ۱	+۰۴۵	۳-۳۳۷۳۰۳۵۱		
۲۲	۳۰۳۱	خراسان جنوبي	بیرجند	عبدالله یوسفی	بلوار دانشگاه - نرسیده به پمپ بنzin شعله	+۰۵۶۱	۲۲۲۵۱۵۵		
۲۳	۳۲۱۴	سمنان	سمنان	حسین نیک بین	میدان قومس-روبورو پارک سیمرغ	+۰۲۳	۳۳۳۰۳۰۰-۶		
۲۴	۲۰۵۵	قزوین	قزوین	شرکت راکب تک تاز البرز	خ میرزا کوچک خان- مقابل خیابان بهار	+۰۲۸	۳۳۲۴۰۸۸۰-۳		
۲۵	۱۲۲	قم	قم	علیرضا آدابی	خ شهید بهشتی رو بروي بيمارستان شهيد بهشتی	+۰۲۵	۳۶۶۰۶۰۵۳		
۲۶	۲۱۵۵	كردستان	سنندج	شرکت راهنیان كردستان	جنوب پمپ بنzin سيلو-روبورو بانک رفاه	+۰۸۷	۳۳۳۸۴۰۰-۷		
۲۷	۲۴۰۷	همدان	همدان	حافظ فتحی	انتهای خیابان اکباتان- جنب ترمینال اتوبوسها	+۰۸۱	۳۴۲۴۳۰۰-۴		
۲۸	۳۰۲۶	خراسان رضوي	قوچان	شرکت قائم خودرو آساک	ج آسيايی- بعد از میدان ورزش- انتهای بلوار امام رضا(ع)	+۰۵۱	۴۷۲۱۲۸۰۰-۳		
۲۹	۲۱۱	گلستان	گرگان	شرکت بازرگانی عدالت روشن	کیلومتر ۱ جاده گران گنبد-نبش خیابان فيض آباد	+۰۱۷	۳۲۱۷۰۹۰۰		
۳۰	۲۲۵	گیلان	رشت	مهدي پور نصیر	بلوار جاده انزلی نرسیده به فرودگاه	+۰۱۳	۳۳۷۲۴۷۷۵-۷		
۳۱	۵۳۰۱	يزد	يزد	سیدعلي حسيني پور هدش	بلوار جانباز جاده قدیم تفت	+۰۳۵۱	۷۲۱۵۵۵۲-۳		

توضیح: نمایندگی های مشخص شده با علامت (*) خدمات مربوط به خودروی C3 را نیز ارائه می نمایند.

نمایندگی های مجاز خودروی برلیانس C8

دیف	کد تابلو	استان	شهر	نام نمایندگی	آدرس	کد تلفن	تلفن
۱	۴۰۰۳	ایلام	ایلام	شرکت دانیال یدک کرامت	بلوار شهید بهشتی - نرسیده به میدان امام حسن (ع)	۰۸۴	۳۲۲۲۸۲۸۲ ۳۲۲۴۰۵۲۶
۲	۲۵۲	آذربایجان غربی	ارومیه	علی جعفری لک	بلوارشیخ شلتوت - جنب گاراژ آذربایجان - پلاک ۱۵۷	۰۴۴	۳۲۲۵۸۰۳۹ ۳۲۲۴۱۵۸۱
۳	۴۲۰۸	بوشهر	برازجان	شرکت خدمات خودرو گروه ۱۳۸۱	برازجان کیلومتر یک جاده اهرم جنب پمپ بنزین	۰۷۷	۳۴۲۲۹۴۶۷ ۳۴۲۲۹۴۲۸
۴	۳۰۲۰	خراسان شمالی	جنورد	عبدالله معینی	جنورده، میدان امام رضا ، مقابل شهر بازی و ایستگاه تاکسی های خطی مشهد	۰۵۸	۳۲۲۵۹۵۵۵ ۳۲۲۵۹۶۶۶
۵	۲۲۰۷	زنگان	زنگان	محمود مستندی	بین بلوار استقلال و میدان جهاد - پلاک ۶۷۸	۰۲۴	۳۳۵۴۸۸۰ ۳۳۵۴۸۸۹۰
۶	۴۰۳	سیستان و بلوچستان	ایرانشهر	سؤالی دهانی	ایرانشهر، کیلومتر ۴ جاده بمپور، مقابل بیمارستان ایران، نمایندگی شرکت سایپا	۰۵۴	۳۷۲۱۴۰۱۸ ۳۷۲۱۲۲۵۲
۷	۳۳۷۱	مرکزی	اراک	شرکت کیهان موتور مرکزی	اراک - ورودی شهر از سمت سلفچگان - روپریو شهرک صنعتی قطب اراک	۰۸۶	۳۴۱۳۴۰۵۳-۵
۸	۵۴۰۹	هرمزگان	بندرعباس	محمد رضا اقدمی	ابتدای جاده بندرعباس سیرجان، نرسیده به پایانه بار، جنب شرکت هوافلز	۰۷۶	۳۲۵۶۸۰۶۷
۹	۳۱۱	همدان	همدان	محسن کوچک عظیمی	میدان امام حسین - جنب بانک کشاورزی	۰۸۱	۳۲۶۴۵۴۴۰-۸
۱۰	۵۳۱۳	یزد	یزد	ناصر خورشیدی	یزد سه راه حکیمیان خ مطهری نرسیده به پارک غدیر	۰۳۵	۳۵۲۴۲۶۶۴ ۳۵۲۴۵۹۹۹